

# STAR CRAFT®

## UMBRA HEL'NAGA

GABRIEL MESTA

În viitorul îndepărtat, la 60.000 de ani lumină de Pământ, o confederație de Terrani exilați poartă un război dublu cu enigmaticii protoss și necruțătorul roi zerg. Pentru a-și asigura propria supraviețuire printre stele, fiecare specie se luptă într-un război care va vesti începutul celui mai mare capitol din istoria omenirii sau îi va prevesti sfârșitul violent și sângeros...

## UMBRA XEL'NAGA

Bhekar Ro: o lume uitată, la marginea Dominionului Terran, unde în fiecare zi o mână de coloniști luptă pentru supraviețuire. Este un adevărat pustiu, un fir de praf între atât de multe din întinsul ocean întunecat al spațiului. Dar când cea mai violentă furtună din trecutul recent dezgroapă un obiect extraterestru de neînțeles, Bhekar Ro devine cel mai râvnit trofeu din Sectorul Terran - Sfântul Pocal al zergilor, al protossilor și al umanității - pentru că armatele celor trei puteri se confruntă cu scopul de a recupera secretele pierdute ale celei mai puternice specii din câte au existat în univers.

GABRIEL MESTA

## UMBRA XEL'NAGA

Aceasta este pentru Scott Moesta, pentru sfaturile lui de expert în domeniul StarCraft (nu am fi reușit fără tine). Toate acele ore fără sfârșit de jucat la calculator au avut, în cele din urmă, rezultat!

Și pentru soția lui, Tina Moesta, pentru că înțelege că uneori un bărbat trebuie să zvânte în bătaie câte un extraterestru.

### MULȚUMIRI

Mulțumiri deosebite lui Chris Metzen și lui Bill Roper, de la Blizzard, pentru informațiile lor valoroase; lui Rob Simpson și lui Marco Palmieri de la Pocket Books, pentru sprijinul lor și pentru că au insistat ca noi să luăm parte la acest proiect; lui Kevin J. Anderson și Rebeccăi Moesta, fără care Gabriel Moesta nu ar exista; lui Mat Bialer, de la Trident Media Group, pentru încurajările lui în acest proiect; lui Debra Ray de la AnderZone, pentru că ne-a înveselit; lui Catherine Sidor, Diane E. Jones și Sarah L. Jones, de la WordFire, Inc., pentru că au avut grijă ca lucrurile să meargă bine; lui Jonathan Cowan, Kiernan Maletsky, Nick Jacobs, Gregor Myhren și Wes Cronk, pentru că au fost „ghizii” noștri în StarCraft și pentru entuziasmul lor de nezdruncinat vizavi de joc.

## CAPITOLUL 1.

În timp ce o pătură SUFOCANTĂ DE ÎNTUNERIC SE LĂSA peste orașul Fre'e Haven, coloniștii aspri se grăbeau să evite furtuna. Noaptea se lăsa repede pe planeta colonie Bhekar Ro, cu mult vânt, dar fără stele.

Nori negri ca smoala se învâртеbeau la orizont, prinși pe creasta muntoasă abruptă care înconjura valea în care se afla inima coloniei agricole chinuite. Deja, tunete bubuitoare pârlăiau peste creastă ca niște focuri de artilerie prost ținute. Fiecare explozie era destul de puternică pentru a fi detectată de cele câteva seismografe care încă funcționau și erau plantate în jurul zonelor de exploatare.

Condițiile atmosferice creau lovituri de tunet cu intensitatea unui boom sonic. Uneori, zgomotul în sine era de ajuns pentru a face distrugerii. Și ce rămânea neatins de tunetul sonic era făcut bucăți de fulgerele de laser.

Cu patruzeci de ani mai devreme, când primii coloniști fugiseră de guvernarea opresivă a Confederației Terrane, fuseseră făcuți să creadă că acest loc ar fi putut fi transformat într-un nou Eden. După trei generații, coloniștii încăpățânați refuzau să se dea bătuți.

Stând pe locul trăgătorului lângă fratele ei Lars, Octavia Bren se uita prin parbrizul murdar al robo-secerătoarei, în timp ce se rostogoleau grăbiți spre oraș. Uruitul șenilelor mecanice și bubuitul motorului aproape acopereau tunetele sonice. Aproape.

Explozii de fulgere de laser țâșneau arzătoare din nori ca sulițe luminoase, lăncii drepte de descărcări statice care lăsaus adâncituri

sticloase pe pământ. Fulgerele-laser îi aminteau Octaviei de imaginile pe care le văzuse la bibliotecă înfățișând un tun Yamato mare trăgând dintr-un crucișător de pe orbită.

- De ce, din toată galaxia, bunicii noștri au ales să se mu'te aici? întrebă ea retoric.

Mai multe trăsnete de laser arseră cratere în peisajul de țară.

- Pentru decor, firește, glumi Lars.

Deși bombardamentul de grindină avea să curețe aerul de praful și țărâna care erau tot timpul prezente, de asemenea avea să strice culturile de grâu-triticeale și de salată-mușchi care abia dacă se puteau ține în solul stâncos. Coloniștii din Freee

Haven aveau puține provizii de urgență pentru a-i ajuta să facă față unei recolte slabe și trecuse mult timp de când ceruseră ajutor din exterior.

Dar aveau să supraviețuiască într-un fel. Întotdeauna reușiseră.

Lars urmărea furtuna care se apropia, cu o scânteie de entuziasm în ochii lui căprui. Deși era mai mare cu un an decât sora lui, când purta rânjetul obraznic pe față, arăta ca un adolescent nechibzuit.

- Cred că putem întrece cea mai rea parte a ei.

- Întotdeauna supraestimezi ce putem face, Lars. Chiar și la vârsta de șaptesprezece ani, Octavia era cunoscută pentru statornicia ei și pentru realism. Și eu ajung întotdeauna să îți salvez pielea.

Lars părea să aibă un rezervor fără fund de energie și entuziasm. Ea se prinse de scaun când marele vehicul tot-teren scrâșni printr-un șanț și continuă pe o cărare lată și bătută între plantații, îndreptându-se către luminile îndepărtate ale orașului.

La scurt timp după moartea părinților lor, fusese ideea nebunească a lui Lars ca ei doi să își extindă terenul cultivat și să adauge la posesiunile lor mine de minereu automatizate îndepărtate. Ea încercase, fără succes, să îl convingă să renunțe.

- Să fim practici, Lars. Deja suntem ocupați până peste cap cu ferma așa cum e. A ne extinde ar însemna să nu mai avem timp pentru nimic - nici măcar pentru familii.

Jumătate dintre fiecele de coloniști eligibile completaseră cereri pentru a se căsători cu el - Cyn McCarthy o făcuse de trei ori! - dar, până acum, Lars găsisse o grămadă de scuze. Coloniștii erau considerați adulți la vârsta de cincisprezece ani pe această planetă dură și mulți se căsătoreau și aveau copii înainte de a ajunge la optsprezece ani. În anul următor, Octavia avea să se confrunte cu aceeași decizie, iar variantele erau puține în Free Haven.

- Ești sigur că vrem să facem asta? îl întrebase ea pentru ultima dată.

- Desigur. Merită efortul în plus. Și odată ce ne vom fi stabilit, o să avem destul timp pentru ca fiecare dintre noi să se căsătorească, insistase Lars, scuturându-și părul gălbui lung până la umeri. Ea nu putuse niciodată să se împotrivească

acelui zâmbet. Înainte să-ți dai seama, Octavia, lucrurile or să se schimbe și atunci o să îmi mulțumești.

Fusese sigur că puteau să cultive grâne în vârful pantelor lui Baack Forty, creasta care separa terenurile lor de alt bazin larg și de și mai mulți munți la doisprezece kilometri depărtare. Așa că fratele și sora își folosiseră robo-secerătoarea pentru a netezi o nouă porțiune de teren fertil abia arabil și pentru a planta noi culturi. De asemenea, montaseră stații automatizate de extragere a minereurilor pe pantele stâncoase de la poalele dealurilor. Asta fusese cu aproape doi ani în urmă.

Acum o pală de vânt izbi în aripa metalică lată a secerătoarei, zgâlțâind hublourile sigilate. Lars compensă din arborele de direcție și accelerează. Nici măcar nu părea obosit în urma unei zile de muncă grea.

Fulgerele de laser brăzdau cerul, lăsând dungi colorate pe retinele Octaviei. Deși nu putea vedea mai bine decât sora lui, Lars nu încetinea deloc. Amândoi voiau să ajungă acasă.

- Ai grijă la bolovani! zise Octavia, ochii ei verzi pătrunzători observând pericolul în timp ce ploaia bătea în geamurile impresionantului vehicul asemănător cu un tractor.

Lars ignoră bolovanii, trecu peste ei și sfărâmă piatra cu șenilele.

- Auuu, nu subestima capacitățile mașinii.  
Ea pufni fără delicatețe.

- Dar dacă spargi o placă sau prăjești o camă hidraulică, eu sunt cea care trebuie să o repare.

Robo-secerătoarea polivalentă, cel mai important echipament pe care îl avea oricare colonist, era capabilă să dărâme, să are, să distrugă bolovani, să planteze și să secere ogoarele. Unele dintre aparatele mari aveau atașamente pentru zdrobit piatra, altele aveau aruncătoare de flăcări. Vehiculele erau bune și pentru traversarea distanțelor între zece și douăzeci de kilometri pe teren accidentat.

Caroseria robo-secerătoarei, odată de un roșu aprins și strălucitor, era acum ștearsă, zgâriată și lovită. Motorul torcea ca un cântec de leagăn, totuși, iar acesta era singurul lucru de care îi păsa Octaviei.

Acum verifica scannerul pentru vreme și senzorul de presiune atmosferică din cabina robo-secerătoarei, dar afișajele o luaseră razna.

- Se pare că o să avem una urâtă la noapte.  
- Întotdeauna sunt urâte. Asta e Bekhar Ro, până la urmă - ce te aștepți?

Octavia ridică din umeri.

- Cred că a fost destul de bună pentru mama și tata. Când erau în viață.

Ea și Lars erau singurii supraviețuitori din familie. Fiecare familie de coloniști își pierduse prieteni sau rude. A îmblânzi o nouă lume necooperantă era o muncă periculoasă, rareori cu rezultate bune, întotdeauna gata să provoace o tragedie.

Dar oamenii de aici încă își urmau visurile. Acești coloniști epuizați părăsiseră gardurile strâmte ale Confederației pentru tărâmul făgăduinței de pe Bekhar Ro cu vreo patruzeci de ani în urmă. Căutaseră independență și un nou început, departe de zbuciumul și de războaiele civile neîncetate dintre lumile interioare ale Confederației.

Primii coloniști nu voiseră altceva decât pace și libertate. Începuseră idealist, înființând un oraș central cu resurse pe care să le împartă cu toții. L-au numit Freee Haven și au împărțit terenul fertil în mod egal între cei capabili de muncă. Dar în timp idealismul slăbise, pe măsură ce coloniștii îndurau muncă și greutăți pe o planetă care nu se ridica la nivelul așteptărilor pe care le aveau.

Nimeni dintre coloniști nu propunea vreodată să renunțe, totuși - mai ales nu Octavia și Lars Bren.

Luminile lui Freee Haven străluceau ca un paradis cald și primitiv în timp ce robo-secerătoarea se apropia. Octavia putea auzi deja sirena de avertizare de furtună de lângă vechea Turnă de Rachete din piața orașului, anunțând coloniștii să își găsească adăpost. Toți ceilalți - cel puțin coloniștii care aveau judecată - se baricadaseră deja în casele lor prefabricate pentru a se feri de furtună.

Trecură de casele și câmpurile de la periferie, traversară șanțurile de irigații uscate și ajunseră în perimetrul orașului, care fusese făcut în forma unui octogon. Un gard scund încercuia așezarea, dar porțile pentru străzile principale nu fuseseră niciodată închise.

O explozie de tunet sonic bubui atât de aproape, încât robo-secerătoarea zăgăni. Lars scrâșni din dinți și conduse mai departe. Octavia își aminti cum stătea pe genunchiul tatălui ei

când era mică, râzând de tunete, în timp ce familia se adunase în casă, simțindu-se în siguranță...

Bunicii lor îmbătrâniseră rapid din cauza greutăților vieții de aici și primiseră distincția dubioasă de a fi primii care să fie îngropați în cimitirul mereu crescând de pe Bekhar Ro, în afara gardului lui Freee Haven. Apoi, nu mult după ce Octavia împlinise cincisprezece ani, mana grânelor lovise.

Recoltele slabe de grâu-triticales fuseseră afectate de o mică mălură neagră pe câteva dintre boabe. Deoarece hrana era puțină, mama Octaviei păstrase pentru ea și soțul ei grâul mucegăit, dându-le copiilor să mănânce pâine neatinată. Masa neîndestulătoare părise la fel ca oricare alta: aspră și fără gust, dar destul de hrănitore pentru a-i ține în viață.

Octavia își amintea atât de clar ultima noapte. Suferise de una dintre migrenele ei ocazionale și de o senzație cumplită de presimțire illogică. Mama ei o trimisese pe adolescentă devreme în pat, unde Octavia avusese un coșmar îngrozitor.

În dimineața următoare se trezise într-o casă prea liniștită și își găsisse amândoi părinții morți în patul lor. Sub cearșafurile ude și răsucite în agonia finală, trupurile mamei și tatălui ei erau o grămadă tre- murândă, supurândă de erupții fungiforme, ciuperci rotunjite de spori care explodau și dezintegrau rapid toată carnea...

Lars și Octavia nu se întorseseră niciodată în acea casă, arzând-o complet împreună cu ogoarele atinse și casele a alte șaptesprezece familii care fuseseră afectate de oribila boală parazitară.

Deși fusese o lovitură groaznică pentru colonie, mana grânelor îi unise și mai mult pe supraviețuitori. Noul primar, Jacob „Nik” Nikolai, ținuse un discurs funerar mișcător pentru toate victimele manei grânelor, pe parcurs reaprinzând cumva flacăra independenței și dându-le coloniștilor motivația de a rămâne aici. Deja trecuseră prin atât de multe, supraviețuiseră atât de multor greutăți, încât puteau face față și acum.

Mutându-se împreună într-o locuință prefabricată de la marginea lui Freee Haven, Octavia și Lars își refăcuseră viețile. Făceau planuri. Se extindeau. Urmăreau minele automatizate și monitoarele seismografelor pentru semne ale tulburărilor tectonice care le-ar fi putut afecta munca sau orașul. Cei doi



mergeau în fiecare zi pe câmp și munceau cot la cot până după lăsarea întinericului. Munceau mai sânguincios și riscau mai mult... Și supraviețuiau.

Când Octavia și Lars trecură prin poarta deschisă și dădură ocol pieței orașului în drum spre casa lor, furtuna lovi, în cele din urmă, cu toată puterea. Deveni un perete înclinat de ploaie și de grindină în timp ce robo-secerătoarea își continua drumul pe lângă luminile și ușile baricadate ale barăcilor cu ziduri metalice. Propria lor casă arăta precum celelalte, dar Lars o găsi din instinct, chiar și în ploaia torențială orbitoare.

Opri vehiculul mare rotindu-l în spațiul gol și plat acoperit cu pietriș din fața casei. Blocă șenilele și opri motorul, în timp ce Octavia își trăgea pe cap o pălărie întărită și se pregătea să sară din cabină și să fugă spre ușă. Chiar și să fugi trei metri prin furtuna asta ar fi fost un chin îngrozitor.

Înainte ca sistemele robo-secerătoarei să se stingă complet, Octavia verifică rezervoarele de combustibil, căci fratele ei nu-și amintea niciodată să o facă.

- Va trebui să luăm mai mult gaz vespen de la rafinărie.

Lars apucă mânerul ușii și își lăsă capul în jos.

- Măine, mâine. Probabil că Rastin se ascunde în baraca lui și blestemă vântul acum. Bătrânului țicnit nu-i plac furtunile mai mult decât mie.

Deschise trapa și sări afară cu câteva secunde înainte ca o rafală puternică să izbească ușa închizând-o. Octavia ieși pe cealaltă parte, sărind de pe treaptă pe șenilele late și apoi pe pământ.

În timp ce fugea alături de fratele ei într-o goană nebună spre locuință, grindina îi lovea ca gloanțele trase de o mitralieră. Lars deschise ușa din față și cei doi frați dădură buzna în casă, uzi leoarcă și bătuți de vânt. Dar, cel puțin, erau la adăpost de furtună.

Tunetul sonic se întinse iar pe cer. Lars își desfăcu jacheta. Octavia își smulse pălăria și roindă și o aruncă într-un colț, apoi aprinse lumina pentru a putea verifica unul dintre vechile seismografe pe care le instalaseră în baracă.

Puțini alți coloniști se mai oboseau să monitorizeze condițiile planetare sau să urmărească activitatea subterană, dar Lars se gândise că era important să pună seismografe în stațiile miniere

automatizate de la poalele dealurilor Beack Forty. Desigur, Octavia fusese cea care reparase și instalase vechile echipamente de monitorizare.

Lars avusese dreptate, totuși. În ultima vreme avuseseră loc vibrații tot mai puternice, care stârniseră unde de șoc cu punctul de origine în adâncul lanțului muntos din partea opusă a următoarei văi.

Exact ce ne lipsea - încă un lucru pentru care să ne facem griji, se gândi Octavia, uitându-se cu îngrijorare la grafic.

Lars i se alătură pentru a citi banda seismografului. Linia lungă și tremurată arăta ca și cum ar fi fost desenată de un bătrân dependent de cafea. Văzu câteva mici întreruperi și vârfuri, probabil ecouri ale tunetului sonic, dar nici un eveniment seismic important.

- Asta e interesant. Nu te bucuri că nu am avut nici un cutremur în seara asta?

Ea știa că avea să se întâmple chiar înainte ca el să își termine fraza. Poate că era o altă premoniție puternică a Octaviei sau doar o acceptare descurajată a faptului că lucrurile se înrăutățeau de fiecare dată când aveau ocazia.

Tocmai când Lars începea să afișeze încă un zâmbet obraznic, un fior străbătu pământul, ca și cum scoarța neliniștită a lui Bhekar Ro ar fi avut un coșmar. La început, Octavia speră că era doar o explozie deosebit de apropiată a unui tunet sonic, dar trepidațiile continuă să se acumuleze, scuturând podeaua de sub tălpile lor și zgâlțâind întreaga casă prefabricată.

Lars își încordă mușchii puternici pentru a se opune cutremurului. Amândoi priviră cum seismograful o luă razna.

- Datele depășesc scala!

Uluită, Octavia arătă:

- Nici măcar nu are epicentrul aici.

Seismograful se opri, cu senzorii suprasolicitați, în timp ce cutremurul lovi solul pentru ceea ce păru a fi o veșnicie înainte de a începe să se stingă treptat.

- Se pare că o să ai de făcut ceva reparații mâine, Octavia.

- Întotdeauna am reparații de făcut, zise ea.

Afară, furtuna ajunsese la un crescendo. Lars și Octavia ședeau împreună tăcând îngrijorați, așteptând dezastrul.

- Vrei să jucăm cărți? Întrebă el.

Atunci toate luminile din locuința lor se stinseră, lăsându-i într-o beznă de catran luminată doar de strălucirea trăsnetelor de laser.

- Nu în seara asta, spuse ea.

## CAPITOLUL 2. REGINA SĂBIILOR.

Numele ei fusese odată Sarah Kerrigan, atunci când era altceva... când era om.

Când era slabă.

Se lăsă pe spate în pereții organici pulsând ai stupului zerg înmugurit. Ființe monstruoase se mișcau prin umbre, controlate de gândurile ei, funcționând pentru un scop mai important.

Cu puterile ei mentale și controlul pe care îl avea asupra acestor creaturi îngrozitoare și distructive, o Sarah Kerrigan transformată stabilise noul stup pe ruinele palide ale planetei Char. Era o lume cenușie, distrusă și încă fumegând din cauza radiațiilor cosmice puternice. Această planetă fusese mult timp un câmp de luptă. Doar cei mai puternici puteau supraviețui aici.

Cruda rasă zerg știa cum să se adapteze, cum să supraviețuiască, iar Sarah Kerrigan făcuse același lucru pentru a deveni una dintre ei. Crescută ca luptătoare fantomă cu talente psi, un agent de spionaj și colectare de informații cu puteri telepatice aflat în slujba Confederației Terrane, ea fusese capturată de Supramintea Zerg și transformată.

Pielea ei, întărită cu celule polimer-armură, strălucea într-un verde argintiu, uleios. Ochii galbeni scânteietori erau înconjurați de bucăți negre de piele care ar fi putut fi vânătași sau umbre. Părul devenise țepi de Meduză - segmente articulate ca picioarele ascuțite ale unui păianjen veninos. Fiecare spin zvâcnea în timp ce planurile ardeau continuu în creierul ei. Fața mai păstra frumusețea delicată care ar fi putut liniști o victimă umană pentru o clipă de ezitare - dându-i destul timp să lovească.

Când își zărea reflecția, Sarah Kerrigan își aducea uneori aminte cum era să fii om, să fii drăguță - într-un fel uman - și că odată chiar începuse să iubească un bărbat pe nume Jim

Raynor, care era foarte îndrăgostit de ea. Emoții și slăbiciuni umane.

Jim Raynor. Încerca să nu-și amintească de el. Acum nu ar fi avut scrupule să îl ucidă pe bărbatul solid și blajin, cu mustăți ca de morsa dacă i s-ar fi cerut. Nu regreta ce i se întâmplase, de vreme ce acum avea o misiune mult mai importantă.

Sarah Kerrigan era mult mai mult decât un zerg obișnuit.

Diferitele creaturi ale zergilor fuseseră adaptate și transformate din alte specii pe care ei le infestaseră în decursul istoriei lor plină de cuceriri. Folosindu-se de un catalog de ADN bogat și de attribute fizice extinse, zergii puteau trăi oriunde. Roiurile se simțeau la fel de mult acasă pe cenușia Char pe cât se simțiseră pe colonia terană îmbelșugată de pe planeta Mar Sara.

O specie cu adevărat magnifică.

Roiul zerg avea să se întindă peste lumile din galaxie, consumând și infestând fiecare loc pe care îl atingea. Din cauza naturii lor, zergii puteau să sufere pierderi catastrofice copleșitoare și să continuee să vină, să continuee să devoreze.

Dar în războiul recent împotriva protoșilor și a Confederației Terrane, Supramintea atotputernică fusese distrusă. Și asta aproape că însemnase sfârșitul pentru roiurile de zergi.

La început, victoria lor păruse sigură atunci când zergii infestaseră cele două planete-colonie terrane de graniță, Chau Sara și Mar Sara. Efectivele lor crescuseră în timp ce restul Confederației rămăsese inconștientă de pericol. Dar apoi o flotă de război protoss - nemaivăzută de oameni - sterilizase suprafața lui Chau Sara. Deși atacul neașteptat nimicise infestarea zergă de acolo (și, de asemenea, măcelărise milioane de coloniști umani nevinovați), Confederația Terrană reacționase imediat la această agresiune gratuită. Comandantul protoss nu avusese curajul să distrugă a doua planetă, Mar Sara, și astfel infestarea zergă crescuse acolo nebăgată de seamă.

În cele din urmă, creaturile zerg distruseseră capitala Confederației Terrane, Tarsonis. Și Sarah Kerrigan, fantomă umană, un agent sub acoperire cu puteri psi, fusese trădată de camarazii ei militari și infestată de zergi. Observându-i puterile telepatice incredibile, Supramintea hotărâse să o folosească pentru ceva special...

Dar atunci, pe aproape cucerita planetă-casă a protoșilor, Aiur, un războinic protoss omorâse Supramintea într-o explozie sinucigașă care îl făcuse erou și decapitase roiul zerg.

O lăsase pe Sarah Kerrigan, Regina Săbiilor, să adune bucățile.

Acum, controlul rasei cotropitoare și crude se afla în mâinile ei cu gheare. Se confrunta cu provocarea uriașă de a transforma planeta într-un nou punct central pentru perfecta rasă zerg. Roiurile se puteau ridica din nou.

Sub îndrumarea ei, câteva drone care supraviețuiseră se metamorfozaseră în clocitoare. Supușii zergi ai lui Kerrigan descoperiseră și aduseseră destule minereuri și resurse pentru a converti acele clocitoare în mult mai complexe bârloguri... iar acum în stupi compleți. Cu numeroase noi larve produse de clocitoare, ea crease colonii de rizom, extractori, bazine de puit. Curând, covorul organic de rizom zerg se întindea peste suprafața carbonizată a planetei. Substanța hrănitoare oferea mâncare și energie pentru diferitele creaturi ale noii colonii.

Era tot ce îi trebuia pentru a readuce la viață rănita, dar niciodată înfrânta rasă zerg.

Kerrigan ședea înconjurată de lumină. Mintea îi era plină cu detaliile raportate de zecile de overlorzi supraviețuitori, minți uriașe care purtau roiuri separate în misiuni dictate de Regina Săbiilor. Ea nu se relaxa, nu dormea niciodată. Era prea multă muncă de făcut, prea multe planuri de alcătuit... prea multă răzbunare de obținut.

Sarah Kerrigan își întinse palmele cu degetele lungi și își desfăcu ghearele ca niște spade care puteau spinteca un oponent - orice oponent, de la rebelul perfid Arcturus Mengsk, care o trădase, până la generalul Edmund Duke, a cărui incompetență dusese la capturarea și transformarea ei.

Se uită la o gheară, gândindu-se cum ar fi putut să o tragă pe beregata durului și fălcosului general și să urmărească vărsarea sângelui proaspăt, fierbinte. Deși nu se gândiseră la asta ca la o favoare, Edmund Duke și Arcturus Mengsk făcuseră posibil ca ea să devină Regina Săbiilor, să atingă întreaga putere și furie a potențialului ei. Cum ar fi putut să se supere pe ei pentru asta?

Totuși... voia să-i omoare.

În Stupul din jurul ei, zerglingii se plimbau, fiecare având dimensiunea unui câine pe care îl avusese odată, când era

fetiță. Erau ființe cu carapace de insectă și formă de șopârlă, cu gheare zăngănitore și colți lungi. Zerglingii erau mașinării de ucis, rapide și mici, care se puteau arunca precum pirania asupra unei armate inamice și să îi sfâșie în bucăți pe soldați.

Sarah Kerrigan îi găsea frumoși, așa cum o mamă și-ar vedea oricare dintre copiii prețioși. Mângâie pielea care scânteia verzui a celui mai apropiat zergling. Ca răspuns, el își trecu ghearele peste pielea ei aproape indestructibilă, apoi îi oferă o atingere ca de fulg cu colții, o mângâiere care ar fi putut fi afecțiune...

Hidralisc hidoase patrulau în perimetrul coloniei, unele dintre cele mai înspăimântătoare creaturi ale zergilor. Gardieni ca niște crabi zburători pluteau pe deasupra, gata să scuipe acid care ar fi distrus orice amenințare de la sol.

Roiul zerg era în siguranță.

Sarah Kerrigan nu își făcea griji și, negreșit, nu se temea, dar era atentă. Se mișca fără încetare folosind mușchi puternici, deși putea vedea totul prin ochii supușilor ei, dacă dorea.

Împreună cu rămășițele umane ale ambiției și înțepăturii emoționale a trădării, ea simțea și dorința nestăvilită de cucerire care provenea din noul ei cod genetic zerg.

În eoni de mult trecuți, misterioasa și străvechea rasă xel'naga crease rasa zergă, după un proiect perfect de neîndurare și puritate. Kerrigan zâmbi gândindu-se la delicioasa ironie. Zergii fuseseră atât de perfecți, încât în cele din urmă se întorseseră împotriva creatorilor lor și îi infectaseră chiar pe xel'naga.

Acum, când conducerea tuturor roiurilor era în propriile ei mâini, Kerrigan își promisese că avea să-i ducă pe zergi spre apogeul destinului lor.

Dar când se așază în Stupul ei și urmări creaturile îngrămădite care își vedeau de treabă, adunând resurse și pregătindu-se de război, Regina Săbiilor simți o minusculă rămășiță de compasiune umană agitându-i-se în suflet.

Îi părea rău pentru oricine i-ar fi stat în cale.

## CAPITOLUL 3.

CA ȘI CUM I-AR FI TACHINAT CU CAPRICIILE VREMII, dimineața următoare pe Bhekar Ro a fost luminoasă și clară. Îi amintea

Octaviei de imaginile fotografice pe care echipa de recunoaștere inițială le arătase bunicilor săi pentru a-i ademeni aici pe ei și pe primul grup de coloniști.

Poate că, până la urmă, nu erau doar minciuni... Când ea și Lars întredeschiseră ușa etanșă a locuinței lor, o picătură de apă se prelinse de pe cadrul ei, căzând pe pământul moale. Deasupra capului, foarte sus, forma angulară a unui șoim plutitor se deplasa încet, căutând cadavrele șopârelor înecate aduse de potop.

Octavia păși greoi prin noroiul care se întărea, îndreptându-se către robo-secerătoare. Scuturându-și buclele șatene și scurte, se apucă de treabă. Cercetă cu o privire experimentată caroseria și observă zeci de noi găuri produse de grindină în metal, care o făceau să arate precum coaja de portocală. Firește, nimănui de pe Bhekar Ro nu îi păsa prea mult de vopseaua strălucitoare, atât timp cât echipamentul funcționa. Era ușurată să descopere că furtuna nu produsese stricăciuni importante mașinii

Încolo și încioace pe străzile orașului, coloniști jerpeliți se trezeau și ieșeau din case pentru a evalua pagubele, așa cum făcuseră de atât de multe ori până acum. Dintr-o locuință din apropiere, Abdel și Shayna Bradshaw deja se ciondăneau, dezamăgiți de câte reparații aveau să fie nevoiți să facă. De peste stradă, Kiernan și Kirsten Warner îi făceau cu mâna lui Cyn McCarthy care fugea cu pași mărunți spre casa primarului din centrul orașului, având un zâmbet optimist pe fața pistriuită în ciuda dezastrului. Buna Cyn avea obiceiul de a-și oferi ajutorul de fiecare dată când ar fi putut fi necesar, deși tânăra cu păr arămiu uita adesea ce promisese.

Deoarece vremea aspră venea în momente imprevizibile, fără un anotimp al furtunilor identificabil, coloniștii duceau o bătălie continuă pentru a repara ce se strica. Plantau constant câmpurile distruse, rotind culturile de la orz-bici la grâu-triticale la mușchi-salată, sperând să culeagă mai mult decât pierdeau, luptându-se să facă doi pași în față înainte de a fi obligați să facă unul în spate.

Printre victimele devastatoarei mane a grânelor fuseseră patru dintre cei mai buni oameni de știință ai coloniei. Soțul lui Cyn McCarthy, Wyl, un inginer chimist la a doua generație, fusese unul dintre ei. În primele decenii, oamenii de știință

lucraseră cu resursele planetei și cu mediul, scornind modificări ale culturilor și animalelor pentru a-și crește șansele de supraviețuire. Freee Haven fusese stabil o vreme, terenul arabil crescând încet.

Dar morțile acestor oameni educați îi lăsaseră pe ceilalți coloniști neinstruiți prea ocupați cu simpla supraviețuire pentru a mai învăța noi specializări. Coloniștii își vedeau de treburile lor ca fermieri, mecanici și mineri, orele de lumină fiind umplute cu probleme presante care nu le mai lăsau timp pentru explorare sau expansiune. Opinia generală, rostită de primarul Nikolai, era că cercetarea și studiile științifice se dovedeau a fi un lux la care ei s-ar fi putut întoarce mai târziu.

- Ceva stricăciuni? Își întrebă Lars sora când ea termină inspecția mării robo-secerători.

Octavia bătu cu încheieturile degetelor în ușa lovită și julită.

- Câteva zgârieturi în plus. Doar pagube estetice.

- Semne de frumusețe. Îi dau personalitate.

Lars deschise ușa și grindina topită se scurse din cabină și pe senilele metalice plate.

- Trebuie să ajungem la Beack Forty și să verificăm seismografele și stațiile miniere, zise el. Cutremurul le-a lovit destul de tare.

Octavia surâse, cunoscându-și bine fratele.

- Și, dacă tot suntem acolo, o să vrei să vezi dacă vibrațiile au scos ceva la iveală.

El îi oferă din nou acel zâmbet.

- Face doar parte din treabă. Am înregistrat niște zguduituri seismice destul de puternice. Ar putea fi importante. Și știi că nici unul dintre ceilalți coloniști nu o să se obosească să se uite.

Stațiile meteorologice și seismografele vechi de zeci de ani pe care oamenii de știință le instalaseră la marginile văii continuau să înregistreze da'te pe care, din când în când, Lars le colecta. În cea mai mare parte a timpului, coloniștii stăteau în interiorul văii lor cultivate și sigure, producând destule alimente cât să rămână în viață, extrăgând destule minereuri cât să își repare utilajele, dar niciodată extinzându-se dincolo de capacitățile lor.

În trecut, alți coloniști încercaseră să înființeze așezări dincolo de valea principală. Unii se mutaseră din Freee Haven, căutând terenuri fertile mai bune. Dar una câte una, fiecare



dintre acele ferme îndepărtate căzuse pradă manei, molimelor sau dezastrelor naturale și puținii supraviețuitori își croiseră drum înapoi în orașul-coloniei, înfrânți.

Octavia se urcă la bordul robo-secerătoarei alături de Lars, când acesta pornea motoarele. Închise ușa tocmai când șenilele groase începeau să se miște. Alți coloniști plecau în propriile lor vehicule pentru a-și inspecta terenurile, în mod clar așteptându-se la ce era mai rău.

Octavia și Lars duseră robo-secerătoarea departe către colinele de la poalele munților. Lars avea adevăratul spirit de pionier, vrând întotdeauna să găsească noi zăcăminte de minereuri, gheizere de vespen productive, teren fertil. Ar fi fost fericit doar să facă descoperiri, în timp ce Octavia spera să îndeplinească visul părinților lor și chiar să transforme Bhekar Ro într-un loc în care să se poată mândri că trăiesc. Cândva, în timp ce vehiculul mare rula pe terenul văii, ea vedea că multe dintre recoltele fragile fuseseră zdrobite de furtună. Grindina și tunetul sonic doborâseră lujerii înalți în solul noroiu sau loviseră fructele necoapte; trăsnetele-laser dăduseră foc livezilor pipernicite.

Câțiva fermieri voinici erau deja acolo, încercând să salveze ce se mai putea. Gandhi și Liberty Ryan, transpirând în salopetele lor, munceau din greu să ridice bule de protecție peste răsadurile lor, asistați de ajutorul lor adoptat, Brutus Jensen și de cei trei copii ai lor. Membrii familiei erau atât de obosiți, încât nici nu mai puteau vorbi între ei în timp ce își vedeau de muncile lor. Brutus Jensen reuși să le facă semne slabe cu mâna, în timp ce soții Ryan abia reușiră să dea din cap.

La mai mulți kilometri în față, drumul se reducea la nițel mai mult decât o potecă marcată pe ecranul de navigație. Făcură o pauză scurtă la marginea zonei colonizate oficial.

Lars lăsa motorul robo-secerătoarei să meargă în timp ce striga în direcția unei colibe și a câtorva depozite.

- Hei, Rastin! Ieși din rafinăria asta prăpădită și leagă-ne și pe noi să ne umplem rezervoarele. Sau ai tras pe nas prea mult gaz vespen?

Bătrânul prospector înalt și slab ieși de după stațiile suierătoare și tremurătoare pe care le construisese în jurul mănunchiului de gheizere chimice unde își revendicase

proprietatea. Bătrânul Blue, câinele lui cât un mastiff, veni din gaura în care dormea sub veranda din tablă ondulată.

Câinele își dezvelise colții, iar blana lui albastră precum cerul se zbârlise în timp ce mârâia, dar Octavia coborî din robo-secerătoare și bătu din palme.

- Nu mă păcălești, câine morocănos.

Cu un lătrat vesel, Bătrânul Blue țopăi spre ea, dând din coada stufoasă. Octavia îl mângâie pe cap și pe umerii înalți, încercând fără succes să îl împiedice să își pună etichete pline de noroi pe salopeta ei.

Rastin și Lars schimbă plângeri și insulte - deoarece așa făcea afaceri bătrânul prospector - dar primul nu pierde nici o clipă să le facă plinul. Octavia nu reușise să stabilească dacă ciudatul bătrân era un muncitor eficient sau doar nerăbdător să scape de vizitatori pentru a se putea întoarce la izolarea lui.

Unul dintre puținii supraviețuitori dintre primii coloniști, Rastin era independent și singur pe Bhekar Ro de patruzeci de ani. Întotdeauna voise să scape de Confederația Terrană și s-ar fi putut chiar să fi preferat o lume locuibilă goală, doar pentru el; micul grup de pe această planetă fusese tot ce putuse găsi mai bun.

Rastin locuia într-o baracă des reparată, făcută din piese dispartate, își ridicase rafinăria peste un mănunchi de patru gheizere vespen, dintre care unul era deja sec. Cele trei gheizere rămase produceau destul combustibil pentru a satisface nevoile modeste ale coloniei.

După ce alimentă robo-secerătoarea, bătrânul prospector îi goni cu o mișcare bruscă din mână, care semăna foarte mult cu un gest dezgustat. Octavia îl mângâie iar pe Bătrânul Blue pe capul mare înainte de a pași din nou pe șenilele pline de noroi ale vehiculului. Câinele plecă sărind cu grația unui măgar atunci când zări o rozătoare păroasă care țâșnise printre spărturile de piatră.

Rastin reîncepu să meștească la mașinăriile lui, mormăind pentru că după cutremur încă un gheizer încetase să mai producă. Dădu un șut scurt stației de pompare, dar nici măcar această metodă de reparație încercată și dovedită nu trezi gheizerul.

Părăsind casa lui Rastin, Lars și Octavia urcă printre colinele abrupte de la poalele munților către creasta de graniță.

Solul deveni mult mai accidentat. Beack Forty se extindea mult dincolo de locul în care potențialele terenuri arabile fuseseră demarcate de familiile din cooperativă. Aici, drepturile pentru minereuri și resurse erau la dispoziția oricui avea timpul liber sau ambiția să își mărească suprafața de pământ. Așa că Lars și Octavia făcuseră o revendicare, pe lângă câmpurile pe care părinții și bunicii lor le cultivaseră.

În timp ce aerul dimineții se încălzea și soarele portocaliu urca pe cer decolorând umbrele, robo-secerătoarea se cățăra pe o creastă abruptă, urmând cărări pe care doar Lars mai condusesese.

- Stațiile noastre miniere sunt tot căzute, spuse el pe un ton neutru. Și asta-i tot ce pot să zic.

Când opri robo-secerătoarea, Octavia văzu, spre dezamăgirea ei, că instalațiile automatizate erau înclinate pe tălpile lor de ancorare, evident stricate și incapabile să funcționeze.

- Treci la treabă, Octavia - tu ești expertul.

Cu un oftat, ea coborî din vehicul și se lăsă pe vine pentru a vedea de câte reparații ar fi avut nevoie stațiile miniere. Cercetă panoul de control al turelei de procesare, surprinsă de cât de multe beculețe roșii de avertizare erau aprinse în același timp.

În condiții normale de funcționare, mașinile greoaie ar fi rătăcit pe pantele stâncoase, luând mostre de minereuri și marcând depozitele dezirabile. Apoi, turele de procesare ar fi fost înălțate, astfel încât activitățile miniere și de extracție să continue până când un filon valoros ar fi fost procesat, în timp ce cercetașul mecanizat ar fi continuat căutarea altor locuri.

Lars își lăsă sora să se ocupe de noua treabă.

- Mă duc pe creastă să văd ce se întâmplă cu seismografele. Poate reușesc să le repar singur.

Octavia se abținu să pufnească a neîncredere.

- Ești invitatul meu.

Fratele ei urcă panta din piatră în piatră, până când ajunse în șaua muntelui și se uită peste valea următoare. Ea nu băgă de seamă cât timp rămase el mut de groază înainte de a începe să o strige.

- Octavia! Vino aici!

Ea ridică privirea, trânti ușa de serviciu a turelei miniere și se ridică în picioare.

- Ce este?

Dar Lars sări pe un afloriment stâncos mai înalt, de unde putea vedea mai bine. Fluieră încetișor.

- Asta chiar e interesant.

Octavia se cățăără după el în timp ce se gândea la diferite trucuri pe care probabil avea să fie nevoită să le folosească pentru a face stațiile miniere să funcționeze iar. Știa că Lars își pierdea repede atenția.

Din vârful avu o priveliște bună a văii următoare, văzând iute schimbările produse de cutremurul din noaptea anterioară. Numeroase gheizere vespene noi își trimiteau aburii în aer, fuioare de ceață alb-argintie care ar fi putut oferi coloniei mai mult decât necesarul de combustibil pentru următoarele câteva zeci de ani.

Dar nu asta atrăsese atenția fratelui ei.

- Ce crezi că e?

Făcu semne agitate spre următoarea creastă neregulată din partea opusă a văii ca un castron, la doisprezece kilometri de Free Haven.

Înainte de cutremur, un vârf proeminent în formă de con se înălțase în aer, un semn distinct pe continent. Dar asta fusese ieri.

Furtuna îngrozitoare și vibrațiile puternice stârniseră o avalanșă uriașă, rupând un întreg versant al muntelui. Pietrele căzuseră, desprinse ca o coajă de pe o rană zimțată, dând la iveală ceva foarte ciudat - și complet nenatural - în interiorul muntelui.

Și strălucea.

Cei doi se întoarseră iute la robo-secerătoare. Marele vehicul scrâșni pe terenul aspru și trecu de șaua muntoasă, apoi înaintă anevoie drept în jos, pe cea mai ușoară potecă întortocheată în valea învecinată. Lars conducea mai repede decât îl văzuse vreodată Octavia, dar ea nu se plânse. Pentru prima dată, se simțea la fel de nerăbdătoare să investigheze ca și fratele ei.

Acesta din urmă goni pe lângă gheizerele șuierătoare și norii de gaze înțepătoare, lăsând urme adânci în solul moale al văii. Animale mici din specii pe care Octavia nu le mai văzuse - probabil că oricum nu erau comestibile - fugiră din calea lor.

În cele din urmă, vehiculul se opri brusc, scrâșnind la baza zonei avalanșei, unde versantul se prăbușise. Octavia se uită în sus, prin parbrizul prăfuit, la o structură enormă. Ea și Lars se

holbară fascinați și zăpăciți la aceasta înainte de a sări în același timp din robo-secerătoare pentru a o vedea mai bine.

Nici unul dintre ei nu avea habar ce ar fi putut fi acel obiect.

Odată îngropată în adâncul muntelui, structura uimitoare pulsa acum ca un stup de albine rășinos. Pereții ei răsuciți și fațetele curbate erau plini de cocoloașe și străpunși de guri de aer deschise sau de coridoare. Nu părea să existe vreun proiect funcțional, vreun plan logic, vreun scop pe care Octavia să îl poată desluși.

Dar lucrul era, evident, de origine extraterestră. Posibil organică.

- Cred că nu suntem singuri pe această planetă, spuse Lars.

## CAPITOLUL 4.

NIMENI nu își MAI ADUCEA AMINTE DE NUMELE LUMII abandonate. Planeta era atât de necunoscută, încât nu apărea nici măcar pe cele mai detaliate hărți protoss.

Xerana, erudita, pășea pe vestigiile prăfuite, mâncate de vreme, ale ceea ce trebuie să fi fost odată un avanpost xel'naga, fiind probabil prima ființă vie care stătea aici de când străvechii strămoși dispăruseră în istorie și în legendă. Se minună de această idee și simți pumnalul dezamăgirii că nu va putea împărtăși niciodată acest lucru cu restul rasei protoss.

Tălpile ei late, noduroase, scrâșneau pe pietricele și moloz. Fără îndoială, acesta fusese un oraș minunat, cu ani în urmă. Mirosul de praf și de mister plutea greu în aerul nemișcat.

Xerana, ca alții din ordinul templierilor întunecați, fusese gonită din societatea protoss, exilată de pe iubita ei lume natală, Aiur. Când clasa protoss de magistrați ordonase ca toți membrii rasei să urmeze calea Khalei, o comuniune telepatică prin care protoși erau uniți într-o mare de gândire, templierii întunecați refuzaseră să se supună. Au devenit proscriși, persecutați pentru că se temuseră că Khala le-ar fi putut răpi individualitatea, topindu-i într-o minte subconștientă globală.

Deși asprii magistrați îi goniseră pe toți și chiar și acum continuau să-i vâneze, exilații nu le doreau răul protoșilor. Legendara rasă xel'naga îi crease pe toți. Adepții Khalei nu erau de acord cu templierii întunecați în subiecte fundamentale, dar

Xerana și camarazii ei încă îi considerau pe Primii Născuți - protoșii - frații și surorile lor.

Și deoarece se luptau să devină mai buni în moduri la care ceilalți protoși refuzau să se gândească, templierii întunecați descoperiseră noi surse de informații. Însăși Xerana dezgropase multe obiecte xel'naga și secrete ale Abisului. Ceilalți protoși nu aveau astfel de lucruri și s-ar putea să nu afle niciodată, dacă nu încetau să îi urască pe templierii întunecați...

În peisajul tăcut și bântuit, Xerana ieși sub un cer portocaliu și continuă să meargă printre ruinele fărâmicioase. Chiar și printre templierii întunecați, ea era o singuratică, o învățată. Era obsedată să găsească orice informație despre străvechea rasă care crease protoșii și, mult mai târziu, hidoșii zergi.

Dar ruinele de pe această planetă abandonată fuseseră roase de eroziune, ștergând cele mai importante dintre vestigii. Xerana nu se lăsă descurajată. Continuă să sape.

Se uită în sus, văzu un voal de nori bățând în cenușiu care se târa pe cerul portocaliu și se întrebă dacă venea furtuna și dacă s-ar fi putut să fie în pericol. Dar norii cenușii, ca niște paraziți vizuali sau ca fumul, se răspândiră iute. Xerana reveni la munca ei, căutând prin pietriș.

La apus, își permise să își închipuie activitățile de seară de care xel'naga trebuie să se fi bucurat. Știa că anticii merseseră aici în umbre, iar acum ea le călca pe urme.

Xel'naga, numiți și Rătăcitorii de Depart, era o rasă pașnică și generoasă, urmărind scopul de a studia și de a răspândi evoluția ființelor raționale în univers. După multe experimente pe alte lumi, xel'naga veniseră pe planeta junglă Aiur și își concentraseră eforturile asupra rasei indigene, îndrumând-i membrii în secret prin evoluție și civilizație, până când aceștia deveniseră protoșii, Primii Născuți.

Dar când xel'naga, satisfăcuți și triumfători, își dezvăluiseră prezența, provocaseră fără să vrea haos pe întreaga planetă. Triburile protoss s-au despărțit, fiecare găsind moduri diferite de a se dezvolta. Unele chiar s-au întors împotriva anticilor xel'naga, gonindu-i în final pe Rătăcitorii de Depart, iar apoi atacându-se între ele într-un război civil îndelungat și sângeros, cunoscut ca Eonul Discordiei.

În cele din urmă, protoșii și-au vindecat civilizația unind rasa într-o legătură telepatică și religioasă cunoscută drept Khala.

Vreme de multe secole, aceasta le-a permis protoșilor să redevină puternici, deși a dat naștere unui sistem de caste rigid, gândirii independente limitate și ștergerii distincției dintre indivizi. Adoptarea căii Khalei era strict impusă de conducători religios-politici de neclintit, numiți magistrați.

Câteva triburi protoss au refuzat Khala, separându-se de ea și păstrându-și prețioasa individualitate. Pentru multă vreme, existența acestor rebeli a rămas un secret întunecat. Iar apoi a venit persecuția, până când, în final, Conclavul Magistraților a exilat toate Triburile Rebele, punând membrii lor la bordul unei nave xel'naga părăsite și trimitându-i în Abis.

Rebelii exilați deveniseră templieri întunecați, ca Xerana, încă loiali rasei care îi gonise, dar de o curiozitate nestăvilită, arzând de dorința de a-și înțelege originile. Xerana trebuia să știe de ce xel'naga îi consideraseră pe protoși eșecuri, de ce nu se întorseseră și de ce își dedicaseră eforturile creării cruzilor zergi.

Ca și ceilalți din grupul ei, Xerana era războinic, dar și cercetător și savant. Până acum, descifrase mare parte din știința xel'naga. Alți templieri întunecați folosiseră și puterile Abisului, învățând tehnici psi secrete pe care restul rasei protoss nu le înțelegea...

Chiar și când întunericul se lăsă pe lumea fără nume, Xerana nu se întoarse la marea ei navă de pe orbită. Ochii ei aurii scânteietori ca nestematele se adaptară beznei, simțurile telepatice i se ascuțiră și continuă să caute. Trupul ei zvelt, musculos, era acoperit de o robă neagră strânsă cu o eșarfă lată inscripționată cu hieroglife care arătau profesia ei de erudită. Își purta hainele pentru formalism și funcționalitate, niciodată pentru confort. Prinsă de gulerul lat era o tăbliță subțire, scrijelită, un fragment pe care îl găsisese în urma unei excavații mai vechi, înfățișând cuvinte indescifrabile care fuseseră înscrise de mâna unui poet xel'naga demult uitat. Era cea mai de preț posesiune a ei.

Mergând mai departe, Xerana găsi stâlpi rupeți, coloane din piatră bătute de vreme, pe care timpul le lustruise. Stâlpii din stâncă fuseseră amplasați după un model precis, ca pentru a concentra energiile cosmice.

Coloanele se prăbușiseră sub greutatea secolelor, lovite de razele cosmice și de căldura apăsătoare, erodate de milenii de vânturi care, pe această lume în culori neașteptate, erau la fel

de slabe ca răsuflarea unui bebeluș. Peste tot în acest loc, Xerana putea simți prezența lor cu puterile ei psionice. Simțea cum șoaptele o recunoșteau, îndrumând-o.

Din impuls, răsturnă un bolovan sfărâmicios și acolo, sub bariera protectoare de rocă, văzu o piatră ușor curbată, cu fața în jos în pământul cenușiu. Ah...

Xerana o eliberă și descoperi un mic fragment de obelisc. Câteva pictograme șterse încă rămăsese pe bucata de piatră arsă și bătută de vreme. Pentru asta venise aici. Simțea acest lucru.

Înainte de răsărit, mulțumită de pradă, Xerana se întoarse la nava ei rătăcitoare și începu să își studieze comoara în timp ce porni iar prin bezna însingurată.

Retrasă, deoarece nu avea însoțitori, Xerana ședea printre toate obiectele pe care le adunase. În timp ce călătorea printre stele în nava ei în căutarea răspunsurilor, alcătuiise un depozit de obiecte xel'naga. Nu strângea aceste comori și nici nu le păstra ca simple bunuri personale. Erau pentru cercetare și fiecare lucru mărunț conținea o mică parte din cheia către înțelegerea pe care templierii întunecați o doreau atât de mult.

Xerana petrecea ore întregi meditând, încercând să pună cap la cap ce se știa despre antica rasă dispărută, astfel încât să poată obține noi profunzimi. Deja petrecuse aproape un secol dezgropând răspunsuri în Abisul rece și în genele puternice ale rasei ei. Într-o încăpere separată, unde mergea când își permitea să se simtă singură, Xerana ținea și multe amintiri ale planetei sale iubite, Aiur, pe care probabil nu avea să o mai vadă vreodată.

În timp ce nava ei zbura, Xerana studie bucata spartă și uzată de obelisc. După ce o cercetă până la punctul de a intra în transă, Xerana descoperi în cele din urmă o comparație între celelalte specimene minuscule ale ei și reuși să descifreze un șir de rune. Traduse un fragment, poate dintr-o poezie sau dintr-o legendă pe care înaintașii xel'naga și le spuneau când se lăsa întunericul.

Poate că aceste da'te adiționale puteau fi adăugate istoriei pe care templierii întunecați o știau deja. Ar fi putut să o folosească pentru a face o legătură cu alte obiecte care păreau disparate.



Simțea cum în suflet i se adunau mândria și entuziasmul, deși știa că existau multe secrete încă nedescoperite. În timp ce nava înainta, continuându-și căutarea, Xerana simți că se apropia o mare descoperire, că răspunsurile la cele mai importante întrebări ale ei erau atât de aproape, încât le putea atinge.

## CAPITOLUL 5.

Sub COMANDA GENERALULUI EDMUND DUKE, NAVELE DE război din Escadrila Alfa erau întotdeauna gata de luptă. De fapt, trupele abia o așteptau.

Primul conflict serios cu zergii și cu protoșii distrusese planetele- colonie de graniță Chau Sara și Mar Sara, Tarsonis, lumea guvernului Confederației și planeta natală a protoșilor, Aiur.

Duke ura extraterestrii - de orice fel. Se trezea noaptea în cabina lui din nava amiral încercând să sugrume cearșafurile pline de sudoare de pe prici.

În transformările războiului recent, carismaticul rebel Arcturus Mengsk, conducătorul violențelor Fii ai lui Korhal, câștigase comanda a ceea ce fusese Confederația Terrană și se încoronase ca nou împărat. Duke nu credea că omul era deosebit de onorabil sau de încredere, ori măcar talentat. Mengsk era politician, până la urmă.

Guvern diferit, aceeași armată. Generalul Duke își făcea doar meseria.

De vreme ce voia să păstreze conducerea, Duke trebuia să accepte fără remușcări să se supună la orice îi spunea împăratul Arcturus Mengsk. Generalul știa cine dădea ordinele.

Multe dintre nave fuseseră avariate în conflict, inclusiv nava lui amiral, Norad2. De atunci, totuși, împăratul Mengsk cheltuisese mulți bani pentru a moderniza armata. Navele avariate ale Escadrilei Alfa fuseseră reparate, armele fuseseră reîncărcate și fuseseră trimiși din nou în spațiu.

Flota lui era formată din crucișătoare de război, vânători de clasă Wraith, astronave științifice și nave de desant, o forță completă, pregătită pentru o galaxie periculoasă. Blestemații de zergi și de protoși încă mai erau pe undeva.

Escadrila Alfa părăsise Korhal, noua planetă-capitală a împăratului, care fusese lovită de răzbunarea Confederației cu mulți ani în urmă. Dar Arcturus Mengsk fusese cel care să rădă la urmă... Și generalul Duke încă deținea comanda trupelor. Nimic altceva nu conta prea mult pentru general.

De luni întregi, navele din Escadrila Alfa îndepliniseră misiuni de cercetare de rutină, cartografiind lumile cu potențial de colonizare, stabilind contactul cu alții care căzuseră pe marginea drumului. Duke nu și-ar fi putut închipui o sarcină mai plictisitoare - nu pentru un strateg sclipitor cum era el și nici pentru soldații lui credincioși.

Dar situația politică a noului înființat Dominion Terran era încă nesigură, iar Mengsk își alesese propriii oameni pentru a forma Garda Imperială aproape de casă. Se părea că generalul Duke nu îl convinsese încă pe împărat de loialitatea lui, așa că el și Escadrila Alfa fuseseră trimiși departe, unde nu puteau face prea multe probleme.

Oricum, Duke prefera să evite politica și dacă cele două specii răuvoitoare voiau să se întoarcă pentru altă încăierare, el ar fi fost fericit să le-o ofere. Extratereștri blestemați! În orice caz, generalul se aștepta să descopere mai multe informații și mai multe fortărețe ale diabolicilor zergi sau ale trădătorilor protoși - nu-i păsa care dintre ei - în zonele necartografiate decât ar fi găsit vreodată acasă, în sectoarele civilizate.

După atât de mult timp petrecut în patrulare, generalul Duke evaluase resursele flotei, se uitase la abilitățile ei militare și dăduse ordine ca Escadrila Alfa să se oprească la următorul câmp de asteroizi bogat în vespen. Avea de gând să își umple navele până la refuz cu mai multe resurse decât îi permisesese împăratul. Acum, stătea pe nava amiral, Norad2, reconstruită și complet reparată - numită acum Norad3 crucișător de luptă cu toată forța pe care și-ar fi putut-o dori vreodată generalul Duke.

Gata de atac.

Își dorea doar să aibă ceva împotriva căruia să lupte, în loc să facă această continuă... temă pentru acasă de studii sociale. Chiar voia împăratul Mengsk să știe despre starea planetelor colonie lipsite de importanță? Cu siguranță noul conducător al Dominionului Terran avea lucruri mai importante în minte.

Duke se uită pe hublourile navei sale amiral și urmărește activitatea care avea loc în spațiu, în jurul lui. Toți soldații se mișcau eficient - nu pentru că încercau să își impresioneze comandantul, ci pentru că erau cu adevărat atât de buni. Se ocupase personal de asta.

Pe asteroizii bogați în vespen din centură, firicele slabe de gaz argintiu scăpau de gravitația scăzută și ajungeau în spațiu, făcând pietrele plutitoare să arate ca niște comete epuizate. Vehicule de construcții spațiale mobile descopereau cele mai puternice gheizere și aterizau, folosind materiale de pe asteroid pentru a construi rafinării improvizate, care captau și distilau gazul într-o formă utilizabilă. VCS -urile forfoteau ca albinele într-un câmp de flori, recoltând gazul și întorcându-se la flotă cu butoaie pline de combustibil.

Curând, navele lui Duke aveau să fie mai mult decât pregătite pentru orice... Și, din nou, fără nimic important de făcut.

Sarcina nu dură mai mult decât era necesar, urmând procedurile standard de funcționare. Totuși, Duke se plimba pe punte, aruncând priviri la ecranele de stare, lătrând ordine la ofițerii lui, mergând de colo-colo în căutarea a ceva util de făcut pentru navele lui. Cercetași în costume spațiale extrăgeau alte minereuri utile din asteroizi pentru a aduce toate navele și resursele Escadrilei Alfa la niveluri optime.

În timpul unui moment de liniște, navigatorul și ofițerul lui de arme, locotenentul Scott, alege să vorbească.

- Domnule general, să trăiți, pot să vă pun o întrebare? Permiteți să vorbesc liber?

Înalt, frumos și sincer, Scott era respectat de ceilalți infanteriști spațiali.

- Presupun că toți ofițerii mei au creier, locotenente. Altfel mi-aș face un echipaj de roboți.

Duke era destul de plictisit încât să îi dea omului permisiunea, deși în mod normal asemenea îndrăzneală i-ar fi adus acestuia o mustrare.

- Presupun că aveți un plan, domnule? spuse locotenentul Scott. Așteptăm să ne facem mutarea?

- Întotdeauna am un plan, zise Duke morocănos.

- Ce fel de plan, domnule? Vom lovi Dominionul ilegal și îl vom răsturna pe împăratul Mengsk? Vom ajuta la stabilirea unui guvern în exil pentru Confederația Terrană doborâtă?

- Destul, locotenente! spuse generalul Duke, ridicând tonul până la un muget. Dacă împăratul aude astfel de vorbe, te va condamna pentru trădare.

- Dar, domnule general, să trăiți - sunt rebeli. Scott părea nesigur. Fiii lui Korhal. Ei sunt dușmanii noștri.

Duke lovi cu pumnul în consola de comandă a lui Norad3.

- Acum sunt guvernul legal al tuturor terranilor. Ai vrea să devin eu însumi rebel doar ca să aduc răzburarea asupra altei șleahțe de rebeli? Dă-mi voie să-ți readuc aminte că datoria noastră este acum de a urma ordinele comandantului în funcțiune. După distrugerea lui Tarsonis și pentru că i-am respins în cele din urmă pe zergi, conducătorul nostru politic legal se întâmplă să fie împăratul Mengsk. Ai face bine să nu uiți asta, fiule.

Locotenentul Scott își dădu seama că era timpul să se abțină de la mai multe comentarii.

Duke își coborî glasul știind că toți infanteriștii lui erau nerăbdători să riposteze împotriva extratereștrilor netrebniți.

- Suntem implicați într-o luptă pentru rasa umană, locotenente. Să ne respectăm prioritățile.

Ceilalți ofițeri de pe punte, dintre care mulți simțeau probabil la fel ca locotenentul Scott, își asumară musturarea și își găsiră foarte repede treburi urgente cu care să își facă de lucru.

Generalul se lăsă pe spate în scaunul lui de comandă, urmărind restul operațiunilor plictisitoare care aveau loc în centura de asteroizi. Un conducător militar trebuie să își păstreze concentrarea asupra scopului său. El nu neglija atenția pentru detalii. Un conflict putea fi câștigat sau pierdut din cauza unui mic element pe care cineva îl trecuse cu vederea.

Escadrila Alfa se mândrise întotdeauna cu faptul că era prima unitate militară care intra în luptă și, de asemenea, primul grup care ieșea din ea. Acum, totuși, nu avea unde să se ducă. Chiar și când operațiunile miniere și vespene aveau să se încheie în centura de asteroizi și navele aveau să se retragă pentru a-și începe iar călătoria înceată prin spațiu, generalul Duke știa că nimic interesant nu avea să se întâmple.

Se retrase în apartamentele sale după ce îi cedă comanda unui locotenent Scott surprins. Nu vedea nici un avantaj tactic la misiunea lor actuală și se hotărî să își îmbunătățească abilitățile.

Generalul Duke petrecu următoarele trei zile la ecranele calculatoarelor lui, ridicându-și provocări cu antrenante jocuri de război tactice pentru a-și ascuți mintea. Jucă scenariu după scenariu, bătând calculatorul de fiecare dată.

Totuși, se plictisea pentru că nu se întâmpla nimic. Până la urmă, era un om de acțiune.

## CAPITOLUL 6.

OCTAVIA ȘI LARS STĂTEAU LA BAZA PANTEI ABRUPTE ȘI fărâmicioase din care bolovani uriași și cascade de pământ se desprinseseră și se prăbușiseră pentru a dezvălui obiectul extraterestru.

Octavia se sprijini de robo-secerătoare. Țărână cafeniu-cenușie căzu de pe aripa uriașului tractor. Trecându-și o mână prin buclele castanii, ea continuă să cântărească de la distanță construcția pulsând amenințător. Dar Lars, ca de obicei, se năpusti înainte, curiozitatea și nerăbdarea copleșindu-i rațiunea.

Fratele ei dorise întotdeauna să fie primul, să alerge cel mai repede, să construiască cea mai înaltă structură, să ajungă în vârful dealului înaintea Octaviei sau a celorlalți coloniști tineri care îi însoțeau. Acum, Lars își folosea palmele și tălpile pentru a se cățăra pe marginile ascuțite și dure ale pietrelor care căzuseră în timpul cutremurului și al furtunii din noaptea trecută.

Ea îl urmă, cu respirația îngreunată de aerul acru. Pământul proaspăt răsturnat avea o tentă ciudată, ca și cum s-ar fi stricat cu mult timp în urmă. Coloniștii știau din experiență că doar câteva recolte puteau supraviețui în solul de pe Bhekar Ro. Octavia era obișnuită cu mirosul, desigur, și rareori îl băga de seamă, doar după o ploaie puternică. În cărțile filmate văzuse lumi agricole îmbelșugate, câmpuri înverzite încărcate de culturi. Nu știa dacă să creadă sau nu asemenea fantezii.

Acum, Octavia se urca după fratele ei, murdărindu-și hainele și mâinile. Mizeria era încă o parte a vieților lor aspre de fermieri.

- Hei, ia uite aici! strigă Lars, și în câteva clipe ea ajunsese mai aproape de pereții netezi și curbați ai structurii bizare.

Leșind în afară din zona proaspăt expusă, erau cristale uriașe ca niște fulgi de nea, cioburi de material transparent care sfârâiau de energie stranie, fiecare fragment fiind mai lung decât brațul ei. Octavia își lipi o palmă de suprafața netedă, descoperind că era dureros de rece, dar nu înghețată. O senzație ciudată ca o pișcătură electrică îi trecu prin liniile din palmă și din vârfurile degetelor, ca și cum o parte din energie i-ar fi citit structura celulară și i-ar fi analizat-o.

- Astea chiar sunt interesante, zise Lars, cu ochii căprui plini de uimire. La ce crezi că le-am putea folosi? Pariez că am putea duce o încărcătură întreagă din cristalele astea la robo-secerătoare.

- De ce? Să facem coliere uriașe pentru nevestele de fermieri bătrâne? spuse Octavia, trăgându-și mâna de pe formația cristalină.

Degetele continuau să o înțepe.

Lars afișă zâmbetul obraznic.

- Nu știi despre nevestele fermierilor, dar am senzația că lui Cyn McCarthy s-ar putea să-i placă unul.

Octavia ridică din sprâncene. Deci, independentul ei frate chiar observase că tânăra văduvă era interesată de el. Departe de Octavia gândul de a-l descuraja. Poate că el nu era atât de tare de cap pe cât crezuse ea!

- În regulă, Lars, recunosc că ar putea fi utile cristalele. Dar înainte să te apuci să faci planuri mărețe, hai să fim practici, uite - doar pentru câteva minute, te rog? Propun să ne uităm în jur. Și să avem grijă să nu schimbăm nimic până înțelegem mai multe.

Lars rânji la ea și urcă iar panta către structura labirintică și strălucitoare.

- Ei, ca să aflăm mai multe trebuie să ne băgăm nasul. Dacă ne despărțim putem să acoperim mai mult teren.

- Niciodată nu e o idee bună să te desparți, spuse Octavia știind că avertismentul avea să fie ignorat de entuziastul ei frate.

- Tu ai grijă și o să am și eu grijă, zise el, și o să ne întoarcem la timp să reparăm seismograful până la amiază.

Octavia strânse din buze și nu se obosi să îl contrazică. Nu își făcea câtuși de puțin griji pentru seismograf.

Minunatele excrescențe cristaline ieșeau peste tot în jurul lor în unghiuri ciudate, ca țepii unei șopârle-arici zbârlite. Lars se îndreptă către fațada stranie a obiectului, fascinat de misterele care îl atrăgeau.

Octavia se mișca mai încet, oprindu-se să cerceteze cristalele, încercând să înțeleagă cum creșteau, de unde veneau. Se părea că fuseseră plantate în jurul acestui obiect îngropat ca... însemne? Sisteme de apărare? Un fel de mesaj?

Gâfâind și transpirând, deși efortul nu îi ștersese de pe față zâmbetul exuberant, Lars ajunsese la ciudatele modele spiralate care formau pereții și deschiderile obiectului uriaș. Materialul structural era de un verde opalescent, luminat din interior de un fel de gelatină bioluminiscentă întărită. Se dădu în spate, măsurând din priviri structura enormă. După fruntea lui încrețită și ochii care se mișcau rapid, Octavia își dădu seama că fratele ei nu încerca să înțeleagă obiectul, ci doar să aleagă cel mai bun mod de a pătrunde înăuntrul lui.

Lars atinse materialul dezvelit. Tot pământul și toată țărâna se scurseseră de pe el, ca și cum obiectul ar fi avut un fel de încărcătură statică prin care mizeria și praful erau respinse. Bătu în perete cu încheieturile degetelor, apoi ridică mâna.

- Te cam pișcă. Nu-mi dau seama dacă materialul este plastic, sticlă sau un fel de extruziune organică. Interesant.

- Ai promis să fii atent, strigă ea. Și am un sentiment neplăcut în privința asta.

El se uită în jos la ea, cu sprâncenele arcuite.

- Tu întotdeauna ai sentimente neplăcute, Octavia.

Fratele ei îi ignora îngrijorarea, și totuși Lars nu fusese niciodată la fel de sensibil ca ea. Octavia avea adesea o abilitate de a prevedea

evenimentele, de a simți când să evite o anumită situație. Nu avea nici o dovadă puternică, dar era încrezătoare că premonițiile ei erau corecte.

- Și când m-am înșelat eu, Lars?

El nu răspunse.

Octavia îngenunche lângă unul dintre cristalele mai mari și îl atinse iar, trecându-și degetele pe suprafața netedă. Pișcătura rece și ciudată de energie o strigă, încercând să-i comunice ceva

ce ea nu înțelegea. În general, în jurul întregii structuri Octavia simțea o prezență adormită, în așteptare, ceva indescriptibil, îngropat și încă netrezit.

Un frison de energie inexplicabilă îi atinse mintea, dar ea nu știa cum să urmeze sentimentul pentru a-l cerceta. Era o senzație stranie de sondare, dar orice o provoca în mod clar nu o înțelegea pe ea sau nu îi recunoștea umanitatea.

Octavia înghiți nodul care i se pusese în gâtul uscat și se depărtă de cristalul puternic. Legătura din mintea ei slăbi, dar nu dispăru în întregime.

Lars își continua fericit cercetările, băgându-și capul în deschizăturile mai mici și, în cele din urmă, pășind într-un orificiu mai mare și curbat care ducea în interiorul structurii.

Octavia se mișcă încet, ajungând în vârf și uitându-se în deschizătura rece și întunecată în care fratele ei dispăruse. Mirosuri ciudate se ridicau dinăuntru, ca un strat gros de frunze, ceva sfârâind și viu. Deși puterea înmagazinată în acest obiect o intimidă, nu simțea că era deosebit de amenințător sau de rău. Doar... altfel decât orice mai întâlnise până atunci.

Vocea fratelui ei o strigă, răsunând, dar înfundată de pereții groși ai structurii.

- Octavia, vino aici! N-o să-ți vină să crezi ce lucruri minunate!

Ea înaintă, uitându-se în umbre. Auzi zgomot de pași când el veni în grabă la ea. Ochii îi scânteiau.

- Coridoarele astea sunt bătute în cristale și alte obiecte ciudate, comori, resurse! Am putea folosi un târnăcop sau un fierăstrău cu laser pentru a le desprinde de pe pereți.

- Nici măcar nu știi ce sunt, Lars, zise ea.

- Fac pariu că o să ne aducă o grămadă de credite odată ce le vindem.

Ea nu intră în obiect, în schimb își puse mâinile murdare în solduri.

- Cui ai să le vinzi, Lars? Contra ce? Grâne? Echipament? Nimeni din Freee Haven nu are nimic de dat. Și colonia noastră nu a făcut comerț cu nimeni de dinainte să ne naștem noi.

Rânjind, Lars coborî tonul vocii ca și cum s-ar fi temut că cineva trăgea cu urechea.



- Asta depășește cu mult ce poate gestiona Bhekar Ro, Octavia. Cred că de îndată ce ne întoarcem, trebuie să luăm legătura cu guvernul terran. O să fim bogați! Închipuiește-ți cu cât putem vinde asta. Chiar și tu trebuie să recunoști că e interesant - o descoperire cum întâlnești o dată în viață. Colonia noastră poate dobândi echipamente noi, rezerve proaspete de semințe, poate chiar noi muncitori care să ne îmbunătățească populația. În ultimii ani am pierdut atât de multe familii.

Octavia simți un gol în stomac când își aduse aminte de părinții lor morți, de toți specialiștii și de bunii oameni simpli care muriseră în mana grânelor sau în dezastre naturale, ori în oricare dintre celelalte tragedii care se abătuseră asupra lui Bhekar Ro de la formarea ei. Simți optimismul fratelui ei și își imaginează toate minunățiile pe care el le descrisese, dându-și seama că - măcar o dată - Lars se putea să aibă dreptate în ambițiile lui.

Apoi ea scoase un sunet de neîncredere. Chiar dacă obiectul se dovedea a fi ceva cu adevărat remarcabil, îndeplinind toate criteriile optimiste închipuite de Lars, legătura de comunicații dintre colonie și Confederația Terrană fusese nefolosită vreme de treizeci și cinci de ani din cei patruzeci de când exista Freee Haven ca așezare umană. Coloniștii veniseră aici pentru a scăpa de guvernele terrane, pentru a trăi pe cont propriu și a nu depinde de nimeni. Părinții și bunicii lor urâseră intervențiile sau opresiunea și puțini dintre coloniști ar fi ales să atragă iar atenția asupra lor.

- Nu cred că ceilalți ar fi de acord, mai ales primarul Nik, zise Octavia. Nu sunt convinsă că prin așa ceva ar merita să aducem Confederația înapoi, să ne sufle în ceafă. Ai auzit poveștile pe care obișnuia să le spună bunicul. Ne-ar putea afecta modul nostru de viață.

Acum Lars se uita la ea uluit.

- Modul nostru de viață? Ar putea deveni mai rău? Fă tu lista cu argumente pro și contra și o să te convingi.

Se întoarse pe călcâie și merse iute în adâncul coridoarelor strălucitoare.

Octavia îl urmă, simțind încă în jurul ei prezența mentală opresivă, simțind-o cum devenea tot mai puternică. Lars mergea grăbit tot mai departe, oprindu-se pentru a bătea cu pumnul în pereți, ascultând ecoul, încercând să descopere diferențele.

Striații de culoare treceau prin ziduri ca vine de minereu... sau poate ca vasele de sânge ale unei creaturi extraterestre. Lars miroși peretele, apoi îl studie cu atenție. Încercă să îl zgârie cu unghiile, dar nu reuși să lase vreun semn. Clătină din cap și merse mai departe.

Lars visase întotdeauna să fie prospector, arheolog, explorator, aici, pe această lume în mare parte necartografiată. Dar nimeni de pe Bhekar Ro nu avea prea multe șanse de a fi mai mult decât un simplu fermier, muncind fiecare zi-lumină mohorâtă doar pentru a păstra funcționarea coloniei. Octavia nu avea sufletul să îi spulbere fratelui ei bucuria chiar acum. Așteptase o ocazie ca asta toată viața lui.

Octavia simți brusc o împotrivire de a merge mai adânc în camerele obiectului, ca și cum aerul s-ar fi îngroșat în jurul ei. Ciudata energie psionică forma un perete care o împingea încetișor înapoi.

Lars nu părea să o simtă deloc. Se întoarse să cerceteze o arcadă a tunelului acolo unde acesta se ramifica la stânga și văzu un ciorchine de obiecte în formă de stup făcute din ceva neted și translucid. Arătau aproape ca niște pietre prețioase mari și fațetate, care creșteau din pereți.

- Haide!

Stând în deschizătura cu arcadă a tunelului lateral, Lars întinse o mână spre ciorchine. Totuși, de îndată ce prinse una dintre ieșiturile puternic colorate, toată lumina și atmosfera din interiorul obiectului se schimbă ușor. Era ca și cum ar fi declanșat ceva.

El rămase cu mâna lipită de nodul. Fața îi căzu și, o clipă mai târziu, împietri. Octavia simți un pârâit de energie scurgându-se prin el. Toate cioburile de cristal ieșind din pereți și cele din afara obiectului străluciră mai puternic, ca și cum ar fi fost pornite.

- Lars! strigă ea.

Dar el nu se putea mișca, nu putea nici măcar să scoată un sunet.

Raze sfârâitoare țâșniră ca fulgerele, legând cristal după cristal într-o plasă de păianjen. Lumina puternică ricoșă pe coridoare, orbind-o pe Octavia. Încercă să se miște, dar totul se întâmpla atât de rapid.

Lars stătea în cadrul deschiderii cu arcadă ca o insectă prinsă pe o lamelă de microscop, iar razele puternice ale cristalelor îl scăldau în lumină ca reflectoarele, explorându-l, spărgându-se de trupul lui. Într-o clipă, pielea îi deveni complet albă. Oasele și mușchii lui străluciră dinăuntru, ca și cum el ar fi devenit o substanță luminoasă iar și iar, fiecare celulă fiind transformată în energie pură.

Apoi chiar pereții preluară aceeași strălucire albă orbitoare, ca și cum l-ar fi absorbit pe Lars până la ultimul atom. Brusc, fulgerul încetă. Toate luminile reveniră la fosta lor sclipire slabă și stranie.

Și Lars dispăruse. Nici măcar o umbră nu rămăsese.

Două dintre cristalele mari din afara obiectului se sparseră, iar scânteii pâlpâiră pe coridoare, făcând ca toate celelalte cristale să explodeze într-o reacție în lanț, ca și cum Lars ar fi fost ceva neplăcut, o substanță pe care acest obiect nu o putea digera.

Fumul se încolăcea prin tuneluri. Zgomotele asurzitoare amuțiră, lăsând doar ecoul slab al unui țipăt. Octavia nu își dădea seama dacă era ultimul sunet al fratelui ei sau propriul țipăt fără cuvinte.

După o liniște de mai puțin de o secundă, pereții se aprinseră iar, cristalele mai mari licărind. Fulgerele pârlăiau. Lars trezise ceva amenințător, iar Octavia se întreba dacă moartea lui ar fi putut aduce distrugerea lor, a tuturor.

Octavia se întoarse și fugi pe coridorul neted spre ieșire. Spre lumina zilei. Alerga tot mai repede, cu ochii măriți de groază, cu mintea amorțită. Se întâmplau prea multe lucruri. Voia să se întoarcă și să își caute fratele, să vadă dacă rămăsese ceva din trupul lui.

Dar reflexul de auto-conservare interveni. Știa că obiectul nu terminase încă.

Octavia ieși în grabă prin deschizătură și coborî în goană panta presărată cu bolovani, reușind cumva să rămână pe picioare, sărind din piatră în piatră, sprijinindu-se cu mâinile și desfăcând brațele pentru a-și păstra echilibrul.

Coasta dealului vibra tot mai puternic. Acum, toate cristalele mari care păruseră atât de frumoase cu o clipă în urmă arătau

ca niște arme încărcate, folosind rezervoare de energie care extrăgeau fulgere din structura lor atomică.

Se retrase cu viteza gândului. Cumva, mai repede decât și-ar fi imaginat vreodată că se poate mișca, Octavia se trezi înapoi la robo- secerătoare, sprijinindu-se de șenilele încrustate în noroi. În spatele ei, pe coasta abruptă a dealului, cristalele înalte se aprinseră. Fulgere care scânteiau ca pânze de păianjen albastre le conectau pe toate, adunând toată puterea lor și țesând-o într-un nod de energie până când toate firele libere convergeau.

În cele din urmă, un semnal de sunet și lumină - un fel de transmisiune uriașă - țâșni în sus pe cer și departe în spațiu. Nu era îndreptată deloc înspre ea, ci undeva în depărtare. Către ceva care nu era uman.

Unda de șoc o lovi pe Octavia în plin, făcând-o să se întindă pe pământul sfărâmat. Abia își putu ține firea când semnalul pulsând se undui și țâșni prin aer.

Rămasă fără respirație, înnebunită, se târî pe șenilele robo- seceră- toarei. Când apucă ușa cabinei blindate, capul îi zvâcnea și urechile îi

vuiau. Se aruncă înăuntru, trânti ușa și se prăbuși în scaun. Abia mai auzea ceva.

Pentru moment se simțea apărâtă, dar nu destul. Mișcându-se orbește, porni motorul vehiculului enorm, se roti pe șenile și plecă cu toată viteza, scrâșnind pe terenul sfărâmat, făcând să zboare pietre și bulgări de noroi în timp ce traversa valea în viteză. Trebuia să se întoarcă la Freee Haven.

Octavia nu putea gândi limpede, nu putea desluși încă în minte ce se petrecuse cu fratele ei, ce văzuse cu ochii ei.

Dar știa că trebuia să îi anunțe pe ceilalți coloniști.

## CAPITOLUL 7.

În ADÂNCUL SPAȚIULUI, ÎNCONJURAT DE CELE MAI puternice nave de război ale forței expediționare protoss, executorul Koronis căuta singurătatea și refugiul oferite de apartamentele sale de la bordul navei amiral, transportorul Qel'Ha. Acolo putea medita la misiunea lui, la destinul lui și la soarta neamului său.

Prin apendicele lui nervoase îi putea simți pe toți protoși loiali care serveau la bordul navelor din flota sa: industriașii, savanții

și muncitorii din clasa Khalai; zeloții feroce de dedicați și ceilalți soldați din clasa războinicilor hotărâți, numiți templieri. Simțea chiar casta guver- namental-religioasă a magistraților, care supraveghea îndeplinirea acestei misiuni și păstra concentrarea asupra Khalei.

Dar când încercă să găsească pace și meditație, Koronis simți nefericirea și eșecurile totale ale echipajului său. Executorului îi căzură umerii, făcând ca apărătorile ascuțite și tari ale uniformei lui să se lase. Lumea natală a protoșilor, Aiur, suferise un atac devastator din partea zergilor și fusese aproape distrusă, dar forța expediționară a lui Koronis fusese departe de teatrul măcelului, departe de familiile și de casele lor. Nu fuseseră deloc de ajutor. Dăduseră greș, și întreaga rasă protoss ajunsese aproape de extincție.

Era o povară greu de suportat.

Koronis ședea în scaunul său de meditație curbat și lustruit, ținând în mâinile solzoase un mic fragment dintr-un cristal uzat, dar încă strălucitor. Negustorul de diamante îi spusese că anticul profet Khas folosisse acest ciob atunci când descoperise Calea telepatică a Khalei. Aceasta îi unise, în cele din urmă, pe protoși, îi adunase la un loc prin capacitățile lor mentale și pusese capăt Eonului Discordiei care le sfâșiasse civilizația pentru atât de mult timp.

Koronis nu știa dacă mitul care înconjură originea acestui cristal khaydarin era adevărat sau doar o poveste scornită de un neguțător care dorea să obțină un preț mai mare, dar executorul se simțea bine cu posibilitatea aceasta. Ochii lui aurii fără profunzime ardeau ca doi mici sori, privind în adâncul structurii cristalului, departe în colțurile universului. Fața lui cenușie texturată se încreți în timp ce se concentra, crestele frunții făcând cute, umerii fiind cocoșați. Bărbia lui fără gură rămase fermă.

Cu multe decenii în urmă, Conclavul Protoss îi trimisese pe Koronis și forța lui expediționară într-o misiune pe termen lung mult dincolo de granițele sectorului Koprulu. Cum protoșii erau o rasă care trăia mult, nu își făceau griji din cauza deceniilor sau chiar a secolelor și fuseseră mândrii să fie aleși. Înainte de plecare, Koronis fusese numit executor, un rang înalt deținut de puțini, căci misiunea lui era considerată extrem de importantă.

El și echipajul lui fuseseră trimiși pentru a căuta orice semn al ereticilor templieri întunecați, care refuzaseră să se alăture Khalei și se țineau deoparte de prezența mentală unificată a protoșilor. Magistratii din Conclav nu puteau accepta asemenea boală asupra societății protoss. Au ordonat că templierii întunecați trebuia fie aduși pe calea cea dreaptă, fie distruși. Koronis nu îi considerase niciodată pe templierii întunecați ca fiind o mare amenințare și ar fi preferat să îi lase în pace pe exilați, dar politicienii fanatici din Conclav luau astfel de decizii, nu el.

Koronis era mult mai interesat de a doua parte a misiunii: a căuta orice vestigii ale străvechii rase de strămoși, xel'naga, care creaseră protoșii ca pe copiii lor speciali, Primii lor Născuți.

Descoperiri recente demonstau că xel'naga îi crease și pe zergii cei ostili, poate dorind ca aceștia să îi înlocuiască pe Primii Născuți.

Executorul Koronis nu știa ce să creadă despre acest lucru, dar părea să anunțe eșecul și dezamăgirea continuee ale poporului său.

În timp ce medita, cristalul khaydarin începu să strălucească și să zumzăie cald. La început, Koronis luă forță din el, până când puterea obiectului din cristal amplifică și capacitatea lui de a simți suferința și disperarea care copleșeau echipajul său.

Își închise ochii scânteietori și își retrase mintea de la cristalul khaydarin. Până acum, după decenii de căutări, Qel'Ha nu descoperise nici un semn al xel'naga. Nici vreunul al templierilor întunecați.

Forța lui expediționară era o flotă măreață, care ar fi putut însemna ceva în apărarea lui Aiur împotriva zergilor; în schimb, de ani întregi își pierduseră timpul aici, la granițele spațiului locuit. Koronis nu avea nimic de demonstrat. Cu mâna lui cu trei degete, ținu eșarfa lungă și colorată care indica rangul și funcția lui, un simbol mândru care acum i se părea lipsit de sens.

Ușa-scut de la intrarea în apartamentele lui alunecă în sus și silueta impunătoare a magistratului Amdor stătea pe coridor, cu ochii lui roșu- portocalii aruncând flăcări. O robă violet-închis cădea în jurul lui, curgând ca și cum ar fi reflectat stările sau energiile lui mentale. Umerii hainei bătuți în pietre prețioase și o cască acoperită cu solzi metalici îl făceau pe Amdor să arate impresionant și amenințător. Intenționat.

Ca reprezentant politic puternic al Conclavului, magistratul Amdor nu simțea nevoia să îi arate politețe lui Koronis. Ar fi existat ceva divergențe între cei doi dacă ar fi permis comandantul, dar el era credincios rasei și misiunii lui și nu se ridica împotriva criticilor ocazionale pe care asprul magistrat le arunca asupra lui. Amdor părea să creadă că eșecul expediției era vina executorului.

Fără buze pe care să le miște, fără guri care să formeze cuvinte, toți protoșii comunicau prin rafale telepatice dense. Magistratul își concentrează conversația destul de aproape, astfel încât nimeni care ar fi tras cu urechea să nu poată prinde nici măcar un indiciu despre sensul frazelor lui, deși uneori vârful mental era atât de ascuțit, încât îi provoca lui Koronis un slab junghi de durere. Totuși, nu arată nimic despre acest lucru, doar se întoarce și ascultă ceea ce avea de spus magistratul.

- Această rușine a mers destul de mult, executorule. Forța noastră expediționară trebuie să se întoarcă pe Aiur. Este prea târziu să mai ajutăm în marea bătălie împotriva zergilor, dar putem oferi sprijin la reconstrucție. Întoarce Qel'Ha și vom călători înapoi spre casă. Trebuie să salvăm ce mai putem.

Supramintea zerg fusese nimicită, iar Aiur era salvată, deși cu prețul devastării a mare parte din planetă. Tassadar, cel acuzat de trădare, combinase puterile Khalei cu secretele aflate din Abis. Magistratul Amdor numise acțiunile lui Tassadar o erezie josnică pe care o învățase de la templierii întunecați, dar Koronis nu putea da vina pe erou pentru rezultatele sale.

Își dorea să fi fost acolo pentru a vedea sfârșitul. Ar fi fost o priveriște minunată...

Fără să se grăbească, executorul își puse deoparte fragmentul de cristal și se ridică din scaunul lui pentru meditație. Își îndreptă centura și își ajustă umerii hainei extravagant de ascuțiți.

Controlul mental al lui Koronis nu era la fel de precis precum cel al magistratului, iar Amdor prinse o pâlpâire a gândurilor lui.

- Tassadar nu a fost nici un erou! spuse el, cu gânduri-vorbe tăioase. Și-a sacrificat dedicarea față de Khala pentru a obține glorie pentru el însuși și câștig pe termen scurt.

Surprins, executorul se întoarce cu fața spre Amdor, în coridorul navei din fața apartamentelor lui.

- Dar a salvat protoșii și s-a sacrificat pe el pentru acest lucru. Nu îmi vine să cred că poți atribui motive egoiste pentru ceea ce a realizat Tassadar.

- Cea mai mare realizare a lui, se răsti Amdor la rândul său, a fost că eradicând zergii și devastând Aiur, a purificat rasa protoss! În urma acestui dezastru, avem acum ocazia să reconstruim, să eliminăm ereticii cancerigeni care au corupt dedicarea noastră față de Khala. Sunt nerăbdător să mă întorc acasă pentru a putea ajuta Conclavul să se asigure că nu alunecăm pe această cale întunecată și nechibzuită.

Nevăzând nici un motiv pentru a se contrazice, Koronis acceptă. Și el voia să se întoarcă acasă, chiar fără insistența lui Amdor.

- Exist pentru a servi Khala.

Când cei doi ajunseră pe punte, executorul preluă scaunul de comandă în formă de ou al lui Qel'Ha. Magistratul Amdor rămase în picioare lângă el ca un părinte amenințător, ca și cum nu ar fi fost convins că executorul ar fi făcut cum promisese.

Cu augmentatorul psionic, Koronis trimise un mesaj tuturor minților protoss din flotă.

- Vom merge acasă. Avem de lucru cu familiile, orașele și lumea noastră. Cum nu am putut fi de ajutor când Aiur a avut cea mai mare nevoie de noi, trebuie să fim gata să ne dăm viețile și mințile pentru a oferi sprijin acum... pentru a compensa că nu am fost acolo.

Prin legătura mentală a apendicelor sale nervoase, Koronis simți o undă de ușurare și de entuziasm străbătând echipajul, o speranță care îi ridica deasupra tristeții lor. Motoarele transportoarelor și navelor de flancare ale flotei porniră. Navigatorii calculară un curs care avea să îi aducă în inima spațiului protoss.

Dar înainte să poată porni la drum, buclele de comunicare telepatică - largi pânze de păianjen formate din emițător-receptoare țesute în fuze- lajele navelor - primiră un impuls de mesaj puternic. Un semnal extraterestru îndepărtat.

Notele stranii vibrară prin mintea lui Koronis, prin nave, prin întregul echipaj. Un țipăt, un strigăt, un mesaj indescifrabil.

Semnalul pulsând continuă să lovească, zgâriind nervii executorului, trist și minunat, și totuși cumva cunoscut.



Magistratul Amdor rămase înțepenit, zăpăcit la început, apoi surprins.

Când apelul din depărtare se opri în cele din urmă, toți protoșii rămaseră uimiți. Executorul își îndreptă gândurile-vorbe spre Amdor, deși alții din apropiere prinseră marginile gândurilor lui agitate.

- Este ceva despre xel'naga în acel semnal! Recunosc simbolurile și tonurile. Nu auzi? Mesajul este... urgent.

- Și destul de puternic, zise Amdor. Dar ce aparat xel'naga ar putea transmite un semnal atât de puternic și de clar, încât să ajungă atât de departe?

Magistratul își întoarse privirea spre tehnicienii khalai care lucrau la echipamentele de comunicații de pe puntea lui Qel'Ha.

Unul dintre ofițeri trimise o rafală mentală rapidă.

- Am urmat traseul semnalului până la o mică planetă. Nelocuită, din câte știm.

Koronis studie coordonatele, calculă rapid cât de mult i-ar fi luat forței expediționare pentru a ajunge acolo. Își transmite clar gândul către Amdor.

- Domnule magistrat, semnalul ne oferă ocazia de a ne întoarce pe Aiur cu ceva onoare și succes - nu ca niște ratați complet. Dacă într-adevăr reușim să găsim un dispozitiv xel'naga important, ne vom îndeplini misiunea de explorare și ne putem întoarce ca eroi pe Aiur. Putem aduce speranță poporului nostru.

Magistratul dădu aprobator din cap.

- Dacă semnalul vine de la Rătăcitorii de Depart, ar putea fi un semn. Suntem Primii Născuți și destinul nostru este de a recupera gloria pierdută a rasei noastre. A găsi orice a transmis acest semnal, ar putea fi un pas uriaș spre atingerea acestui scop.

- En taro Adun, zise Koronis, folosind salutul de paradă care însemna „în onoarea lui Adun”, un mare erou protoss.

- En taro Adun, răspunse scurt magistratul, ca și cum ar fi fost neatent și deja făcea planuri.

Simțindu-se încrezător pentru prima dată de când primise veștile groaznice despre Aiur, executorul Koronis chemă un observator robotizat și ordonă să fie trimis imediat la sursa misteriosului semnal xel'naga.

## CAPITOLUL 8.

### PIERDUT. LARS ERA PIERDUT.

Gândul lovea în mintea Octaviei în ritm cu bufniturile șenilelor robo-secerătoarei care gonea derapând pe lungii și asprii kilometri spre așezare. Mâinile și picioarele ei coordonau aparatul greu fără vreun ajutor din partea minții conștiente, căci nu avea loc decât pentru un gând acolo: Lars e mort! Abia putea să îl cuprindă cu mintea.

Robo-secerătoarea se zguduia și sărea, zdrobind grămezi de pământ și movilițe de sfărâmături de piatră. Mișcarea de legănare îi sucea gâtul și umerii, dar ea scrâșni din dinți.

Pe deasupra capului, același șoim care plana stătea încă pe curenții de aer înalți, studiind pământul într-o căutare a hranei lipsită de succes...

Vehiculul masiv înainta anevoie pe panta abruptă, înainte și înapoi, din cauza înclinației, în timp ce bolovani și pământ desprins erau împrorșcați de sub agitația șenilelor. Imaginea din fața Octaviei, înfățișând peisajul sterp, se întunecă și deveni neclară, ca și cum ceața s-ar fi lăsat în valea largă. Încercă să șteargă parbrizul, dar curând înțelese că problema era cu propriii ei ochi.

Octavia nu avea aplecare spre accesele de plâns și nici nu avea timp pentru așa ceva acum. Trebuia să se întoarcă în Freee Haven și să dea alarma. Să le spună celorlalți coloniști despre obiectul amenințător și ucigaș pe care furtuna îl scosese la iveală. Întotdeauna fusese mult prea practică pentru a pierde vremea cu demonstrații inutile ale emoțiilor - nu pentru că nu îi păsa când murea un prieten sau un membru al familiei. Era un mecanism de supraviețuire. Acei coloniști care își permiteau să devină prea ușor deprimăți de către capriciile crude ale vieții de aici deveneau curând nepăsători, neatenți. Și neatenția pe Bhekar Ro însemna, de obicei, o moarte urgentă.

Din câte își putea aduce aminte Octavia, plânsese doar de câteva ori înainte: o dată, după moartea bunicilor ei, altă dată, cam la o săptămână după moartea părinților, din cauza manei grânelor, în timpul următoarei furtuni cu tunete, când o lovise ca o palmă peste față gândul că tatăl ei nu avea să îi mai fie

niciodată alături pentru a o mai liniști. Lacrimile erau o senzație atât de neobișnuită, încât abia le recunoștea. Lars era pierdut!

Dar apoi, când picăturile sărate îi curseră pe obraji, mânia începu și ea să iasă la iveală. Ce pierdere prostească! Nu avea nici o logică. Și ce era chestia aia de pe creastă? Evident, nu era de origine terană.

De ce îl lăsase pe Lars să o convingă să meargă acolo? Ce ar fi avut de câștigat? Totuși Lars, în curiozitatea lui nepotolită, simțise nevoia să meargă. El doar explorase.

Și chestia aia îi omorâse fratele. Omorâse. Î-l furase pe Lars pentru totdeauna - și pentru ce? Cine putea spune?

Un lucru știa, totuși. Trebuia să îi avertizeze pe ceilalți coloniști înainte ca obiectul să poată lua mai multe vieți.

Sala de adunări a satului era plină până la refuz cu aproape două mii de coloniști morocănoși. Octavia auzea frânturile de conversații din încăpere.

- Ce fel de urgență? Furtuna n-a fost o urgență destul de mare?

- Am culturi de replantat. Nu mai poate aștepta?

- Am auzit că Lars Bren a descoperit ceva.

- Eu am auzit că a dispărut!

- ... mai bine vă grăbiți, că eu plec.

În cele din urmă, primarul „Nik” Nikolai își ocupă locul pe platforma joasă din partea din față a sălii și ceru să se facă ordine. Era o persoană neatentă și nu foarte carismatică în condiții normale, dar la vârsta de nouăzeci și opt de ani era deja considerat un administrator respectat și recunoscut, mai mult sau mai puțin. Lovi în pupitru, încercând să facă publicul să se liniștească.

- Mă iertați! Bună ziua? Octavia Bren are niște vești serioase pentru noi. Se opri o clipă, privind în jur. Destul de serioase, încât m-am gândit că s-ar putea să fie nevoie să votăm ce să facem după ce vom auzi ce are de spus.

- Nu se poate să rezumi, să votăm și să plecăm de aici? țipă Shayna Iiradshaw din public. Sistemul meu de irigații s-a colmatat iar și...

Primarul clătină din cap.

- Cred că ar fi mai bine dacă aș lăsa-o pe Octavia să vă povestească în cuvintele ei.

Octavia scrâșni din dinți ca răspuns la mormăielile din încăpere și pași pe platformă. Se agăța de mânia ei, nu de durere. Cât de duri deveniseră cu toții la veștile despre tragedii sau calamități. Într-un fel, trebuia să îi facă să înțeleagă cât de important era acest lucru. Își dresе glasul și puse cât de mult volum și autoritate reuși în vocea ei de șaptesprezece ani.

- Știu că cei mai mulți dintre voi credeți că nu e nimic destul de important, nimic destul de urgent pentru a justifica chemarea voastră aici. Șocurile și dezamăgirile, chiar moartea, au devenit o parte a vieții noastre de zi cu zi.

- Deci treci la subiect! strigă bătrânul Rastin din centrul sălii.

- Unde e fratele tău? strigă Cyn McCarthy, părând plină de speranță.

Octavia inspiră adânc pentru a se calma și începu iar.

- Lars a murit.

Ridică o mână pentru a stăvili murmurul automat de compasiune care veni dinspre mulțimea adunată.

- A fost omorât de ceva de pe creastă, cam la doisprezece kilometri de aici. Un obiect extraterestru a fost îngropat în munte. Ceva uriaș.

- Ai spus extraterestru? Primarul Nikolai era surprins.

- Da, extraterestru! Nu suntem singuri aici, pe Bhekar Ro!

Octavia povesti ce se întâmplase. Șovăielnic, le spuse despre cum

au cercetat obiectul și când ajunse la partea cu razele puternice de lumină întinzându-se pe corpul fratelui ei, strălucind în jurul lui în timp ce el se dezintegra, gâtlejul îi cedă și refuză să mai funcționeze. Simți o mână pe braț și ridică privirea pentru a o vedea pe Cyn McCarthy stând lângă ea, cu o expresie nefericită pe fața ei pistruiată de tânără văduvă.

- Mie mi se pare că răspunsul este simplu, zise nepăsător bătrânul Rastin. Nimeni din colonie nu se mai apropie de chestia aia. O lăsăm în pace. Dacă ne extindem, mergem în partea ailaltă.

Octavia scrâșni iar din dinți și mânia îi aduse vocea înapoi. Dacă nu îi convingea pe coloniști că era ceva serios, puteau muri cu toții.

- Nu e de ajuns să o ignorăm. Altceva s-a întâmplat acolo. Când părăseam obiectul, acesta a trimis un semnal în spațiu. Un fel de transmisiune, o alarmă sau o rază de localizare. Lumina

era atât de puternică, încât aproape că m-a orbit, iar sunetul a zguduit pământul și m-a dărâmat din picioare.

- Hei, asta a fost chiar înainte de amiază și a ținut cam două minute? Întrebă Kiernan Warner din rândul din față. Cred că am auzit! Dacă a fost la doisprezece kilometri, trebuie să fi fost foarte tare!

- Crezi că obiectul încerca să comunice cu noi? Întrebă fratele mai mic al lui Lyn, pe un ton alarmat.

Octavia scutură din cap.

- Raza s-a dus drept în spațiu, ca și cum ar fi crezut că era cineva acolo care aștepta să îi primească semnalul. S-ar putea să fi încercat să comunice cu cineva, dar în mod clar nu cu noi.

Sala se umplu de exclamații, întrebări și propuneri, iar Octavia știu că le captase atenția.

Primarul Nikolai se urcă iar pe scenă și ridică mâinile, cerând să se facă liniște.

- Octavia crede că ar trebui să luăm legătura cu Confederația Terrană. Să îi anunțăm ce am descoperit aici.

Câțiva dintre coloniști începură să își exprime obiecțiile, dar fură repede reduși la tăcere de vecinii lor.

- Nu știm dacă a fost o rază de comunicații sau nu, dar dacă apar mai multe astfel de lucruri pe Bhekar Ro, s-ar putea să nu fim în stare să facem față situației de unii singuri, zise primarul Nikolai.

- Asta e planeta noastră! spuse vărul lui Wes, Jon.

Octavia vorbi iar.

- Chiar dacă obiectul este unic, nu știm ce poate face. Acum, după ce a fost dezgropat, ar putea deveni agresiv și ne-ar putea ataca așezarea. Ar putea chiar să provoace cutremure care să ne distrugă pe toți.

- Supuneți la vot, țipă Jon.

- Da, am auzit destul, adăugă Kiernan.

- Sistemul meu de irigații tot defect e, mormăi Shayna Bradshaw.

Spre ușurarea Octaviei, cu excepția a trei coloniști, votul a fost

unanim. Un mesaj avea să fie trimis ultimului guvern terran cunoscut. Poate Confederația avea experiență în astfel de probleme.

Octavia pășea neliniștită în fața turelei de comunicații care stătea la intersecția pieței din centrul orașului. Sistemul de comunicații era ca străvechea turelă pentru rachete din centrul pieței, adică nimeni nu știa dacă echipamentele mai funcționau. Nu fuseseră folosite pentru comunicații la mare distanță de zeci de ani, ci doar pentru stabilirea legăturii cu fermele și așezările îndepărtate în situații de urgență.

Primarul insistase să aibă intimitate totală în interiorul turelei în timpul încercării de transmisiune. Era închis în tu'rn de patruzeci și cinci de minute deja. Octavia spera că acesta era un semn bun. Sau poate că el nu-și putea da seama cum funcționa transmițătorul.

În cele din urmă, primarul Nikolai ieși cu o expresie zăpăcită. Își trecu o mână prin părul blond țepos, părând foarte satisfăcut de sine însuși.

- Ai reușit? Întrebă Octavia. Ai vorbit cu Confederația Terrană?

- Ei, nu chiar. Din câte se pare, Confederația s-a destrămat și acum guvernul se numește Dominionul Terran. Tipul cu care am vorbit își spune împărat - destul de impresionant, cred. Îl cheamă Arcturus Mengsk. A părut interesat de ce am descoperit, a pus o grămadă de întrebări. Mi-a zis că probabil o să trimită forțe militare pentru a investiga imediat.

Octavia suspină ușurată.

- Bun. Atunci ajutorul este pe drum.

Problemele lor se terminaseră.

## CAPITOLUL 9.

Cînd se lăsă înapoi pe spate în tron, PROASPĂT INSTALAT în capitala reconstruită Korhal, împăratul Arcturus Mengsk se simți răzbunat pentru toți anii pe care îi petrecuse în activități de gherilă, plănuiind împotriva represivei Confederații Terrane.

Tronul i se părea potrivit, ca și cum i s-ar fi cuvenit întotdeauna. Și se simțea puternic.

În fundal, rula o proiecție holografică, repetând magnificul discurs pe care îl oferise tuturor ființelor umane cu ocazia autoîncoronării sale. Mengsk nu se mai sătura să audă cuvintele.

- Frați terrani, vin în fața voastră, în urma evenimentelor recente, pentru a lansa o chemare la rațiune. Fie ca nici un om

să nu nege pericolele vremurilor noastre. În timp ce ne războim între noi, dezbinați de cearta jalnică a istoriei noastre comune, valul unui conflict mai mare se întoarce împotriva noastră, amenințând să distrugă tot ce am realizat.

Foarte dramatic. Foarte convingător. Mengsk exersase discursul de multe ori în fața a numeroși consilieri.

Trecuseră luni întregi de la răsturnarea Confederației Terrane, când Mengsk însuși aranjase să le ademenească pe crudele jivine zerg pe planeta capitală Tarsonis. Acolo, lacomii extratereștri făcuseră munca de distrugere a lui Mengsk în locul lui. Încă și mai bine, reușise să facă să pară că el era speranța tuturor oamenilor, un cavaler în armură strălucitoare.

Imaginea lui continua să vorbească.

- Este timpul ca noi, atât ca națiune, cât și ca indivizi, să lăsăm deoparte vechile neînțelegeri și să ne unim. Valurile unui război de necâștigat se îndreaptă spre noi și trebuie să căutăm adăpost pe un teren mai înalt dacă nu vrem să fim măturați de potop.

- Inamicii noștri rămânând nesupravegheați, spre cine vă veți întoarce pentru apărare?

Bune vorbe, se gândi el, drăguț slogan. Merita repetat.

Mai rămâneau multe de făcut, totuși. Împăratul Mengsk avea lumi de supus, guverne de restabilit, oameni de paie de instalat.

Iar acum primise acest mesaj ciudat de la uitata colonie de pe Bhekar Ro.

Mengsk se foi în tron, uitându-se la o stenogramă a comunicației. Voia să revadă fiecare cuvânt al conversației purtate cu primarul coloniei, Jacob Nikolai. N-am auzit în viața mea de el.

Trecându-și degetele cu manichiură bine făcută prin favoriții stufoși, Mengsk se încruntă, întrebându-se ce să facă în privința acestei situații. Instinctul lui inițial fusese să igno're cererea de ajutor. Bhekar Ro nu era pe lista lumilor importante în care noul împărat trebuia să își întărească poziția. Chiar și Confederația îi lăsase singuri. De ce ar fi trebuit el să se preocupe de o mână de fermieri murdari de pe o planetă îndepărtată pe care n-o observase nimeni niciodată?

Sunete care îi distrăgeau atenția veneau spre el din camerele aflate în jurul sălii tronului: zgomote puternice de ciocane, zbârnâituri de fierăstraie cu diamant și scăpărările aparatelor de

sudură cu laser. Acum, când avea controlul guvernului terran, Mengsk ordonase începerea construcției la scară largă pe lumile devastate, cum era renovarea de aici, de pe Korhal, care purta cicatricele fostelor atrocități ale Confederației.

Peste zarva, discursul lui holografic continua.

- Devastarea creată de invadatorii extraterestri este evidentă. Ne-am văzut casele și comunitățile distruse de loviturile calculate ale protoșilor, am văzut cu ochii noștri cum prietenii și cei dragi au fost devorați de zergii de coșmar. Oricât de nemaîntâlnit și de neimaginat ar părea, acestea sunt semnele vremurilor noastre.

Infrastructura afectată de invazia zergă și de loviturile protoșilor pe Mar Sara și Chau Sara trebuia să fie vindecată și reconstruită - dar acele locuri lipsite de importanță puteau să mai aștepte. Mai întâi, împăratul trebuia să găsească o modalitate de a storce mai multe taxe de la populație, astfel încât să își poată reaprovisiona visteria imperială. Oricărei planete care nu saluta destul de puternic prezența lui Mengsk avea să îi fie mult mai greu să obțină fonduri și ingineri civili pentru proiectele de construcții.

- A venit timpul, frați terrani, să ne adunăm sub un nou stindard. În unire se află forța. Deja multe dintre facțiunile disidente ni s-au alăturat. Din cei mulți vom crea un întreg de nedespărțit, sub autoritatea unui singur tron. Și, din acel tron, eu vă voi veghea.

Se hotărî să se asigure că acest discurs de încoronare le era predat tuturor tinerilor elevi din noul Dominion. Rescrierea istoriei ar fi putut foarte bine să devină o nouă meserie...

Mengsk își turnă un pahar de vin klavva gros și purpuriu, îl bău iute, apoi își mai turnă unul pe care să-l poată savura. Decizia în privința obiectului extraterestru ciudat de pe Bhekar Ro stătea doar pe umerii lui. Nu o putea transmite nimănui altcuiva - acesta era dezavantajul de a fi împărat. Dar Arcturus Mengsk câștigase dreptul, câștigase această poziție și se dojeni pentru că se plângea de datoriile minore ale unui mare conducător.

Ce descoperiseră exact acei coloniști uitați de lume? Fusesse de acord să trimită ajutoare, dar chiar merita să-și irosească timpul pentru a investiga?



Unul dintre aghiotanții lui în uniformă intră în pas vioi în sala tronului opulentă și salută energic, cu pumnul ridicat, după salutul folosit de Fiii lui Korhal. Dacă ar fi fost după voia împăratului Mengsk, salutul ar fi fost curând acceptat în tot Dominionul Terran.

Aghiotantul îi înmână un document rulat, pe care Mengsk îl deschise și îl studie. Ah, lista zilnică de execuții programate. Împăratul urmări cu degetul numeroasele nume și recunoscuse unele dintre ele. Nu își amintea acum care erau infracțiunile lor și nu avea timp să verifice totul. Prea multe detalii enervante. Cei mai mulți dintre ei trebuia să fi fost prizonieri politici sau răzvrătiți care refuzaseră să renunțe la vechile hățuri ale Confederației Terrane.

Începu să verifice cazurile unul câte unul, dar apoi se hotărî că avea probleme mai urgente de care să se ocupe. Mengsk stampilă întreaga listă cu „Aprobat” și i-o înapoie aghiotantului, care își ridică iar pumnul în salutul Dominionului și se grăbi să prezinte documentul semnat corespunzător Breslei Călăilor, încă o treabă făcută pe această zi. Discursul holografic se apropia de încheiere. - Din această zi înainte fie ca nici un om să nu mai pornească război împotriva altui om. Fie ca nici o agenție terrană să nu conspire împotriva acestui Nou început. Și fie ca nici un om să nu se alăture puterilor extraterestre. Și pentru toți dușmanii umanității: nu încercați să ne puneți piedici, căci vom învinge, cu orice preț.

Mengsk se uită iar la rezumatul conversației pe care o avusese cu primarul Nikolai. Ce e de făcut? se gândi el. Nu avea rost să fie suspicios că acești coloniști îl mințeau sau că își exagerau descoperirea, de vreme ce erau atât de departe de politica galactică, încât nici nu știuseră cine era împăratul Mengsk, nici nu auziseră de Dominionul Terran.

Totuși, cui îi păsa dacă niște țărănoi dezgropau o piatră mare și lucitoare și nu știau ce să înțeleagă din ea?

Doar dacă lucrul nu avea o valoare. Împăratul Mengsk nu reacționa niciodată prea spontan. Dacă acest „lucru” extraterestru era, de fapt, ceva important, ceva ce nu ar fi trebuit să igno’re? Ar fi putut fi o nouă amenințare, ceva sinistru lăsat de zergi sau de protoși, rase ciudate care încă îi aduceau teamă în suflet, chiar dacă le folosiseră în scopurile lui pentru a-și zdrobi foștii rivali.

Îndrăzneala să igno're descoperirea fără să o investigheze? Dacă obiectul care pulsa era un depozit puternic de cunoștințe? Dacă îngloba resurse valoroase... sau chiar o armă? Obiectele extraterestre erau extrem de rare. Împăratul Arcturus Mengsk știa că avea nevoie de tot ajutorul pe care îl putea obține până își consolida puterea.

Merse în sala lui de război și activă hărțile stelare tridimensionale strălucitoare care arătau Sectorul Koprulu. Aruncă o privire stelelor și sistemelor planetare familiare, apoi ceru computerului să adauge un mic punct pentru a însemna colonia Bhekar Ro, folosind coordonatele determinate după semnalul de comunicare. Coloniștii fuseseră tăcuți de atât de mult timp, încât ieșiseră din dosarele obișnuite ale Confederației. Mengsk boscorodi incompetența predecesorilor săi.

Cercetă zona din jur, iar apoi activă un ecran tactic pe care era indicat locul unde erau staționate în acel moment toate navele sale din acel sector. Cu un zâmbet pe fața acoperită de barbă, se hotărî să îi trimită pe generalul Edmund Duke și a lui Escadrilă Alfa pentru a investiga. Oricum aveau nevoie de o ocupație.

Morocănosul general, care se afla deja în vecinătate, nu era important în acest moment. Misiunea avea să îi țină ocupați pe el și pe infanteriștii lui, iar Mengsk se îndoia că acei coloniști aveau să se plângă prea mult ofițerului dur ca stânca. Pe împărat nu îl deranja să îi dea generalului o sarcină mai interesantă - atât timp cât îl ținea deocamdată la o distanță sigură de Korhal.

Deși Duke depusese un jurământ față de noul Dominion, luptase mulți ani de partea Confederației. Mengsk rămânea neliniștit la ideea de a avea un conducător militar atât de puternic, cu atât de multă forță de foc la dispoziție care să stea să se plictisească.

Generalul era un conducător militar călit, care jurase să își apere noul guvern - și astfel de oameni iau jurămintele în serios. Totuși, nu era pe deplin neîncrezător în comandant. Împăratul se hotărî să le acorde lui Duke și Escadrilei Alfa ocazia de a-și dovedi calitățile.

Holoproiectorul reporni și începu să redea iar discursul de încoronare.

- Frați terrani, vin în fața voastră, în urma evenimentelor recente, pentru a lansa o chemare la rațiune...

Se gândi se îl oprească, dar hotărî să îl mai asculte o dată. Mengsk scrisese ordinele și le transmise unității de comunicații, trimițând Escadrila Alfa cu toată viteza spre Bhekar Ro.

## CAPITOLUL 10.

LA RĂSĂRITUL SOARELUI, PESTE CERURILE CENUȘII ȘI unsuroase ale lui Bhekar Ro, nori subțiri se adunară, iar apoi se întinseră ca o pată de ulei pe apa liniștită. Terenurile necultivate erau liniștite... prea liniștite.

Cu o pârlitură de tunet în aerul uscat, materia spațiului se sfâșie și o fisură hiperluminică se deschise. Un șoim care plutea se roti, tulburat din continua căutare pentru hrană.

Când ecourile bubuiturii se revărsară peste vale, speriiind micile rozătoare care abia își duceau viața printre tufișurile aspre și uscate, un observator protoss de pe Qel'Ha apărură și pluti în înaltul cerului.

Urmându-și automat programarea, observatorul activă un micro- câmp de invizibilitate și dispărură. Nava-sondă coborî, activând rețeaua de senzori complexă care îi consuma cea mai mare parte a energiei operaționale, nemailăsând nimic pentru sistemele defensive.

Scuturi-aripi în trei părți se deschiseră, ghidând singurul ochi ciclopic.

Apoi începu să caute.

Observatorul înaintă prin zonele nelocuite ale lui Bhekar Ro, neatacat și neobservat. În timp ce zbura drept prin întinderea spațiului, nu putuse să își identifice cu precizie coordonatele. Dar acum, când observatorul se îndrepta direct spre poziția semnalului transmis de obiect, planta balize de navigație, astfel încât Qel'Ha și restul forței expediționare protoss să poată sosi exact la țintă.

Observatorul petrecu ore întregi dând roată pe deasupra, apro- piindu-se de coasta spartă a muntelui în care ciudățenia organică pe jumătate dezvelită stătea expusă în lumina dimineții. Trimițând regulat rapoarte în timp real executorului Koronis, sonda de recunoaștere creă imaginea obiectului care

ieșea din coasta muntelui și îl analiză. După transmisiunea inițială, obiectul rămăsese tăcut. Așteptând.

După ce mica sondă termină de cercetat fiecare unghi și se apropie cât de mult îi permitea programarea fără riscul de a tulbura obiectul care trimisese semnalul, începu o cercetare mai extinsă. Făcând studiul tactic general, sonda obținu imagini ale lanțurilor muntoase și detectă - fără nici o urmă de surprindere în mintea ei robotică - ogoare cultivate și așezări singuratice alcătuite din clădiri prefabricate.

Evaluând situația, observatorul se apropie, încă invizibil, până când ajunse să plutească deasupra orașului-colonie central de pe Bhekar Ro. începu să adune da'te despre coloniștii umani, populația locuitoare și mijloacele ei de apărare...

Era o dimineață ca oricare alta, însă Octavia Bren trebuia să înceapă ziua fără fratele ei Lars.

Ceilalți coloniști o lăsaseră singură, chiar și primarul Nikolai, care era mai bine cunoscut pentru vorbe decât pentru acțiuni practice. Ședea în piața octogonală a orașului, amintindu-și de Lars și de momentele petrecute împreună, cum discutau adesea la ce coloniști necăsătoriți se gândeau ca la niște parteneri, cât de mult munceau, ce sperau să realizeze, cum se tachinau când erau mici...

Trecuse destul de mult timp pentru ca în sfârșit cicatricile morții părinților ei să se fi vindecat. Ceilalți coloniști erau atât de familiarizați cu tragediile neașteptate, încât o compătimeau pe Octavia, dar nu erau împietriți de durere. Freee Haven suferise destul înainte și avea să continuee să facă față tristeții. Asta era soarta lor. Dar bunicii Octaviei fuseseră convinși că aceasta era o existență mai bună decât a trăi sub Confederația Terrană. Aici erau liberi - deși acum Octavia nu putea fi pe deplin convinsă că prefera nesiguranța constantă și scurtimea vieții de pe Bhekar Ro.

Octavia își dorea ca ea și fratele ei să nu fi mers niciodată să verifice seismografele și stațiile miniere automatizate, dar Lars fusese atât de entuziasmat de descoperire. își dorea ca el să fi putut fi precum ceilalți coloniști, niciodată curios, niciodată luptându-se pentru mai mult, doar să își ducă viața cât de mult ar fi reușit.

Dar atunci nu ar mai fi fost Lars.

Când dimineața se însenină, Octavia stătea lângă vechea turelă pentru rachete ornamentată, construită acolo peste un buncăr abandonat de primii coloniști. Ar fi trebuit să fie o stație de pază, un sistem automat de apărare care să cerceteze cerurile și să apere Bhekar Ro - deși de ce, nu știa. Turela pentru rachete stătea acolo în tăcere de mai mult de patruzeci de ani. Nimeni nu mai credea că funcționa.

Acum, în loc să fie văzută ca un sistem de apărare, turela servea ca un semn și ca un monument pentru ceea ce lăsaseră în urmă în Confederație. Din când în când, unii coloniști propuneau să fie demontată pentru piese, celule de energie și materiale, dar primarul nu avusese niciodată destulă ambiție pentru a forma o echipă.

Acum, în timp ce Octavia ședea acolo singură, gândindu-se la fratele ei și uitându-se în sus la cerul tern și neplăcut, turela pentru rachete țacăni brusc, bâzâi și se mișcă. Luminile de sistem pâlpâiră, clipiră des, apoi străluciră puternic.

Ea sări în picioare și se depărtă iute, cu un strigăt. Câțiva coloniști ieșiră din casele lor pentru a se uita la ea, apoi zăriră luminile de activare de pe structura metalică greoaie și văzură turela mișcându-se.

Sistemele ei hidraulice bâzâiră când componentele se deschiseră, zăngăniră și se blocară pe poziții. O lumină puternică sclișea din vârful ei, în timp ce sistemul de urmărire al turelei se rotește. Senzorii automați se concentrază și țintiră ceva invizibil de pe cer. Turelele de rachete erau create să țintească și să tragă automat asupra navelor inamice, dar serveau și ca stații de pază; senzorii lor puternici puteau detecta chiar și navele invizibile.

Această turelă nu se mișcase de zeci de ani, dar acum ținti, alese un proiectil și îl încărcă în rastelul de lansare, mecanismele ei gemând și zăngănind. Sistemele de detecție pâlpâiau și scânteiau, nefuncționând corect. Dar detectase ceva.

Cu un impuls de energie, turela trase proiectilul în cer. Fumul se revărsă printr-o trapă de acces de pe turela pentru rachete când sistemele ei îndelung adormite începură să cedeze.

Alți coloniști, ieșind în grabă ca reacție la zgomotul necunoscut, erau uluiți să vadă că echipamentul militar încă mai funcționa.

- S-ar putea să fi fost o eroare, zise primarul. Ar fi trebuit să o dezactivăm de mult.

Proiectilul țâșni în sus, ca o lance care exploda, plutind într-un arc perfect, lin, până când lovi ceva care arăta ca o unduire și un halo în aer.

Dar Octavia își întinse degetul arătător către cer.

- Nu, uite! A lovit ceva.

Cu o pâlpâire, scutul de invizibilitate al observatorului se risipi, iar sonda lovită apăru tremurător în aer, cu fuzelajul spart și unul dintre cele trei scuturi-aripă rupt. Pierzând altitudine, aparatul se învârti și scoase mici explozii până când se prăbuși ca un glonț mare într-unul dintre câmpurile abia arate din afara orașului.

Fără măcar să se uite dacă toți ceilalți coloniști o urmau, Octavia fugi la locul prăbușirii, unde găsi tăiat în noroi un crater în formă de castron. Epava contorsionată și înnegrită se înfipsea în pământ. Din observator mai rămăsese foarte puțin de cercetat.

Studiind ce rămăsese din obiect, în timp ce coloniștii se grăbeau să i se alăture, Octavia observă însemnele extraterestre ciudate de pe carcasa sondei, panourile înclinate rupte de pe rețelele de senzori, ochiul mare central.

- Fie Confederația și-a schimbat modelele foarte mult, fie e ceva ce nu au construit niciodată terranii, anunță primarul Nik, afirmând cu voce tare ceea ce toți ceilalți deja înțeleseseră.

Octavia simți un junghi de gheață în inimă. Mai întâi, o furtună și un cutremur dezvăluiseră uriașul obiect îngropat. Acum, pe cer, un aparat extraterestru invizibil fusese lovit - deși nu putea decât să ghicească ce scop avea.

Coloniștii începură să murmure neliniștiți, uitându-se la obiectul prăbușit. Octavia se depărta de epava extraterestră și își mușcă buza de jos, întrebându-se ce se întâmpla. Și ce urma să se întâmple.

## CAPITOLUL 11.

Cînd SEMNALUL INSISTENT AL OBIECTULUI ÎNDEPĂRTAT ajunse la roiri de zerg de pe Char, trimise o undă de șoc asemenea unei avalanșe mentale prin Regina Săbiilor. În timp ce

stătea în stupul ei în creștere, transmisia pulsândă izbi în tâmplele lui Sarah Kerrigan cu un tipăt electromagnetic. Cumva, acest apel foarte puternic era reglat după noile rezonanțe din capul ei, semnalul de recepție genetic care fusese încorporat în zergi de la crearea primară a ADN -ului lor.

Semnalul zumzăitor făcu să scânteieze carapacea organică a stupului ei, ca și cum și aceasta ar fi primit semnalul de trezire demult uitat. Materialul exoscheletic din care erau făcuți pereții stupului începu să rezoneze ca răspuns.

În jurul ei, creaturile zerg reacționară cu nebulie deoarece semnalul declanșă o amintire instinctuală din adâncul lor. Monstruoasele jivine hidralisc se cabrară, șuierând și lovind cu ghearele, cu țepii ascuțiți ridicați, gata să tragă o rafală de săgeți mortale în orice creatură percepută ca dușman.

Zerglingii asemănători câinilor înnebuniră, țâșnind de colo-colo și atacând dronele și larvele, sfâșiindu-le în bucăți. Semnalul extraterestru lovi în capul lui Kerrigan, dar ea scrâșni din dinți și își impuse ordine în minte. Cu toată puterea ei psionică, se întinse și încercă să controleze instinctele zerglingilor. Trebuia să îi oprească să ucidă mai mulți membri ai stupului ei.

În prima parte a vieții, fusese antrenată în programul pentru luptă- tori-fantomă al Confederației. Terranii îi aplicaseră tratamente de procesare neurală chinuitoare pentru a-i liniști puterile psionice latente, îi implantaseră chirurgical un amortizor telepatic pentru a o controla, pentru a o transforma într-un bun agent de spionaj și de contra- informații. Sarah Kerrigan fusese obligată să ucidă nenumărați inamici și învățase să trateze viața ca pe un bun trecător, lipsit de importanță.

Fusese un antrenament bun pentru ea. Dar Kerrigan fusese trădată de oamenii pe care îi servise, care o lăsaseră să moară pe câmpul de luptă infestat de zergi de pe Tarsonis. Femeia care fusese Sarah Kerrigan devenise Regina Săbiilor și doar de ea depindea viitorul zergilor.

Dacă îi putea controla.

Semnalul continuă, neîndurător. Din regiunile de graniță ale stupului care se extindea, auzea zbieretele tremurătoare ale unui ultralisc care își urla confuzia și frica. Calmă monstrul de dimensiunile unui mamut, apoi trecu la slujitorii care provocau

prea multe distrugeri. Cu o mână de fier, impuse iar disciplina în stupul ei.

În cele din urmă, țipătul-semnal pulsând încetă. Binecuvântată, tăcerea înspăimântătoare căzu ca o avalanșă peste stup. Kerrigan inspiră adânc, lăsându-și sistemele biologice să se liniștească, simțind stupul revenind la o stare normală, dar încă agitată. Apoi începu să gândească.

Cântecul de sirenă transmis vorbea unei amintiri instinctive involuntare pe care xel'naga le-o implantaseră. Regina Săbiilor știa în adâncul trupului ei supus mutațiilor că originea acestui semnal trebuia să fie incredibil de veche, concepută de aceeași rasă care îi crease pe protoși și pe zergi.

Deși își folosea mare parte a minții pentru a supraveghea neliștită rasă a zergilor - miliarde și miliarde de ființe - lăsă ca unele dintre gândurile ei să mediteze la ce trăise. Știa că zergii trebuia să investigheze - trebuia să posede - acel lucru care trimisese acest semnal puternic.

Luând în cele din urmă o hotărâre, Kerrigan chemă toate componentele celui mai nou clan pe care îl alcătuisese de la distrugerea Supraminții.

Avea o misiune pentru Clanul Kukulkan, pe care îl numise după puternicul zeu șarpe cu pene maias din străvechile legende terrane. Considera titlul ca fiind înfricoșător și potrivit. Clanul Kukulkan era unul dintre cele mai înspăimântătoare roiri de asalt din rasa zerg împrăștiată. Se putea baza pe ei.

Când Clanul Kukulkan se adună cu toți overlorzii, cu toate jivinele mutalisc și hidralisc, cu zerlingii, cu creaturile ultralisc, cu regine și drone - tot ce era necesar pentru o forță de atac impresionantă - Kerrigan îi trimise dintre ruinele fumegânde de pe Char să zboare prin spațiu precum niște insecte ucigașe.

Ordinele ei, perfect de clare chiar și pentru mințile încețoșate ale diferiților supuși zerg, erau de a găsi obiectul care trimisese semnalul - și de a pune stăpânire pe el cu orice preț.

## CAPITOLUL 12.

SALA DE ADUNĂRI DIN FREEE HAVEN ERA IAR AGLOMERATĂ de coloniști zăpăciți și nemulțumiți. De această dată, totuși, nu era nevoie să le spună nimeni că lucrurile se schimbau pe



Bhekar Ro. Lucruri care ar fi putut să le afecteze viețile. Lucruri asupra cărora nu aveau nici un control.

Iar de această dată, cu excepția câtorva copii prea mici pentru a înțelege ce se petrecea, toți coloniștii erau acolo, chiar și familiile din fermele îndepărtate.

Octavia ședea în rândul din față, aproape de platforma de pe care se vorbea. Mulți dintre coloniștii mai tineri aleseseră să stea lângă ea pentru sprijin, inclusiv Jon, Gregor, Wes, Kiernan și Kirsten Warner. În dreapta Octaviei ședea Cyn McCarthy. Părul arămiu al tinerei femei atârna moale în jurul feței ei serioase de parcă nu l-ar fi spălat de câteva zile. Și optimismul obișnuit dispăruse din ochii ei de un albastru-închis; asta o speria cel mai mult pe Octavia.

Octavia simți că cea mai rea dintre crize încă nu sosise. Coloniștilor de pe Bhekar Ro le-ar fi trebuit fiecare gram de încăpățănare și de hotărâre pe care le puteau găsi pentru a trece peste ea. Când primarul Nikolai sări pe platformă, Octavia fu surprinsă de cât de repede amuți încăperea.

- Așadar, suntem oameni duri și am trecut prin multe, încep eu. Și de multă vreme ne mândrim că suntem la fel de greu de clintit. Ne confruntăm cu dezastre climatice, tulburări tectonice, molime și morți

neașteptate, luând totul în piept și mergând înainte. Dar în ultimele câteva zile am văzut unele lucruri pe care nu le putem înțelege deloc. În toți anii petrecuți pe Bhekar Ro, nu am avut niciodată nevoie să facem față extraterestrilor ostili. Cu alte cuvinte, trebuie să ne pregătim pentru neprevăzut.

Rastin, prospectorul, se ridică în picioare.

- E cam ridicol să spui asta, nu crezi, primarul Nik? Cum ne putem pregăti dacă nu știm pentru ce ne pregătim?

Shayna Bradshaw vorbi apoi.

- Dacă vrei să zici că trebuie să ne apărăm, nu avem arme ca lumea. Suntem coloniști - avem unelte pentru munca de zi cu zi a câmpului și câte o armă cu glonț pentru vânatoare. Dădu înțelegătoare din cap. Nu că această planetă ar avea vreun vânat care să merite să fie împușcat!

Furia se aprinse în Octavia.

- Mai întâi, un obiect uriaș îmi dezintegrează fratele și trimite o undă în spațiu. Apoi turela noastră pentru rachete prinde viață și doboară un obiect extraterestru de pe cer. Ar putea fi un

mesaj, o armă sau un spion. Trebuie să ne pregătim pentru o urgență. Transmisiunea aia ciudată a atras ceva atenție și noi nu știm ce urmează. Așa că propun să începem să ne gândim la ce putem face și să încetăm să ne mai plângem despre ce nu știm sau nu avem.

Când Octavia se așează pe bancă lângă prietenii ei, fu surprinsă să o vadă pe Cyn ridicându-se în picioare.

- Cum rămâne cu terranii cu care ai luat legătura, Nik? Ne putem aștepta la ajutor din partea lor? Nu vin în curând?

O încruntătură uimită brăzdă fruntea primarului Nikolai.

- Dominionul Terran, ah, da. Împăratul lor spunea că va trimite imediat pe cineva. Se gândi pentru o clipă apoi roși. Desigur, asta a fost cu zile în urmă. Și chiar dacă ar fi pe drum, nu știm dacă vor ajunge înainte să apară pe cer următorul obiect extraterestru.

Cyn își îndreaptă umeri, iar Octavia văzu o privire de o hotărâre aprigă sclipind în ochii ei.

- În acest caz, va trebui să ne pregătim să ne apărăm singuri. Acum se ridică Kiernan Warner.

- Cum rămâne cu explozibilii pe care îi folosim pentru nivelarea câmpurilor și pentru minerit? Nu i-am putea folosi ca pe niște arme?

Un murmur de aprobare și de speranță străbătu încăperea. Wes sări în picioare.

- Hei, și cei mai mulți dintre noi au pistoale cu energie pe care le folosim ca să vânam șopârle.

Vărul lui, Jon, se ridică apoi.

- Sunt destul de bun la mașinării. Poate că împreună, Octavia și cu mine putem face ceva pentru a repara turela pentru rachete din piața centrală.

Octavia îi aruncă un zâmbet aprobator. Lucrurile începeau să se îmbunătățească.

- Robo-secerătoarea mea are un spărgător de bolovani pe ea și multe altele au atașate aruncătoare de flăcări. Astea ar putea face pagube destul de mari.

Bătrânul Rastin întrerupse șuvoiul de propuneri pozitive.

- Sunteți cu toții o grămadă de proști care ard vespenul de pomană, dacă mă întrebați pe mine. Obiecte pe jumătate îngropate, nave extraterestre - chiar sunteți convinși că suntem invadați? Cine credeți că sunt acești extratereștri, până la urmă?

Adevărul e că nu știm ce se petrece și până când nu vom ști, eu n-am de gând să stau aici bătând apa în piuă despre asta. Își croi drumul spre ieșire printre câțiva oameni. Și nu vă așteptați să vă dau gratis gaz vespen doar pentru că voi credeți că se prăbușește cerul. Mârâi a dezgust, merse cu pași mari spre ușă și ieși.

Primarul Nikolai rămase o clipă cu gura căscată din cauza îndrăzelii bătrânului, apoi își reveni.

- Ei, firește că nu ar trebui să ne panicăm. Domnul Rastin are dreptate. Până la urmă, împăratul Mengsk al Dominionului Terran a fost informat despre situație și probabil că ajutorul este pe drum... Glasul îi pieri.

Nedorind să-i vadă pe coloniști reîncepând să își plângă de milă, Octavia păși pe platformă alături de primar.

- Nik are dreptate. Nu este momentul să ne panicăm. Este vremea să facem ceva constructiv.

Zâmbi când Cyn și ceilalți prieteni ai ei i se alăturară pe platformă pentru a-și arăta sprijinul.

- Cu toții am auzit unele lucruri pe care le putem face pentru a ne pregăti pentru ce ar putea urma.

Cei din mulțime își arătară aprobarea cu un vuiet și se întoarseră înapoi la casele și fermele lor.

## CAPITOLUL 13.

PE PUNTEA lui QEL'HA, EXECUTORUL KORONIS STUDIA imaginile de înaltă rezoluție într-o tăcere fascinantă. Sonda observator transmisese o mulțime de înregistrări ale minunatei structuri organice. Curbele și unghiurile dădeau obiectului dezvelit înfățișarea unei catedrale construite de insecte mai mult decât ambițioase. Spirale și curbe, lumini strălucitoare și un model evident complex, de neînțeles.

Magistratul Amdor stătea lângă el, radiind entuziasm și nerăbdare - o mare schimbare de la scepticismul aspru pe care îl arătase în ultimii ani ai căutării lor fără succes.

Koronis era fascinat să vadă frânturile zimțate de rocă transparentă sclipitoare care ieșeau din terenul pietros din jurul obiectului dezvelit.

- Acelea sunt cristale khaydarin, spuse el, încercând să își închipuie puterea pură pe care fragmentele de asemenea mărire ar fi avut-o.

Își aminti de înțepătura de energie simțită de fiecare dată când atingea ciobul micuț pe care îl ținea în apartamentele sale. Chiar și fără secretele ciudatului obiect, cristale masive ca acestea ar fi fost o armă și o resursă importante pentru protoși.

Amdor părea mai intrigat de formele stranii și de ruinele săpate în jurul carapacei exterioare.

- Acele indicii plus semnalul încriptat original sunt dovada de netăgăduit că acest obiect își are originea alături de Rătăcitorii de Depart. Am descoperit o moștenire a xel'naga.

Magistratul își coborî privirea înflăcărată asupra tuturor celorlalți protoși de pe puntea lui Qel'Ha. Ființa lui mentală tremura de entuziasm, ceea ce îi afecta pe ceilalți khalai, însuflându-le o feroare și mai mare.

- Trebuie să recuperăm această comoară lăsată de strămoșii noștri, xel'naga. Comportându-se ca și cum ar fi fost comandantul navei, Amdor făcu un semn în față. Înaintați cu toată viteza! Trebuie să punem stăpânire pe acest obiect și să îl păstrăm pentru poporul nostru.

Executorul Koronis se încordă. Amdor nu avea nici o poziție în ierarhia castelor pentru a da astfel de ordin. Așa că repetă el însuși comanda, ca și cum de la el ar fi venit de la început.

- Nu ne vom întoarce acasă imediat. Da, chiar dacă Aiur a suferit într-un război îngrozitor, o astfel de descoperire i-ar putea ajuta pe Primii Născuți să se ridice iar.

Amdor se uită încă o dată la imagini.

- Invazia zergă cuprinde spațiul protoss și deși împărtășesc originea noastră din xel'naga, noi, Primii Născuți, nu îi putem accepta niciodată ca frați. Am face bine să nu permitem zergilor să captureze acest obiect sau orice informații conține. Moștenirea xel'naga trebuie să ne aparțină.

Observatorul din depărtare își continua cercetarea, trimițând imagini proaspete ale lumii obișnuite Bhekar Ro. Executorul Koronis fu surprins să vadă colonia terriană organizată și structurile ridicate de micul grup de coloniști umani care încercau din greu să își ducă existența aici.

Totuși, când vechea turelă de rachete se activă și doborî sonda invizibilă de pe cer, executorul se dădu în spate în

scaunul lui de comandă, de parcă lovitura ar fi fost trasă asupra lui. Explozia arse sensibilii senzori de pe rețelele întinse ale observatorului și sonda de recunoaștere se prăbuși.

Pierderea observatorului îl irită pe magistratul Amdor - nu din cauza vreunei amenințări terrane importante, ci pentru că nu avea să mai primească imagini ale obiectului xel'naga până când nava lor ajungea la lumea coloniei.

- Când ajungem pe planetă, poate că ar trebui să procedăm cu precauție, zise Koronis. Nu știm ce abilități militare au acești terrani sau ce fel de sisteme de apărare pot folosi împotriva noastră. Propun să lăsăm flota în urmă și să intrăm mai încet în sistem, pentru a putea reevalua situația.

Acum magistratul își îndreptă furia înspre Koronis.

- Inutil! Ai văzut imaginile. Este o colonie în curs de dezvoltare, cu doar câteva rămășițe de tehnologie. În plus, sunt oameni. Terranii nu contează.

Koronis acceptă și Qel'Ha porni înainte împreună cu restul forței expediționare, străbătând spațiul cu toată viteza.

Executorul revedea imaginile pe care le transmisese observatorul, uitându-se fix la structura xel'naga fascinantă, bântuitoare. După ce pierduseră marea bătălie pentru apărarea lui Aiur și dăduseră greș în căutarea templierilor întunecați, Koronis credea că acest obiect putea îndeplini a treia parte a misiunii lor. Poate că aceasta avea să fie o salvare pentru el.

## CAPITOLUL 14.

În URMĂTOARELE CÂTEVA ZILE, în TIMP CE COLONIȘTII SE pregăteau pentru o altă urgență pe cale să apară, Octavia descoperi că devenea tot mai neliniștită. Tensiunea din adâncul minții ei creștea tot mai mult. Simțea o prezență acolo, ca și cum ceva viu ar fi încercat să comunice cu ea.

O altă premoniție? Sau doar imaginația ei?

Dacă nu ar fi fost evenimentele ciudate din ultima săptămână, ar fi gonit sentimentul de neliniște, dar știa că era mai mult de atât. Încă mai plângea pierderea fratelui ei Lars, dar nu fantoma sau prezența lui era cea care plutea atât de insistent la marginea conștiinței sale.

Tensiunea continuă să se acumuleze ca o presiune paranormală înceată, până când deveni de nesuportat. Își lucra singură câmpul. Deja își adunase armele mici și donase ce provizii de alimente avea bucătăriei comunității pe care o organiza Abdel Bradshaw.

Nu se văzuse nici un semn de întăriri trimise de Dominionul Terran și nimeni din colonie nu raportase nave sau obiecte extraterestre.

Și totuși, groaza și neliniștea îi chinuiau mintea, făcând-o să se sperie de umbre.

În cele din urmă, Octavia nu mai putu suporta. Fără să știe ce avea de gând să facă, se sui în robo-secerătoare și porni către obiect. Trebuia să îl vadă iar, să se confrunte cu el într-un fel și să găsească niște răspunsuri.

Tot drumul până acolo simți o amenințare, o legătură tot mai puternică cu acel lucru, la un nivel subconștient, aproape telepatic. S-ar putea ca obiectul să fie viu?

Cu fiecare zăngănit al șenilelor grele ale robo-secerătoarei, îl putea simți, auzi. Ceva dormind, agitându-se. Ceva enorm și extraterestru.

Părase să îl devoreze pe Lars - să îl absoarbă, poate - iar apoi părase să descopere că era neîndestulător. Da, părea să spună prezența din mintea ei. Era flămândă. Voia să se hrănească cu viață.

Dar nu viață terriană. Ceva... diferit.

În timp ce robo-secerătoarea cobora în a doua vale și traversa bazinul către panta în care obiectul stătea pe jumătate îngropat, sentimentul de foame deveni mai puternic, mai insistent. Foame de viață.

Mânioasă, Octavia încercă să își scoată prezența din cap. Dacă nu voia viață terriană, de ce îi omorâse fratele? Lucrul îl ucisese nepăsător și apoi... ce? îi aruncase esența? Nu știa și nu mai conta pentru ea. Tot ce conta era că Lars era mort din cauza chestiei ăleia.

Opri robo-secerătoarea la baza pantei și se uită la obiectul straniu, enorm, cu o privire fixă și gânditoare. Flămândă, da? Ei, și ei îi era foame - de răzbunare. Și trebuia să mai schimbe și să facă și ceva practic.

Din cockpitul robo-secerătoarei porni spărgătorul de bolovani. Ea însăși sugerase la întrunirea orașului că ar fi putut fi folosit ca armă. Ei, acum avea să afle dacă se putea.

Octavia ținti cu grijă și declanșă micul lansator de explozibili care era de obicei păstrat pentru îndepărtarea bolovanilor de pe ogoare. Așteptă și urmări, simțindu-se deja mulțumită.

Lovitura își nimeri ținta la fix. Explozia cunoscută fu zgomotoasă și puternică, spărgând multe dintre cristalele înalte care creșteau ca buruienile în pietriș. O ploaie de pietricele și de țărână căzu în jurul robo-secerătoarei pentru aproape un minut.

Când Octavia se asigură că rafala de țărână se terminase, șterse parbrizul robo-secerătoarei și se uită afară pentru a cerceta stricăciunile pe care le făcuse.

Nu era nici una. Nici măcar o zgârietură.

Dacă era ceva, era că obiectul părea mai lucios... mai sănătos decât înainte. Octavia nu reușise decât să curețe mai mult pământ uscat de pe suprafața lui. În timp ce se uita cu fascinație frustrată, obiectul începu să pulseze. Pădurea de cristale din jur lumina cu un foc interior. Energie pârâitoare alunecă pe suprafața lui netedă și sinuoasă, pâlpâind și crescând în intensitate până când firele de lumină se țesură într-o rază solidă care se întinse către robo-secerătoare.

Octavia țipă și se feri, acoperindu-și ochii.

Raza ce ripostă lovi vehiculul greu ca un meteorit. Octavia se apucă de scaunul din cabină și se ținu de el când robo-secerătoarea se clătină pe șenile. Voia să sară afară, la adăpost, dar își dădu seama că putea fi chiar mai periculos.

Panourile de control ale vehiculului scoteau scânteii și sfârâiau. Obiectul extraterestru continua să lovească cu rafala de lumină, ca pentru a se asigura că mesajul era înțeles. Părul i se ridică de pe cap Octaviei, electricitatea statică dându-i viață. Ea scoase încă un țipăt puternic, între un strigăt de panică și un blestem, către obiectul înalt din versantul muntelui.

În cele din urmă, rafala încetă, lăsând-o pe Octavia pe jumătate surdă și pe marea mașină complet moartă. În ochi îi jucau pete strălucitoare de culoare din cauza luminilor orbitoare. Ozonul și fumul umpleau cabina și aburi pârâitori se ridicau din compartimentul motorului secerătoarei.

Octavia ieși împleticindu-se din cabină, arzându-și palmele și partea laterală a unui picior de metalul fierbinte. Îngrozită, se depărtă de vehiculul avariat. Doar uitându-se la el își dădea seama că monstrul nu mai putea fi reparat. Sistemele electrice erau complet distruse și multe dintre piesele în mișcare se sudaseră. Vehiculul nu avea să mai pornească.

Dar cel puțin ea era în viață.

Obiectul distruse robo-secerătoarea, însă fără să îi facă ei rău, chiar după ce îl atacase intenționat. Ce însemna asta? Octavia scutură din cap și se mustră pentru că încercase ceva atât de prostesc.

Trecându-și o mână prin buclele castanii, se uită în spate la soarele care cobora spre orizont. Avea să fie un drum foarte lung până acasă.

## CAPITOLUL 15.

În TIMP CE NAVA EI ÎNAINȚA PRIN ABISUL SPAȚIULUI, templierul întunecat Xerana ședea înconjurată de resursele ei intelectuale, biblioteca și muzeul pe care le alcătuisese - comorile ei.

Nu avea nevoie să doarmă acum, când avea un mister în mâini.

Xerana recepționase și înregistrase semnalul puternic de pe îndepărtata și banala planetă. Studiase transmisiunea, căutând nuanțe, încercând să o decripteze. Lua străvechile tipare electromagnetice de neînțeles și le organiza în straturi de înțelesuri subtile. Se îndoia că mulți alții în viață din întreaga galaxie ar fi fost în stare să deslușească astfel de lucruri.

Dar învățații templierilor întunecați aveau acces la resurse și la texte xel'naga secrete. Știa frânturi de istorie pe care restul protoșilor le uitaseră de mult. Doar Xerana, din toată rasa ei, avea cea mai bună șansă de a descifra sensul și originea adevărate ale acestei transmisiuni extraterestre.

Își lăsă nava să plutească, permițând curenților Abisului să o poarte oriunde ar fi îndreptat-o capriciile gravitației, ale vântului solar și ale spațiului. Ascultă semnalul iar și iar până când fiecare celulă a corpului ei se încărcă de ritmurile vibrante, până când mintea i se umplu cu tonul hipnotic - și, în cele din urmă,



folosind fiecare fărâmbă de cunoaștere pe care o avea în arhivele ei, Xerana reuși să priceapă secretul profund al ciudatului obiect care se deștepta la viață.

Trezită în final din concentrarea ei obsesivă, savanta templier întunecat simți fiorul înțelegerii scurgându-i-se prin corp. Dar când se îndreptă spre puntea navei ei rătăcitoare, se simți slabă și nesigură. Xerana se opri o clipă pentru a-și organiza energiile. Avea atât de multe de făcut, o misiune de îndeplinit. Apoi se grăbi spre panoul de control și se lăsă în scaunul de navigație, simțindu-se ca și cum ar fi devenit una cu nava sa.

Deși tradusese semnalul misterios, Xerana știa că și alți protoși - și poate chiar zergi - aveau să îl audă. Dar nici unul dintre ei nu avea să înțeleagă ce era obiectul.

Nu avea de ales decât să își facă datoria.

Cu mult timp în urmă, Conclavul Magistraților îi izgonise pe templierii întunecați. Deși poporul ei fusese exilat de pe Aiur, gonit de restul rasei și persecutat, Xerana și camarazii ei își păstrau loialitatea. Chiar și acum, onoarea îi cerea să transmită un avertisment, orice ar fi costat-o.

Xerana aprinse motoarele navei ei cercetaș și porni cu viteză necugetată în gol, navigând către coordonatele pe care le identificase drept originea semnalului. În afară de cunoștințe și de încredere, avea puține arme.

Călători singură, știind sigur că, în acest moment chiar, alți protoși puteau să se îndrepte spre același loc. Orice magistrat ar fi fost nerăbdător să captureze un templier întunecat ca ea. Călătoria avea să fie foarte periculoasă pentru Xerana, dar ea nu avea timp să se teamă. Nu avea de ales decât să își asume riscul.

Nava ei reducea rapid distanța față de Bhekar Ro.

## CAPITOLUL 16.

TRIMIS DE PE CHAR, CLANUL KUKULKAN CĂLĂTOREA PRIN vidul dintre stele. Chiar și în bezna rece, trupurile lor blindate îi transformau pe zergi într-o flotă de monstruoase nave spațiale vii. Grupuri de creaturi diferite controlate de numeroși overlorzi, clanul urma directivele Reginei Săbiilor, care închipuise acest plan de a investiga, a captura și a utiliza obiectul xel'naga.

Avea să aparțină zergilor prin dreptul cuceritorului.

Behemoți masivi zburau cu propria lor energie, ca pisici de mare întinse peste stele, cele mai mari ființe cunoscute în galaxia explorată. Cu piei foarte dense, behemoții puteau ascunde multe alte creaturi zerg în pliurile și buzunarele trupurilor lor întinse. Aceste ființe nu aveau arme, nici măcar sisteme de apărare, însă purtau toată forța și oroarea subspeciilor zerge.

Cu mii de ani în urmă, când străvechii meșteri xel'naga experimentaseră creând zergii, adaptaseră formele de viață indigene feroce și foarte competitive de pe planeta Zerus. Aceste prototipuri de zergi se adaptaseră rapid, asimilaseră toate speciile native de acolo și, pe măsură ce rasa lor devenise mai puternică și mai inteligentă, Supra- mintea zergă în curs de dezvoltare ajunsese la un punct critic, o barieră care o împiedica să se dezvolte mai departe. Zergii erau legați de planetă - până când behemoții plutitori printre stele plecaseră la drum prin sistem.

Creaturi imense și docile ale abisului lipsit de aer, behemoții au plutit destul de aproape, încât Supramintea îi chemase cu uriașele ei puteri telepatiche. După ce atrăsese forme de viață nebănuitoare, supușii zergi le-au atacat și le-au infestat. În curând, planul genetic al behemo- ților călători prin spațiu fusese încorporat în ADN -ul zerg.

Astfel, înspăimântătorii zergi au dobândit abilitatea de a călători între sisteme stelare. Au devenit de neoprit.

Acum, după ce fuseseră trimiși de Regina Săbiilor, behemoții din Clanul Kukulkan purtau spre Bhekar Ro forța de atac a lui Sarah Kerrigan. Uriașele creaturi se îndreptau spre orbită, un nor organic care acoperea lumina sorilor din depărtare. Au coborât spre hotarele nedesluite ale atmosferei, desprinzând tentacule de aer când pieile lor se deschiseră pentru a revărsa overlorzii, principalii transportori ai forțelor zerge.

Overlorzii erau ființe imense, transportoare uriașe blindate cu exoschelet, având forma unor crustacee cu creastă, mandibule enorme și gheare care atârnavă. Dar chiar și așa, erau pitici pe lângă carnea întinsă a behemoților de pe cer, deasupra lor. Overlorzii ieșiră din buzunarele de transport și căzură liber prin atmosfera tot mai densă și vânturile puternice.

Cum obiectul xel'naga nu transmisese decât scurt mesajul său puternic, zergii nu cunoșteau poziția lui precisă, ci doar o zonă generală. Dar overlorzii Clanului Kukulkan erau răbdători și foarte conștiincioși. Cu propriile puteri, călătoreau prin norii unsuroși și frânturi de furtuni, atinși de fulgere, dar fără să fie răniți.

În cele din urmă, roiul întins ajunsese în vecinătatea marelui obiect. Doar o mică parte a Clanului rămase pe orbită împreună cu behemoții; un al doilea val gata să coboare odată ce trupele monstroase și-ar fi îndeplinit obiectivul.

Overlorzii se răspândiră, căutând să elibereze grupuri de drone care să stabilească numeroase clocitoare și apoi câteva colonii rizom. Inima noii colonii zerge, clocitoarea, avea să producă destule larve pentru a da naștere tuturor creaturilor de care Clanul Kukulkan urma să aibă nevoie pentru a cuceri această planetă.

Overlorzii voiau să copleșească misteriosul obiect și să pună stăpânire pe ce se putea lua. Dar mai întâi, ca pregătire, aveau de gând să găsească victime locale, organisme pe care zergii să le poată infesta și, prin urmare, să își mărească numărul...

Deși își ridicase locuința și rafinările de gaz peste gheizerele ves- pene, departe de oraș, bătrânul prospector Rastin văzuse prea mulți oameni în ultima săptămână. Mai întâi, Lars și Octavia Bren veniseră să ia mai mult combustibil, apoi fusese chemat în Freee Haven nu pentru una, ci pentru două întruniri ale întregii colonii.

Își condusesese singur și fără chef singurul vehicul - un vechi vehicul de teren zăngănitor - în oraș. Asta însemna mai multă socializare decât îi plăcea să facă într-un an. În ambele ocazii stătuse doar câteva ore înainte de a se întoarce la rafinările lui și la câine, Bătrânul Blue.

Dar după ultima furtună și ultimul cutremur, unul dintre cele trei gheizere care îi rămăseseră cedase și indiferent cât de mult meșterise, împunsese și lovisese aparatul, nu putea să îl facă să mai funcționeze. Auzise că erau câteva gheizere noi peste creastă, în valea următoare, dar Rastin trăia în același loc de aproape patruzeci de ani și nu avea chef să își facă bagajele și să se mu'te acolo.

Deși ideea de a fi și mai departe de Freee Haven era atrăgătoare...

Bătrânul Blue ieși din locul lui răcoros de odihnă, de sub veranda din tablă ondulată și amușină. Marele mutant de mastiff ajungea aproape până la pieptul stăpânului. Inițial, Rastin sperase să transforme câinele ca un cal, cu blana lui albastră zbârlită și cu apetitul unui elefant, într-un animal de povară. Cel mai bun prieten al omului combinat cu un animal pus să care mostre de minereu și provizii. În schimb, câinele era doar un tovarăș, o ființă mare și drăguță care mârâia uneori, dar niciodată în mod serios.

Rastin mângâie absent câinele, care alerga de colo-colo căutând șopârle-arici sau gândaci-crab pe care să îi urmărească. Odată, își umpluse botul de ace de la o șopârlă-arici și câinele învățase să nu muște când se juca.

Rastin zăngăni echipamentul rafinăriei cu uneltele lui vechi și uzate mormăind și înjurând motoarele. Dar mașinăria nu era impresionată, nici măcar de cel mai dur limbaj. El rămase dezgustat, își aruncă cheia între pietre cât a putut de departe, apoi se certă pentru că făcuse un lucru așa de prostesc, deoarece acum trebuia să se ducă să o ia.

Lângă el, Bătrânul Blue se lăsă pe picioarele din spate și urlă la cer. Botul marelui câine albastru se răsfrânse, dezvelindu-i dinții, când mârâi apoi scânci.

- Acum ce mai vrei? zise Rastin. Doar nu ți-e frică iar de un mic țopăitor de munte, blegule?

Dar Bătrânul Blue nu se liniști. Continuă să mârâie, apoi se lăsă pe toate cele patru labe și începu să se retragă șerpuitor, ca și cum s-ar fi furișat. Rastin ridică privirea și văzu pe cer o grămadă de forme, un stol de creaturi - incredibil de mari - coborând prin nori și mișcându-se ca o flotă de nave de luptă organice.

- Ce...?

Cu un zumzet amenințător, ca un stup de viespi înfuriate, roiul de invadatori venea în jos, zeci de ființe blindate și cu multe picioare care se despărțiră, unele coborând spre colinele de la poalele munților, unde își făcuse Rastin casa.

Gheizerele vespene continuau să fiarbă și să arunce aburi în aer, făcând reclamă resurselor lor. Păreau să atragă ciudații invadatori extraterestri. Bătrânul Blue scheună și, în cele din urmă, rămase fără curaj canin. Țâșni înapoi sub tabla ondulată pentru a se ascunde în umbre.

Adunându-și furia ursuză pentru a combate un val paralizant de frică, Rastin fugi în baraca lui și înhăță un vechi lansator de proiectile ca o flintă, o armă cu alice pe care o folosea ca să doboare rozătoarele care îi mâncau prea multe provizii. Ieși din baracă și ridică arma, scrâșnind din dinți în semn de sfidare.

Overlorzii zergi coborâră aproape de dealuri, apropiindu-se de gheizerele vespene. Carapacele li se crăpară și eliberară o ploaie de monștri hidoși care păreau să fie făcuți doar din țepi, exoschelete blindate și fălci clămpănitoare. În timp ce zergii se revărsau într-o învălmășeală de gheare și colți flămânzi, Rastin își păstră poziția pentru o clipă, apoi se retrase către baracă.

În spatele overlorzilor, un nou fel de creatură coborî - o grămadă de tentacule blindate agitate, un cap șerpuit și o membrană din piele întinsă care se desfăcea ca aripile de liliac pentru a lega unele dintre tentacule.

O regină. Și părea hotărâtă să vină direct spre el.

Rastin descărcă prima salvă de alice din metal fierbinți în roiul care se apropia, încărcă și trase iar. Știa că arma lui era prea slabă, știa că nici în o mie de ani nu ar fi putut găsi destule muniții pentru a învinge această amenințare, dar înjură și trase iar. Și iar. Când rămase fără alice, aruncă blesteme către zerglingii lacomi care se revărsau spre el ca o maree a morții.

Și apoi îl copleșiră.

## CAPITOLUL 17.

OCTAVIEI nu îi PLĂCEA să MEARGĂ PE JOS NOAPTEA, DAR pentru că robo-secerătoarea nu mai funcționa, nu avea de ales. Traversă mulți kilometri până în partea opusă a văii, trecu peste creastă gâfâind și transpirând, țopăi pe grohotiș și coborî împleticindu-se către orașul colonie.

Ura fiecare secundă a drumului.

Solul era nesigur, plin de umbre și de mici gropi ascunse, crevase între pietre care păreau să se întindă și să o apuce de picioare. Dacă își sucea o gleznă, ar fi trebuit să șchioapăte tot drumul până în Free Haven.

Noaptea era întunecată, cerul era încețoșat și mohorât. Norii sufocau stelele, dar cel puțin nu aduceau furtună. Explozii ciudate de lumină se unduiau pe cer ca aurore ale unor fulgere

din depărtare, dar culorile și modelele de energie erau diferite de fronturile atmosferice exotice pe care le vedea de obicei pe Bhekar Ro.

Prea multe lucruri ciudate se întâmplau în ultima vreme.

Mări pasul printre dealuri, bucuroasă să vadă luminile slabe ale rafinăriei de vespen a bătrânului Rastin. Prospectorului însingurat probabil că nu i-ar fi plăcut compania, mai ales atât de târziu, dar Octavia nu avea de ales. El avea un vehicul, un tractor de teren pe vespen care rezistase zeci de ani. Poate că ar fi putut să o ducă în oraș.

Altfel, măcar Bătrânul Blue ar fi fost bucuros să o vadă și după momentele nefericite prin care tocmai trecuse, ar fi fost o ușurare să îl mângâie pe blana zburlită și să îl vadă cum dă cu încântare din coada stufoasă.

Ieși împleticindu-se într-o potecă pe care pustnicul probabil că o folosea. Cu ușurare își croi drum către gospodărie, simțind cum pășea mai vioi datorită speranței că în curând chinul ei se putea încheia.

Când se apropie, Octavia nu văzu decât câteva lumini automate care ardeau în jurul suprastructurilor rafinăriei, împrumutând o străluci ire argintie stranie gheizerelor de vespen care se încolăceau în aer. Locul părea părăsit, bântuit... Poate că bătrânul Rastin se culcase deja. Habar nu avea ce oră era.

- Hei, Rastin! strigă ea. Sunt Octavia Bren.

Se opri, însă doar tăcerea îi răspunse. Chiar și gândacii cântători și șopârlele-zumzăitoare răgușite tăceau - ceea ce era foarte straniu. Făcea ca bezna să pară și mai amenințătoare.

- Hei, Rastin! Am nevoie de ajutorul tău.

Deși în mod normal ar fi mers și ar fi bătut la ușă, această tăcere neobișnuită o neliniștea. Retrasul Rastin era imprevizibil uneori și nu era greu să îți închipui că ar fi putut ieși înarmat pentru a-și „apăra” casa împotriva intrușilor apăruiți târziu în noapte. Nu voia să primească o salvă de alice pentru rozătoare în spate.

Se apropie mai mult, nerăbdarea scăzându-i.

- Hei? E cineva acasă?

Se aștepta ca măcar Bătrânul Blue să înceapă să latre la ea. Totuși, tăcerea deveni mai grea.

Se întrebă dacă nu cumva primarul Nik nu convocase o altă întrunire a coloniei. În acest caz, se putea ca Rastin să se fi dus în oraș, luându-l pe Bătrânul Blue cu el. Da, probabil că acesta era răspunsul.

Când îi văzu vehiculul stând singur în spațiul liber din apropierea barăcii, știu că explicația era greșită. Bătrânul nu pleca nicăieri fără vehicul, așa că trebuia să fie acasă. Nu avea nici o logică. Stomacul i se umplu cu gheața groazei crescânde.

În minte simțea un bruiat tot mai puternic, o zarvă răsunătoare de nenumărate voci extraterestre, entități discrete, dar cumva la fel. I se făcu pielea de găină. Ce însemna asta? Simțise ceva asemănător - ciudatul vacarm de fundal al unei prezențe extraterestre - lângă obiectul care îl dezintegrase pe Lars și care îi stricase robo-secerătoarea.

Dar asta era... cumva diferită. Mai rea. Amenințătoare. Flămând,!

Apropiindu-se de locuința prospectorului, văzu că pământul stâncos era acoperit de o peliculă întinsă, groasă și vâscoasă ca o carpetă de biomasă. Substanța era un covor organic care se întindea de la gheizerele de vespene, rafinare și baracă.

Se aplecă pentru a-l atinge și îi păru imediat rău. Își simți degetele murdare, ca și cum nu avea să reușească să mai scape de acea senzație. Covorul alunecos mirosea a putreziciune și a descompunere, spre deosebire de orice plantă care crescuse vreodată aici pe Bhekar Ro. Carpeta de biomasă se încorda, creștea și se extindea chiar în timp ce ea privea.

Pe peticele goale de pământ pe care covorul crescător încă nu se întinsese, văzu zgârieturi - urme ascuțite, cu gheare de câteva feluri, ca și cum o grămadă de monștri ca niște insecte ar fi cotropit locul.

Grija pentru Rastin era mai puternică decât frica și Octavia se apropie în vârfurile picioarelor de casa prospectorului. Tăcerea domnea încă. Strigă încă o dată, gata să o ia la fugă în timp ce neliniștea profundă creștea până la punctul terorii.

- Rastin? Te rog, răspunde.

Când păși pe foaia scârțâitoare de tablă ondulată care forma veranda, auzi ceva agitându-se sub ea și văzu o creatură mare mișcându-se în umbră.

- Bătrâne Blue! strigă ea, spunându-și în minte să se simtă ușurată, deși nu simțea o scădere a tensiunii.

Se dădu în spate când zări un crâmpei de blană mată albastră precum cerul și de mușchi tremurând când fiara sări din umbrele în care se ascundea. Și deși fusese odată Bătrânul Blue, uriașul câine mutant era acum cu totul altceva.

Era infestat.

Țepi îi ieșeau din spinare. Deasupra fiecărui picior, membre blindate și articulate îi încolțeau din umeri, terminându-se în clești clămpănitori. Vechii ochi ai Bătrânului Blue se înfundaseră în cap și un nou s'et format din patru ochi - ieșea în afară pe tije legănătoare care se mișcau pentru a se concentra asupra Octaviei. Fiara rânji, dezvelind dinți care crescuseră în colți. Balele care îi clocoteau din botul turbat erau groase și gelatinoase, ca saliva acidă verde.

Acum Octavia auzea mai multe lucruri agitându-se în jurul gospodăriei, trupuri care se mișcau. Jivina-câine scoase un urlet slab din gâtlee, iar Octavia se dădu înapoi împleticindu-se. Labele Bătrânului Blue se desfăcură pentru a dezvălui un nou s'et de gheare mari cât paloșele, iar mușchii i se încolăceau ca niște cabluri și scripeți bine unși.

Octavia se întoarse și fugi în beznă. Bătrânul Blue sări după ea.

## CAPITOLUL 18.

PLANETA nu părea a fii mare lucru în TIMP CE QEL'HA se apropia, flancată de flota expediționară protoss. Dar aparențele nu contau. În acest moment, executorul Koronis era interesat doar de originea semnalului care îi adusese pe protoși aici. Mesajul xel'naga.

Magistratul Amdor stătea lângă el, uitându-se urât pe hublouri cu ochii lui de un galben-portocaliu. Părea să creadă că putea cuceri lumea verde-cafenie și plină de bășici de sub ei doar prin puterea voinței.

- Nu vreau eșecuri, executorule. Nu de această dată, zise Amdor cu asprime, mesajul lui telepatic fiind destul de neglijent pentru ca toți ceilalți de pe puntea navei amiral să audă amenințarea insinuată.



Aceasta îl irită pe Koronis. Nu era bine pentru moral.

Îngâmfați în poziția lor de putere politică și religioasă, deseori magistrații nu înțelegeau cum reacționau restul khalailor la subtilități și insinuări. Dar Koronis nu dorea să stârnească o ceartă acum. Era mai bine ca astfel de probleme să fie rezolvate în spatele pereților ecranati telepatic, astfel încât până și cele mai zgomotoase replici și strigăte mentale să nu poată fi percepute de ceilalți de la bordul navei.

Conflictul putea să mai aștepte. Avea o misiune mai importantă acum.

- Vom păstra o flotă defensivă pe orbită, spuse el. Trei transportoare ne vor urmări poziția de la înălțime, în timp ce restul vor coborî pentru a lua obiectul xel'naga. Nu știm dacă vom întâmpina rezistență.

Se uită pe punte, simți entuziasmul și loialitatea vibrând prin echipajul lui.

- Voi trimite mai întâi cercetași pentru a îndepărta orice opoziție, în timp ce navele le vor urma imediat pentru a aduce zeloții, dragoni și destule unități Reaver ca să ne păstrăm supremația la sol. Magistratul Amdor și cu mine vom coborî cu primul arbiter, iar restul magistraților vor lua încă douăzeci de arbitri și vor oferi acoperire și apărare trupelor noastre.

Amdor părea iritat că executorul nu îl consultase pe el mai întâi, dar dădu aprobator din capul lui neted și cenușiu, acceptându-și rolul în operațiunea importantă.

Ca șoimii, cercetașii se desprinseseră de flota rămasă în spațiu și țâșniră prin atmosfera lui Bhekar Ro. La bordul navelor de luptă rapide, tunuri fotonice duble și baterii de rachete antimaterie erau armate și gata de atac.

Executorul Koronis spera ca o astfel de poziție agresivă să se dovedească o precauție inutilă, căci era sigur că flota lui ajunsese prima aici, înainte ca orice dușman să fi putut reacționa la semnalul obiectului. Plecă de pe puntea de comandă, urmat iute de silueta înaltă și impunătoare a magistratului Amdor. Merseă pe coridoarele navei amiral către calele de lansare. Koronis se sui la bordul primului arbiter.

Când navele fură lansate, zburând în siajul rapizilor cercetași, arbiterul lui Koronis se rupse de flotă, executorul simțindu-se neliniștit de despărțirea de magnificul transportor Qel'Ha. Arăta ca o păstaie lungă și netedă în spațiu, un elipsoid tăiat în două

petale pe jumătate închise. Executorul fusese la bordul uriașei nave amiral zeci de ani în căutarea lui lipsită de succes și acum triumful care îl aștepta, finalul vânătorii lor după cunoaștere, era temperat de o ușoară presimțire, într-un fel, nu credea că această misiune avea să fie atât de ușoară pe cât susținea magistratul.

Transmise instrucțiuni ca flota care cobora să evite contactul cu învecinata colonie terestră. Nu se temea de armele sau de sistemele defensive pe care le-ar fi putut avea coloniștii, dar învățase să nu caute problemele. Koronis evita abaterile și conflictele, concentrându-se asupra a ceea ce era necesar pentru a-și atinge obiectivul.

Înconjurați de câmpurile lor de invizibilitate, arbiterii, navele de desant, transportoarele și cercetașii plutiră în valea stearpă de la poalele obiectului dezvelit. Aflorimentele de minereuri și un câmp proaspăt de gheizere vespene care scupau aburi îi arătau lui Koronis că ar fi avut resursele necesare pentru a construi toate navele Reaver, toate tunurile fotonice și sistemele locale de apărare de care ar fi avut nevoie.

După ce arbiterii aterizară, arătând ca niște gândaci cu carapace late, cei mai mulți dintre protoși rămaseră la bord, acordându-i executorului Koronis onoarea de a fi primul care punea piciorul pe lumea ce avea să fie cucerită în curând.

Lui Koronis aerul i se păru uscat și aspru, ca și cum prea multă pulbere de rocă ar fi plutit în suspensie. Se opri, simțind locul. Magistratul Amdor păși lângă el, astfel că amândoi stăteau la baza pantei unde uriașa fațetă expusă a misteriosului obiect xel'naga umplea versantul muntelui.

- Minunat! zise Amdor, casca lui cu protuberanțe lucind în lumina diluată. Simți puterea? Simți cât de mare va fi victoria noastră când ne vom întoarce pe Aiur?

Își încleștă palmele cu câte trei degete în pumni.

Magistratul făcu un pas în față și își ridică brațele lungi, desfăcându-și mâinile într-un gest atotcuprinzător. Roba întunecată i se încolăci în jurul trupului ca o vietate.

- Revendic acest obiect important pentru Primii Născuți. Este un triumf pentru protoși. Fie ca nimeni să nu pună la îndoială dreptul nostru de posesiune. En taro Adun!

Executorul Koronis își încruntă sprâncenele proeminente, gândindu-se că Amdor se grăbea să sărbătorească.

- En taro Adun, răspuse el.

Își trecu degetele pe lungă eșarfă care îi arăta poziția. Da, obținerea acestui obiect era o realizare glorioasă, dar se întreba ce avea să facă stricta birocrație a magistraților cu el. Și cum aveau ei să dezgroape ceva atât de uriaș și să îl ducă pe Aiur, devastată de război?

Atunci, din arbiterul pe care îl condusesese, Koronis auzi un semnal disperat transmis pe o bandă telepatică îngustă. Era templierul Mess'Ta de la bordul lui Qel'Ha.

- Domnule executor Koronis! Am detectat o flotă mare de behemoți zergi pe orbită, venind pe după marginea planetei. Se ascund în partea întunecată! Zergii au ajuns aici primii.

Koronis evaluează imediat amenințarea, chiar în timp ce magistratul Amdor se clătina de mânia provocată de afrontul invadatorilor inamici.

- Ce forță are flota zergă? Întrebă el.

- Este un Clan întreg, domnule executor - mai multe creaturi decât am văzut vreodată. Nu este o simplă forță de recunoaștere, ci o invazie la scară mare.

Koronis rămase încruntat, iar magistratul se întoarse spre el, aruncând flăcări din priviri.

- Au răspuns și ei la semnal! Executorule, nu trebuie să pierdem posesiunea acestui obiect xel'naga. Protoșii îl vor apăra.

Koronis îi transmise lui Mess'Ta.

- Știi ce să faci, templier.

- Da, domnule executor. Sistemele defensive sunt pregătite. Eșaloanele de interceptoare sunt pregătite și și-au ales ținta. Am dat ordine să atacăm inamicul.

## CAPITOLUL 19.

În TIMP CE STĂTEA în FAȚA MONSTRULUI INFESTAT, OCTAVIA spera că o parte primitivă a creierului Bătrânului Blue avea să o recunoască și să ezite. Dar speranța pieri într-o clipă când uriașa fiară ca un câine atacă.

Octavia se feri și se rostogoli pe veranda ondulată, astfel încât uriașa monstruozitate îmbăloșată sări peste ea. Membrele ei adiționale curbate se zbăteau și fluturau pentru a o apuca.

Tijele cu ochi ieșind din capul ei se roteau pentru a o urmări, iar câinele cu blană albastră să poată vedea unde să lovească.

Uitând de epuizare și de disperare, Octavia fugi de pe verandă, sfâșiindu-și palmele în metalul ondulat ruginit. Creatura ca un câine se învârti pe spărturile de piatră din jurul barăcii lui Rastin, ghearele lungi împrôșcând cu pietricele.

Alergă în cealaltă direcție, zburând peste pietre.

- Rastin! strigă ea, dar în sufletul ei știa deja că nu avea să primească nici un ajutor de la bătrânul prospector.

Octavia goni spre adăpostul firav al turnurilor joase ale rafinăriei care acopereau gheizerele vespene. Mutantul hidos care fusese odată Bătrânul Blue sări după ea, iar Octavia prinse mai multă viteză decât crezuse că era în stare. Își simțea mușchii încordați gata să se rupă, dar adrenalina îi ținea cumva la un loc.

Ajunse la clădirea mică a rafinăriei și se feri între barele metalice împletite ale schelăriei tocmai când oroarea canină lovi suprastructura.

Era prea mare pentru a încăpea printre ele, iar Octavia se simți în siguranță pentru o clipă.

Bătrânul Blue se izbi iar de cadrul metalic, îndoind parioțelul dur. Două dintre lungile lui brațe fusiforme sfichiuiră în față ca niște șerpi în atac, încercând să o atingă. Salivă și fiere fierbinți se loviră de cadru, unde începură să sfârâie, eliberând o spumă corozivă.

Fără să își mai irosească energia pentru a țipa, Octavia se retrase înspre tubulatura și panourile de control ale rafinăriei. În timp ce Bătrânul Blue rupea două bare orizontale, ea găsi o valvă și o deschise, împrôș- când câinele monstruos cu o gură de gaz vespen concentrat supraîncins.

Urlând și mugind, creatura se retrase agitată, sfâșiindu-și pielea într-o margine ascuțită de metal.

Văzând ocazia, Octavia fugi iar, de data aceasta către vehiculul obosit al bătrânului Rastin. Dacă ar fi reușit să ajungă înăuntru și să îl pornească...

Când era la jumătatea distanței, sprintând fără să își desprindă ochii de pe mânerul ușii tractorului de teren, își dădu seama că bătrânul ciudat și ursuz și-ar fi putut ține vehiculul încuiat pentru ca nimeni să nu îl poată porni. Părea imposibil și

prostesc într-o colonie mică, așa cum era Freee Haven, dar Rastin era imprevizibil.

Își lipi iute mâna de mânerul ușii - era descuiată! Deschise vehiculul și aproape se prăbuși de ușurare. Octavia se avântă cu capul înainte pe locul șoferului și trânti ușa după ea.

Bătrânul Blue șchiopăta acum fie de epuizare, fie pentru că era rănit - sau poate era pe moarte din cauza infestării îngrozitoare care i se târa prin corpul muscular și îmblănit. Ființa ca un câine venea spre ea cu pași șovăielnici. Fălci puternice clămpăniră și loviră în gol, ca și cum ar fi mușcat un inamic nevăzut. Excrescențele țepoase fluturau, ca și cum ar fi încercat să înhațe ceva, flămânde, așteptând să sfâșie orice obiect ar fi prins.

Octavia pipăi pe sub coloana de direcție a vehiculului de teren și descoperi butonul de pornire. Îl apăsă puternic cu degetul mare.

Motorul tuși, dar nu porni. Vehiculul păru să suspine, ca și cum ar fi renunțat deja. Octavia lovi iar butonul de pornire.

- Haide!

Bătrânul Blue veni mai aproape, dând târcoale, mârâind.

Tocmai atunci, ușa barăcii bătrânului Rastin se deschise brusc dinăuntru, practic smulsă din balamale și aruncată la pământ trei metri mai departe. O namilă greoaie păși în lumina slabă care se prelingea prin întunericul cețos. Dar aceasta era o formă umanoidă - sau cel puțin fusese. Silueta arăta ca și cum ar fi fost recreată de un nebun căruia îi rămăseseră prea multe piese de la o grămadă de specii.

Rastin!

Excrescențe și tentacule mușcătoare ieșeau din pielea purulentă și spartă a bărbatului. Ceea ce fusese fața lui Rastin atârna acum, înfundată în piept și singurele trăsături care se distingeau erau doi ochi înnebuniți - chinuiți, chiar înspăimântați. Dar alți ochi extraterestri, negri și acoperiți de carapace solzoase se uitau de pe umerii și din creștetul craniului său.

Groi, Rastin înaintă, cu brațele umane întinse, deși membrele animalice musculoase loveau, ghearele țacănind.

Bătrânul Blue se opri împleticindu-se lângă carapacea subțire a vehiculului de teren. Din felul în care monstrul sfâșiasc schelăria din jurul rafinăriei de vespen, Octavia știa că acesta ar

fi putut desface cu ușurință protecția firavă. Bătrânul Blue o putea extrage din vehicul ca pe miezul moale al unei nuci de pădure cu coajă subțire.

Totuși, încuie ușa.

Dar creatura-câine se prăbuși în fața ei, părând să își aleagă poziția cu grijă. Sub pielea cu blană albastră a câinelui, rănille începeau să coacă. Corpul masiv începu să i se extindă, pufnind și zvâcnind. Bătrânul Blue își înălță capul deformat și scoase un scâncet lung și subțire.

Octavia lovi din nou butonul de pornire. Motorul vehiculului de teren tură și iar tură, căpătând viteză, aproape pornind...

Rastin plecă legănându-se de pe veranda barăcii lui și porni anevoie spre ea, cu brațele întinse. Bătrânul Blue se cutremură și scoase un ultim urlet animalic de durere.

Motorul vehiculului vui în cele din urmă și Octavia nu mai așteaptă. Băgă vehiculul de teren în viteză și demară, aruncând pietre și pietriș, gonind din capcană.

În spatele ei, cadavrul infestat al Bătrânului Blue erupse într-o explozie de gaze sub presiune, bucăți de carne zburătoare și gelatină scârboasă. Unda de șoc a exploziei și pumnul umflat de vapori otrăvitori se revărsară înainte și se loviră de vehicul, făcându-l să se legene într-o parte și zăngănind geamurile. Din fericire, cabina șoferului rămase închisă, deși picături de puroi se sparseră de geamuri și de uși.

Sub atac, motorul capricios se înecă și aproape muri, dar ea îl readuse la viață și porni mugind înainte, scăpând din gospodăria lui Rastin.

În spatele ei, prospectorul infestat rămase ca și cum ar fi fost disperat, membrele lui nefirești zbătându-se, fața umană plângând de durere pentru moartea câinelui.

Octavia înainta, abia permițându-și să se simtă în siguranță - iar apoi pământul din fața ei se învârtelii, se desfăcu și erupse, ca și cum ar fi dat naștere creaturilor din adâncurile coșmarurilor ei.

Doi monștri reptilieni gigantici țâșniră în sus din pământul uscat și crăpat din fața ei. Semănau cu două cobre enorme cu capete scheletice, colți ca pumnalele și ochi scăpărători care conțineau prea multă inteligență. Creaturile se arcuiră, carapacele lor rotunjite sclipind în lumina stelelor și se mișcară

pentru a o flanca. Șuierară și se scuturară ca și cum s-ar fi pregătit să atace, întinzând membre bine blindate.

Octavia viră într-o parte și în alta, uimită de cât de bine răspundea bătrânul vehicul cu înfățișare inofensivă. Trecu în viteză pe lângă cele două creaturi, chiar când pământul se spărgea și se umfla în spatele ei. Mai mulți atacatori se ridicau din subteran.

Cu un sunet ca o mie de gloanțe de aer, creaturile se aplecară și dezlănțuiră o rafală de țepi lungi, ca niște sulițe, care se lovira de spatele tractorului de teren. Unii dintre ei ieșiră prin corpul metalic.

Octavia nu îndrăzni să încetinească pentru a verifica stricăciunile, în timp ce gonea prin noapte, o altă rafală de țepi mortali împrășcă vehiculul, făcându-l să semene cu o pernă de ace.

Cu fiecare secundă, distanța față de rafinăria de vespen creștea. Conducea orbește în noapte, ieșind dintre dealuri și îndreptându-se către orașul îndepărtat, cu ochii mari, cu gâtul uscat și inima bubuind.

Încă nu își dădea seama că supraviețuise. Știa doar că trebuia să ajungă în Freee Haven pentru a avertiza restul coloniei. Dacă mai rămăsese ceva din ea.

## CAPITOLUL 20.

MESTECÂND CUIE DE OȚEL IMAGINARE - DEȘII, PROBABIL, că nu ar fi băgat de seamă dacă ar fi avut într-adevăr fiare între măsele - generalul Edmund Duke ședea drept în scaunul de comandă incomod al crucișătorului spațial Norad3. Era gata de acțiune și la fel erau și oamenii lui. Le ordonase.

Aveau un obiect extraterestru de investigat și coloniști neajutorați de salvat. Dacă aveau noroc, misiunea putea deveni chiar mai bună de atât.

Știa că nu trebuia să își însuflețească soldații ținând discursuri patriotice și bătaioase într-o încercare greșită de a-i înflăcăra atât de mult, încât să își pună viețile în joc pentru Arcturus Mengsk. Generalul însuși nu se simțea prea în largul lui cu partea politică a situației, dar încerca să nu se gândească prea mult la ea. Știa care era motivul potrivit pe care să îl

folosească atunci când voia să își inspire trupele să dea tot ce aveau mai bun.

- Lumea colonie Bhekar Ro este pe ecran, domnule general, spuse locotenentul Scott de la stația tactică. Ne apropiem de intrarea pe orbită.

Generalul Duke dădu aprobator din cap.

- Extind rețeaua de senzori, domnule general, zise locotenentul Scott. Caut pozițiile defensive.

Duke îi aruncă tânărului ofițer frumos o privire îngâmfată, ridi- cându-și ambele sprâncene.

- Cred că cele cincisprezece crucișătoare ale noastre pot să se ocupe de orice mică problemă a fermierilor, locotenente.

- Domnule! Nave inamice! strigă locotenentul, verificând iar rapoartele tehnice, în timp ce flota de crucișătoare se îndrepta spre Bhekar Ro.

Pe ecran afișă o analiză completă a ceea ce se ascundea mult deasupra lumii colonie. Soldații de la bordul lui Norad3 văzură imaginea și murmurară surprinși.

Duke își încleștă fălcile și se aplecă în față.

- Mă gândeam eu că nenorociții ăia ne-ar putea pregăti o ambuscadă

Recunosc transportoarele protoss sub formă de jumătăți de elipsoide cu carapace netede. Generalul nu reușise niciodată să stabilească dacă decolorarea pestriță a navelor era intenționată sau doar pete de ioni provocate de generațiile de funcționare în vicisitudinile spațiului.

- Porniți tunurile Yamato din toată flota, spuse el. Ne ducem și le tragem clopotele înainte să își dea cineva seama că suntem aici.

Generalul Duke zâmbi și își împleti degetele ca și cum le-ar fi încleștat în jurul gâtului unui inamic firav.

- În regulă, soldați, transmise el prin coridoarele lungi ale crucișătorului. Să batem niște extraterestri!

Oamenii aclamară atât de puternic, încât fuzelajele metalice răsunară de entuziasmul lor. Escadrila Alfa se născuse pentru a lupta și de prea mult timp împăratul Mengsk le irosea potențialul pe munci fără sens.

- Domnule, este improbabil ca flota protoss să fi așteptat Escadrila Alfa, arătă locotenentul Scott. Deja au atacat alt oponent.



În timp ce priveau, transportoarele protoss lansară valuri de interceptoare robotizate către un roi oribil de extraterestri insectoizi, creaturi monstruoase care supraviețuiau în vidul spațiului.

Generalul Duke mai văzuse acele lucruri îngrozitoare.

- Zergii și protoșii! La naiba, au făcut o alianță!

Atunci interceptoarele protoss se izbiră de supușii zergi. În câteva secunde, câmpul de luptă extraterestru se transformă într-un haos de rafale de arme și de carene explodate.

- Nu prea cred că e o alianță, domnule, spuse locotenentul Scott.

- Mie-mi convine dacă se sfâșie între ei, mârâi generalul. Îi urăsc și pe unii și pe alții.

Transportoarele protoss lansară mai multe valuri de interceptoare. Ele căutară și atacă toate ființele zerg din preajmă. La început, interceptoarele robotice erau ca un roi de insecte înțepătoare, concentrându-se asupra uriașilor overlorzi zergi. În apropiere, rezolvară repede gardienii ca niște crabi, a căror abilitate de a arunca acid coroziv ar fi fost devastatoare împotriva țintelor de la sol, dar care erau aproape lipsiți de apărare în spațiu. Interceptoarele se mișcau rapid, lovind, distrugând, apoi căutând noi ținte.

Văzând măcelul, pierderea numeroșilor overlorzi și gardieni, un grup de ființe zerg, cunoscute drept calamități, se desprinseră și atacă chiar transportorul. Nechibzuite, dar hotărâte, grupul de calamități se înfipse în nava protoss și explodă la impact, sacrificându-se pentru a elimina o navă extraterestră inamică.

Bucurându-se în tăcere de pierderea fiecărei nave protoss, generalul Duke spuse:

- Am un dinte împotriva extraterestrilor ăstora nenorociți de când cu Chau Sara.

La primul lor contact cu rasa umană, protoșii veniseră în nave uriașe și, fără nici un avertisment, omorâseră toate vietățile de pe planeta colonie terestră, exterminând milioane. Însuși generalul Duke abia scăpase de pe planeta soră infestată Mar Sara, primul loc în care dăduse ochii cu hidoșii zergi.

- Așa merită.

Duke nu-i îndrăgea nici pe zergi. De fapt, ura toți extraterestrii din principiu. Iar acum, zergii și protoșii se sfâșiau

în spațiu. Nu-și putea închipui o priveliște mai distractivă. Așteptă o clipă, privind distrugerea, apoi un surâs îi înflori pe față.

- Atenție, Escadrilă Alfa! Vocea lui bubuitoare fu transmisă prin toate cele cincisprezece crucișătoare. Stații de luptă! Intrăm scuișând cu toate gurile de foc și le-o tragem nenorociților de extraterestri.

Locotenentul Scott se uită la nebunia de pe ecranul lui tactic.

- Domnule, nu ar trebui să facem o recunoaștere pentru a strânge da'te tactice înainte de a ne face mutarea?

Generalul făcu semn spre ecran.

- Poți să vezi cu ochii tăi, locotenente - și eu niciodată n-am fost genul care să stea degeaba și să adune informații când e vremea pentru acțiune.

Se ridică din scaunul de comandă dur, știind că dacă stătea în picioare avea să aibă o prestanță de conducător mult mai puternică.

- Împăratul Arcturus Mengsk a declarat că Bhekar Ro este de mare interes terran.

Reuși să își păstreze o față serioasă, știind că nici unul dintre soldați nu mai auzise de acest loc până atunci.

- Prin urmare, este datoria noastră să protejăm colonia și toate resursele ei de orice putere dușmană. Prezența acestor neisprăviți extraterestri poate fi interpretată ca o amenințare pentru Dominionul Terran și nu îi vom lăsa să pună în pericol nici cel mai mic fir de praf de pe această colonie!

Generalul Duke comandă tuturor navelor să înainteze. Cu Norad3 în avangardă, Escadrila Alfa se aruncă în bătălie.

## CAPITOLUL 21.

ÎNGROZITĂ, LOVITĂ ȘI EPUIZATĂ, OCTAVIA nu AVEA TIMP să se odihnească sau să ezite. Freee Haven era în pericol, iar adrenalina îi ardea prin vene ca fulgerele de laser.

Era după miezul nopții când Octavia viră pe lângă gardul de protecție scund și intră pe stradă în orașel. Sunând alarma, conduse vehiculul de teren al bietului Rastin drept la casa primarului Nikolai din centru orașului și îl trezi pe acesta din somnul liniștit. În ciuda ochilor urduroși și a stării șifonate a

părului lui blond și țepos, el se trezi instantaneu când Octavia îi povesti ce se alesese de Bătrânul Blue și de Rastin.

- Nu știi ce sunt creaturile alea, Nik, dar sunt extraterestre - și mă urmăreau.

El gemu.

- Octavia, n-am știut că ai o imaginație hiperactivă. Dar de câte ori ai intrat până acum în fugă în oraș, dând alarma despre extraterestri?

Ea îl târî la vehiculul de teren al lui Rastin, unde el văzu zecile de țepi otrăvitori care ieșeau ca o pernă de ace din peretele din spate. Bărbatul nu putea nega ceea ce vedea cu propriii ochi.

Lăsând-o pe Octavia să îi anunțe cum se cuvenea pe oamenii din oraș, primarul Nikolai își ceru scuze și petrecu următoarele două ore în stația de comunicații din interiorul biroului care îi era și casă, încercând să ia legătura cu familiile de la fermele îndepărtate prin intermediul sistemului de comunicații de scurtă distanță.

Octavia îi ridică din paturile lor pe Cyn McCarthy, dar și pe Kiernan, Kirsten, Wes, Jon și pe Gregor. îi trimise pe tinerii bărbați să alerge de la casă la casă în Freee Haven pentru a-i anunța pe ceilalți coloniști de pericolul care se apropia. Apoi fugi la sirena de furtună și o porni pentru a alerta fermele din preajmă cât mai repede posibil, chiar dacă nu ar fi știut în ce primejdie erau până când alergătorii ar fi ajuns la ele.

Când primii o sută și ceva de coloniști se adunaseră pe stradă în fața sălii de întruniri, Octavia descoperi cu plăcere că Abdel Bradshaw era deja înăuntru. Soția lui, Shayna, în loc să se certe sau să critice, își luase sarcina de a începe să pregătească paturi de campanie și materiale medicale.

- În caz că avem răniți, explică ea.

Octavia dădu aprobator din cap.

- Anunță-mă dacă ai nevoie de ajutor.

În timp ce Kirsten și Cyn rămaseră să îi ajute pe soții Bradshaw, Octavia ieși în stradă pentru a le vorbi coloniștilor somnoroși. Se strânseseră o mulțime în jurul vehiculului de teren avariat, murmurând de frică și de uimire. Un băiat de vreo doisprezece ani se întinse către unul dintre țepi, dar Octavia se răsti la el să se oprească.

- Ar putea fi otrăvitori! zise ea. Ceilalți rămaseră la distanță.

Apoi organizează cetățenii care așteptau în grupuri de acțiune, fiecare cu câte o sarcină diferită. Trimise doisprezece dintre cei mai tineri adolescenți în sala de adunare pentru a avea grijă de copiii mai mici ai coloniei, astfel încât părinții lor să își poată vedea liniștiți de treburi.

Vreme de ceea ce păru a fi ore întregi, Octavia dădu ordine, răspunse la întrebări, primi propuneri, luă decizii pe loc și dirijă traficul în timp ce coloniștii aduceau provizii și arme în zona centrală de adunare. O trimise pe Cyn cu o echipă de lucru să întărească gardurile din jurul orașului. După două ore, primarul Nikolai ieși din casă, părând foarte tulburat.

- Ai găsit pe cineva? întrebă Octavia.

El se încruntă.

- Pe cei mai mulți dintre ei, în afară de treisprezece familii. Pe acelea nu le-am putut contacta deloc.

Octaviei i se strânse stomacul. Văzuse ce li se întâmplase lui Rastin și câinelui său, infestați cumva de amenințarea extraterestră. Oare alți coloniști avuseseră deja aceeași soartă?

- Poate că unii dintre ei au auzit sirena de furtună, sugeră ea, știind că era o speranță deșartă.

Primarul Nikolai aruncă o privire la coloniștii agitați. Deși până la răsărit era mai mult de o oră, orașul era complet treaz și cuprins de o activitate frenetică.

- Cu siguranță nu văd pe nici unul dintre ei.

- Trebuie să mai încerci, spuse Octavia.

Tocmai atunci, solii ei se întorceau de la sarcinile lor și veniră în fugă la Octavia, așteptând următoarele ordine.

- Jon, ești bun la aparate. Mergi la stația de comunicații a primarului și continuă să încerci să iei legătura cu familiile care lipsesc până când dai de cineva. Wes, tu ai ochi buni. Vreau să te urci în turela de observație. Kiernan și Gregor, găsiți-i pe toți cei care și-au adus robo- secerătorile în oraș și reparați toate mecanismele de spart bolovani și aruncătoare de flăcări care nu funcționează corect. Asigurați-vă că cel puțin una dintre mașinile noastre agricole mari este staționată pe fiecare dintre străzile principale, la fiecare dintre cele opt porți de intrare.

Tinerii fugiră la treburile lor. Cyn McCarthy reveni pentru a da raportul, adresându-se în același timp atât primarului, cât și Octaviei.

- Gardul din jurul lui Freee Haven este întărit, dar oamenii mai folosesc câteva robo-secerătoare pentru a săpa un șanț în jurul perimetrului.

Primarul Nikolai dădu încruntat din cap.

- Bună treabă că am reușit să-i conving pe coloniști să fie pregătiți. Da, într-adevăr.

Octavia și Cyn schimbă o privire, dar înainte ca Octavia să poată răspunde, Wes scoase un strigăt scurt din turela de observație.

- Vin! Extratereștrii! Veniți aici să vedeți și voi!

Primarul Nikolai, Cyn și Octavia fugiră către turelă și urcară scara metalică până la turnul de supraveghere. Cum tocmai începea să se crape de ziuă la orizont, putură vedea bine amenințarea care se apropia

La nu mai mult de doi kilometri distanță, un val de creaturi mășăluia, se cățara, fugea și făcea salturi către oraș.

Primarul înghiți convulsiv.

- E... este o armată, șopti Cyn îngrozită.

Carapace lucioase, dure, ofereau protecție unora dintre creaturi. Cele mai mici alergau înainte ca șopârlele cu ochi roșii, șfichiind din cozi lungi. Unele zburau prin aer, întinzând aripi din piele, ca dragonii. Fiecare fel părea să aibă mai multe gheare și mai mulți colți decât ar fi avut nevoie orice ființă normală pentru supraviețuire.

Monștrii fuseseră crescuți pentru un singur lucru.

În timp ce lumina zilei se întărea, coloniștii puteau vedea că multe dintre formele care se apropiau erau în mod clar umane - sau fuseseră odată. Coloniștii erau infestați de creaturi, ca și Rastin. Cu toții purtau membre în plus, tentacule, ochi.

Îndurerată, Octavia zise:

- Cred că știm ce s-a întâmplat cu familiile care lipsesc.

Paralizat de groază, primarul Nikolai urmărea înaintarea neîncetată a armatei.

- Trebuie să fie cu miile, cheștiile astea. Cum putem lupta împotriva a așa ceva?

Octavia scrâșni din dinți.

- Nu cred că avem de ales.

Cînd CRUCIȘĂTOARELE GENERALULUI DUKE SE AVÂNTARĂ în spațiul de luptă de pe orbită, îi aduseră aminte de o lovitură de expert într-un joc de biliard.

Navele protoss și supușii zergi se împrăștiară în toate direcțiile, zăpăciți de atacul brusc al forțelor terrane neașteptate. Generalul Duke nu transmise avertismente și nu ceru predarea, doar ordonă soldaților lui să provoace extraterestrilor toate pagubele posibile.

Scoase un răcnet puternic atunci când fură trase primele focuri.

Tunurile Yamato traseră iute, doborînd overlorzi zergi și unul dintre transportoarele protoss lovite. Înainte ca marile arme de energie să se poată încărca, generalul Duke își lansă întreaga flotă de nave de vânătoare din clasa Wraith impresionant de manevrabile.

Generalul se plimba pe puntea navei lui amiral, stînd cu ochii pe ecranele tactice, primind vești de la locotenentul Scott și, din cînd în cînd, urmărind lupta prin hublouri.

- Ai văzut vreodată în viața ta atâtea explozii, locotenente? Ai fost martor la un asemenea măcel?

De fapt, Duke știa că Scott și restul Escadrilei Alfa văzuseră partea neagră și murdară a războiului în timpul luptelor lor împotriva zergilor, în apărarea lui Mar Sara. Dar asta nu-i scădea nici un pic bucuria.

Se întoarse către ofițerul de comunicații.

- Contactează coloniștii de jos. Avem nevoie de informații tactice actualizate de la suprafață. Nu-mi pot imagina cum ar putea fi mai rău în orașul colonie decât aici, dar trebuie să îmi stabilesc prioritățile militare.

- Da, domnule general.

Ofițerul de comunicații se aplecă peste stația lui și încercă să deschidă un canal cu locuitorii de pe Bhekar Ro.

Vânătorii Wraith lansați de flota terrană activară imediat sistemele de invizibilitate înainte de a ataca un grup în plin atac de cercetași protoss vizibili. Navele extraterestre aveau putere de foc aer-aer superioară, după cum Escadrila Alfa știa din confruntările anterioare ale războiului încheiat de curînd, dar cercetașii erau în mod evident în dezavantaj față de un adversar pe care nu îl vedeau.

Vânătorii Wraith îi loviră, distrugându-le scuturile și fuzelajele, doborând o mână de nave cu rachetele lor Gemini. După loviturile grele ale armelor terrene, cercetașii protoss se retraseră, trecând din neatenție pe lângă o mulțime de creaturi mutalisc precum dragonii, care desăvârșiră măcelul cu o mișcare de atac pe care rapoartele anterioare ale lui Duke o numiseră „Glave Wurm”, emițând valuri de simbioți care mestecau și tăiau, croindu-și drum prin orice fuzelaj atingeau.

Terminându-și munca, vânătorii Wraith țâșniră pentru a ataca alte ținte extraterestre.

De pe puntea lui Norad3, generalul Duke ridică pumnul strigând, aclamând victoria. Ofițerii de punte aplaudară.

- Tunul nostru Yamato este încărcat și gata să tragă, domnule, zise locotenentul Scott.

Atinse receptorul de voce din ureche și răspunse, apoi se întoarse pentru a se uita la general.

- Crucișătorul Napoleon spune că și tunul lor este gata să tragă din nou.

- Bun. Să țintească amândouă același transportor protoss, spuse generalul.

Se uită la gama largă de ținte de pe ecranul tactic. Jucând din degete în aer, murmură:

- Ala bala portocala, și împunse înainte cu degetul arătător. Acela.

- Țintim, să trăiți, zise locotenentul Scott.

Deschise o conexiune cu Napoleon. La un semn, ambele nave de luptă terrene traseră cu tunurile lor puternice, aprige câmpuri magnetice, concentrând o mică explozie nucleară într-o rază de energie coezivă. Atacul susținut trecu prin scuturile protoss. În câteva secunde, fuzelajul transportorului cedă și uriașa navă extraterestră explodează.

Generalul Duke scoase un alt strigăt victorios.

- Cine ar fi crezut că acele chestii se pot desface în atât de multe bucățele!

Apoi urmări vânătorii Wraith care doborâra încă patru cercetași protoși. Își frecă palmele îndesate și se uită în jur la echipajul de pe punte.

- Cred că putem să fim destul de siguri pe victorie aici, oameni buni.

Locotenentul Scott se încruntă.

- Poate că ar fi nițel prematur, domnule general.

Doi arbiteri protoss se îndreptau către grupul de cincisprezece crucișătoare ale generalului Duke. Acesta se uită la ei rânjind.

- Și ce cred ei că fac? Mișcați flota înainte. Duceți-i pe Napoleon și pe Bismarck mai aproape, cu un grup de opt vânători Wraith care să curețe mizeria.

Dar când cele două crucișătoare spațiale se despărțiră de restul Escadrilei Alfa, bezna spațiului începu dintr-odată să tremure. Arbiterul trase un câmp de stază, o pătură de energie care prinse ambele crucișătoare împreună cu trei dintre vânătorii Wraith. Deși Napoleon și Bismarck nu puteau fi atacate în timp ce erau ținute captivă de câmpul de stază, nici nu puteau face vreo mișcare.

Câmpul de stază fiind activat, cele cinci transportoare protoss și cei opt cercetași - care fuseseră ascunși de arbiter - înaintară pentru a ataca vânătorii Wraith acum expuși, ca viespile furioase care se revarsă dintr-un stup pe care un copil neastâmpărat l-a lovit cu un băț.

Piloții navelor de vânătoare încercară să activeze sistemele de invizibilitate, dar rămaseră vulnerabili atunci când un observator protoss îi dezvălui iar, lăsându-i fără invizibilitate. Piloții umani nu avură de ales decât să tragă cu rachetele Gemini într-o încercare disperată de a respinge atacatorii extraterestri, dar interceptoare protoss rapide își apărară navele. Fără milă, flota extraterestră distruse cei cinci vânători Wraith și își ocupă poziția, gata să deschidă din nou focul de îndată ce câmpul de stază avea să se risipească...

Comandanții de pe Napoleon și de pe Bismarck urlară la această înșelătorie și își lansară armele. Odată ce câmpul de stază dispăru, încă patruzeci de interceptoare robotice se revărsară din transportoarele vizibile și loviră ca alicele în cele două crucișătoare separate. În mod normal, interceptoarele nu ar fi fost mai mult decât o pacoste, dar într-o asemenea concentrație, reușiră să provoace stricăciuni majore.

Apoi, înainte ca generalul Duke să poată veni în apărarea navelor sale, zergii atacară flancul Escadrilei Alfa, fără ca măcar să-și abandoneze ofensiva împotriva protoșilor. Zburând prin spațiu, hidoasele creaturi vii loviră navele terrane.



Alte escadrile de vânători Wraith se adunară în jurul navelor generalului Duke, încercând să își schimbe tactica pentru a face față noii amenințări, dar mutualisc zerg zburător re lansau repetat perfide lovituri Glave Wurm. Un Glave Wurm lovi o navă de vânătoare, sfâșiindu-i sistemele, apoi ricoșă în altă navă cu un singur pilot, provocând pagube principale și colaterale.

Comandantul escadrilei de vânători Wraith reacționează imediat, activând scutul de invizibilitate. După ce dispărură, navele reușiră să respingă valul de atac și să tragă împotriva creaturilor mutualisc. O regină zergă și roiuri de calamități mai mici și autodistructive se des- prinseră din lupta principală împotriva protoșilor și se răspândiră prin spațiu, în căutarea restului escadrilei de vânători Wraith invizibili.

Duke era mândru să vadă cum micile lui nave de luptă continuau să zboare gunoaietele zerge din spațiu, făcând pagube enorme. Vidul întunecat era plin de carapace sparte și de gelatină extraterestră înghețată pe loc.

- Domnule, overlorzii zergi ne ajung din urmă, spuse locotenentul Scott. Știm că ne pot străpunge câmpurile de invizibilitate. Ne vor dezvălui toți vânătorii Wraith. N-ar trebui să îi retragem acum?

Generalul Duke se uită urât.

- Nici cu prețul vieții tale, locotenente. Uită-te câte pagube îi facem inamicului.

Între timp, atacul susținut de interceptoare protoss reușise să avarieze crucișătorul Bismarck, iar Napoleon nu găsea destulă forță pentru a se retrage în siguranță. Când overlorzii se apropiară de escadrila de vânători Wraith nevăzuți, expuseră rapidele nave de luptă terrene, astfel încât o regină zergă să se poată apropia și să își aleagă ținta. Ocupându-și agitată poziția, aceasta lansă o plasă largă, care se întindea rapid, de gelatină verzuie. Rășina groasă împrășcă aducțiunile ionice ale navelor rapide, încetinind dramatic manevrele vânătorilor Wraith, supra-încărcându-le detectoarele și înfundându-le armele. Jivine mutualisc ca dragonii atacară cu și mai multă frenezie decât până atunci.

Atunci, hoardele de mici și sinucigașe calamități se izbiră de ele. Micile fiare zerge erau ca ghiulele vii, bombe inteligente

care își alegeau țintele și se spărgeau de fuzelajele lor, explodând și distrugând navă după navă.

- Domule general! strigă locotenentul Scott, iar Duke nu mai putu nega că trebuia să reevalueze situația.

- Retrageți flota! spuse el. Trebuie să ne regroupăm.

Anticipând ordinul - sau poate rugându-se pentru el - locotenentul

Scott trimise comanda chiar înainte ca generalul să termine de vorbit. Nici un membru al echipajului de la bord nu și-ar fi permis să comenteze încrederea exagerată a generalului Duke, deși cu toții trebuie să fi gândit același lucru.

Cu Bismark nemișcat în spațiu și Napoleon încercând să șchioapete înapoi sub atacul continuu, generalul Duke adună ce mai rămăsese din Escadrila Alfa.

- Trimiteți două astronave științifice să scaneze grupul principal de nave protoss. Vreau să știu câte mai sunt acolo, ascunse ca păianjenii într-o stivă de lemne.

Când două nave științifice plutiră înainte, își folosiră arma de semnătură, un puls magnetic care se undui prin spațiu și se sparse peste câmpul de luptă ca un val de maree. LEM îndepărtă scuturile de energie de pe toate navele protoss, lăsându-le vulnerabile - dacă nu pentru armele Escadrilei Alfa, măcar pentru zergi.

Generalul Duke își înghiți nodul din gât și se concentrează la acoperirea propriului spate, deoarece nava lui amiral mânca bătaie.

- Vreau ca încă o astronavă științifică să desfășoare o matrice defensivă peste Norad3. Apărați-ne! își dădu imediat seama de gafa verbală. Hm, și matricea ar trebui să acopere orice alt crucișător de luptă din raza ei, firește. Trebuie să ne protejăm oamenii. Pe toți. Trebuie să rămânem în viață chiar dacă asta înseamnă să ne retragem, zise el, deși vorbele îi rămaseră în gât ca o bucată de lămâie putredă.

Spumega de furie în timp ce se uita fix la ecranul tactic, dându-și seama că se putea ca pe forțele lui să le aștepte o luptă mai grea decât crezuse.

PREGĂTIRILE DISPERATE ALE COLONIȘTILOR S-AU ÎNCHEIAT chiar la timp. Monștrii au atacat la răsăritul soarelui.

Octavia stătea în spatele gardului, lângă clădirile prefabricate cu pereți din oțel de la marginea orașului Freee Haven. Era epuizată. O mâncau ochii. Nu dormise de două zile, dar nici nu se putea gândi să se odihnească acum.

În câteva ore, puteau fi morți cu toții.

Câte o robo-secerătoare bloca fiecare intrare în oraș. Două dintre mașinile miniere de spart pietre puteau fi folosite ca tancuri improvizate, dacă situația devenea destul de disperată.

Odată ce se uită la zergii care se apropiau în lumina primelor raze ale soarelui, auzi uruitul clămpănitor și zumzăitor și văzu norii de praf pe care îi ridicau în timp ce mășcăluiau peste ogoarele aplatizate, Octavia știa că situația lor devenise într-adevăr disperată.

Lângă ea, primarul Nikolai făcu uluit un pas în spate.

- Doamne.

Coloniștii își distribuiseră stocul de arme artizanale, mici lansatoare de proiectile, pistoale cu energie și rar folositele arme de vânătoare. Unii dintre ei țineau în mâini unelte agricole - coase mari și instrumente de plivit ascuțite. Un fermier cu mușchi puternici le putea folosi la fel de eficient cum ar fi făcut orice războinic cu o sulică.

Cu respirația tăiată, ceilalți coloniști strângeau armele în mâini de parcă ar fi fost corzi de siguranță. Deși Octavia însăși dăduse alarma despre extraterestri, amenințarea acestui roi era de câteva ori mai puternică decât își închipuise ea. Creaturile monstruoase păreau fără număr.

- Gardurile de împrejmuire sunt prima noastră linie de apărare! strigă ea.

Nici unul dintre coloniști nu avea experiență militară, dar ea știa că trebuia să oprească primul val, altfel totul era pierdut.

- Trebuie să îi împiedicăm să intre în oraș. Nu vă țineți armele la păstrare. Dacă rupem rândurile și ne împrăștiem, fiecare dintre noi va fi nevoit să lupte de unul singur. O să ne atace unul câte unul.

Ignorând-o, doi dintre coloniști fugiră spre adăpostul nesigur al caselor lor.

- Rămâneți și luptați! țipă Octavia la ceilalți.

Primarul Nikolai murmură ceva despre nevoia de a vedea ce făceau copiii, dar Octavia îl apucă de braț și îl ținu pe loc.

Primele șiruri de cercetași extraterestri, alergători scunzi cu membre-seceră ascuțite, ajunseră la granița așezării. Cam de mărimea unui câine, semănau cu șopârle mari cu ochi roșii, gheare ascuțite și brațe cu articulații multiple. Într-un val masiv, goneau pe pământ cu o răpăială tunătoare, ca niște uriași crabi flămânzi.

Primele focuri de armă ale coloniștilor răsunară, multe dintre ele fiind prost ținute. Dar din cauza numărului uriaș de cercetași extraterestri, cele mai multe dintre proiectile nimeriră ceva. Ceilalți cercetași extraterestri călcau peste tovarășii căzuți, fie sfâșiindu-i în bucăți cu membrele tăioase, fie ignorându-i în chinurile morții. Arăta ca un val nesfârșit de moarte hidoasă.

Octavia simțea cum disperarea îi copleșea groaza. Ce șansă puteau avea ei? Adusese de acasă o armă cu alicie, cu care trăgea foc după foc. La început, se mândri încruntată la vederea creaturilor pe care le omora, dar apoi nu mai avu timp nici măcar să fie atentă. Trase alicie până când își epuiză provizia de muniții. Mulți dintre ceilalți coloniști rămăseseră și ei fără cartușe pentru armele lor cu proiectile sau fără baterii pentru pistoalele cu energie.

Prima gloată de mici extraterestri atacă, trecând prin linia de apărare și ridicându-și ghearele-coasă pentru a tăia și a rupe. Coloniștii țipau. Octavia văzu câțiva oameni căzând în grămezi însângerate de carne sfâșiată. Și acesta era doar începutul.

Kiernan și Kirsten Warner - el, un tânăr pietrar, ea, profesoară și inginer amator - luptau umăr la umăr cu unelte de tăiat granitul pe care Kiernan le folosea în munca lui. El rotea instrumentul lung dintr-o parte în alta, tăindu-le creaturilor membrele ascuțite, spărgându-le pieile groase și lăsând în jurul lui un maldăr de trupuri extraterestre fără creier, zvâcnind. Kirsten lupta la fel de mult, ca și cum ar fi încercat să țină pasul cu numărul de victime pe care Kiernan le împrăștia pe pământ.

Primarul Nikolai se întoarse și o luă la fugă. Octavia strigă după el să se întoarcă, dar, ca un adevărat politician, el avea o scuză pentru retragerea grăbită.

- Trebuie să trimit un mesaj urgent flotei terrane! Ar fi trebuit să ajungă până acum. Trebuie să le spun ce se petrece aici.

Fără să mai zăbovească, Nikolai alergă și se baricadă în turela de comunicații.

Octavia nu avea timp să își facă griji pentru asta. Își aruncă arma cu alice goală și inutilă în cel mai apropiat extraterestru ca o șopârlă cu asemenea forță, încât îi crăpă capul. Puroiul țâșni, dar asta nu păru să o incomodeze nici un pic pe creatură.

Când rămase nemișcată pentru o fracțiune de secundă, dezarmată, Octavia își aduse aminte de vechea turelă de rachete, monumentul decorativ care îi surprinsese pe toți activându-se singur și doborând observatorul de pe cer. Chiar și cu sistemele automate arse, turela tot mai avea câteva proiectile intacte. Ar fi trebuit să existe destul explozibil pentru a provoca o serie de pagube.

Turela de rachete era concepută pentru a trage în ținte zburătoare, dar nu mai funcționa așa cum fusese creată. Poate că ar fi putut să lanseze rachetele manual.

Octavia nu avea nevoie decât de un minut. Doar atât îi trebuia.

Goni spre centrul orașului, un loc odată liniștit, cel mai asemănător cu un parc pe Bhekar Ro. În spatele ei, coloniștii îngroziți erau forțați să se retragă, rândurile lor rupându-se în timp ce hoarde de extraterestri însetați de sânge îi atacau. Armele improvizate începeau să cedeze, dar Octavia se concentrează doar asupra aparatului mare.

Deși ea și Jon reușiseră să repare piesele mecanice ale tunului, partea electronică era irecuperabilă. Însă aceasta era formată în mare din senzori și sistemele automate de țintire, își dădu seama Octavia. Se cățăără pe scara metalică și desfăcu panoul de acces.

Nu avea nevoie decât de butoanele de tragere.

Folosindu-și picioarele și umărul, împinse în sus, lăsând lansatorul de rachete în jos și rotindu-l cu forța brută spre trupele extraterestre care se apropiau. Mai avea doar două proiectile și nu știa exact câte pagube ar fi provocat fiecare.

Găsind butoanele de declanșare, făcu tot ce putu pentru a stabili din ochi o traiectorie, îndreptând prima dintre micile rachete sol-aer către centrul monștrilor îmbăloșați. Ar fi fost bine să-i vadă sărind în aer.

Închizând un ochi și șoptind o rugăciune scurtă, lansă primul proiectil. Racheta plină cu exploziv țâșni prin aer, șuierând și

învâr- tindu-se. La început, crezu că nu avea să nimerească, dar apoi o văzu că se înfige într-un grup de cercetași extraterestri. Jeturi de foc și fum și bucăți rupte din monștri zburară în toate direcțiile, făcând jivinele care atacau să se învârtă ca un mușuroi de furnici înnebunite.

În acel moment de surpriză paralizantă, Octavia nu văzu nici un rost să aștepte. Mișcă turela de rachete nițel spre stânga, unde creaturile extraterestre ca șopârlele se regroupau, apoi lansă a doua - și ultima - rachetă. Urmări noua explozie cu bucurie. De una singură omorâse sute de atacatori!

Din păcate, forțele invadatoare lacome aveau multe sute de indivizi de pierdut.

Când fumul și praful se risipiră, o scurtă tăcere pluti câteva secunde peste câmpul de luptă. Câțiva coloniști aclamară. Alții țipau de durere. Roiul de extraterestri ucigași se adună iar, scoțând șuierături și zumzete.

Atunci, Octavia văzu lucrul de care se temuse cel mai mult târându-se afară din carnagiu - forme greoaie, aducând cu oamenii, dar sucite și distorsionate. Trupurile fuseseră odată umane. Fermierii fuseseră puternici; femeile fuseseră frumoase într-un fel aspru. Dar acum acești coloniști infestați fuseseră cucerți total de către invadatorii extraterestri care îi controlau.

Înaintau anevoie, o masă de tentacule, de gheare biciuitoare și de ace hidoase din care picura venin. Arătau ca și cum un păpușar nebun ar fi grefat părți în plus pe trupuri care înainte fuseseră perfect normale.

Câțiva dintre apărătorii din prima linie se tânguiau în timp ce coloniștii infestați înaintau.

- Sunt Gandhi și Liberty Ryan! Și uite-l și pe Brutus Jensen!

Octavia îi recunoștea pe acești oameni cu o urmă de repulsie. Coloniștii fuseseră vecinii ei. Munciseră cu toții din greu pentru a planta răsadurile, protejându-le și hrănindu-le pe ogoare. Brutus Jensen fusese un fermier sânguinos.

Coloniștii infestați înaintau. Apărătorii din Freee Haven erau neliniștiți, nevrând să tragă în oamenii care până în acea zi fuseseră prietenii lor.

Dar acum erau cu toții monștri. Inamici. Exact ca prospectorul Rastin.

Când Octavia văzu că pielea începea să li se zbată, trupurile să li se îngroașe, fețele și burțile să li se umfle și să pufăie, își

aminti ce se întâmplase cu Bătrânul Blue - o acumulare de gaze toxice și explozive.

- Depărtați-vă de ei! strigă ea, fugind spre gard. Nu-i lăsați să se apropie!

Dar era prea departe. Unii dintre coloniști o auziră și se întoarseră să se uite, în timp ce alții erau prea paralizați de frică pentru a asculta.

Octavia se aruncă la pământ, crispându-se instinctiv, în timp ce coloniștii se apropiau cât de mult reușeau înainte ca trupurile să le explodeze ca niște bombe biologice pline cu vapori și substanțe chimice otrăvitoare.

Erupția puternică a soților Ryan și a sărmanului tânăr Brutus Jensen dădămă primul rând de apărători de pe Bhekar Ro. Coloniștii fură omorâți instantaneu. Treizeci de metri de gard și două clădiri de la marginea orașului fură doborâte de unda de șoc. Alți apărători care stătuseră prea aproape se rostogoliră la pământ, gâfâind și înecându-se, tușind sânge în timp ce otrava își croia drum prin sistemele lor într-o moarte rapidă, dar chinuitoare.

Mulți cercetași extraterestri din apropiere erau și ei morți, dar Octavia văzuse deja că forțele invadatoare considerau fiecare creatură individuală ca fiind total lipsită de importanță.

Se ridică în picioare și văzu un nou val de monștri apropiindu-se, apoi aruncă o privire la ușile închise ale turelei de comunicații unde primarul Nikolai se baricadase. Spera că reușise să ia legătura cu flota terestră.

Dacă „salvatorii” militari nu ajungeau curând, atunci nu avea să mai rămână coloniști de salvat.

## CAPITOLUL 24.

În TABĂRA DE BAZĂ PROTOSS, DIN UMBRA MINUNATULUI obiect xel'naga, executorul Koronis stătea lângă aripa curbată a marelui arbiter. Cu o rafală de semnale telepatiche încerca să urmărească bătălia complicată dintre forțele inamice de pe orbită. Păstra contactul cu templierul Mess'Ta de la bordul navei lui amiral, primind informații tactice.

Koronis vorbi prin canalul telepatic pentru toată flota, știind că nici unul dintre dușmanii lor nu ar fi putut auzi sau înțelege transmisiunea mentală puternică.

- Nu arătați milă pentru inamicii Primilor Născuți. Trebuie să apărați această captură măreață pentru rasa protoss. Succesul nostru va decide dacă Qel'Ha se întoarce triumfătoare pe Aiur sau ca o ratată de trei ori înfrântă.

- Știm cu toții ce este în joc, domnule executor, răspunse Mess'Ta. Nu vom da greș. Hotărârea noastră nu va slăbi.

Koronis se deconectă, știind că nu ar fi putut lăsa Qel'Ha pe mâini mai bune decât dacă el însuși s-ar fi aflat pe orbită. Dar el avea altă treabă aici.

Flancat de alți patru magistrați, Amdor stătea la baza obiectului, cu palmele lui cu trei degete ridicate și cu ghearele desfăcute. Cu toții erau adunați unii lângă alții, încântând mental, simțind vibrațiile din Khala în timp ce încercau să detecteze nuanțele obiectului strălucitor.

Koronis se apropie de ei, urmărindu-i. Înainte să fie promovat ca executor, fusese înalt templier, maestru în multe abilități telepaticе.

Simțea emanațiile obiectului dezvelit, dar nu putea stabili originea, nu putea înțelege dacă era un mesaj sau un avertisment.

Amdor se întoarce către executor și arată spre țepii clari și argintii ai excrescențelor mari de cristal care se ridicau precum fulgi de nea spărți din pietrișul avalanșei.

- Uită-te la cristalele khaydarin! Doar acestea sunt o bogăție destul de mare pentru a face întregul Conclav să se bucure!

- Acele cristale, domnule magistrat, sunt un semn al xel'naga. Însăși prezența lor dovedește că acest obiect este mult mai valoros decât am visat la început.

Amdor aproape că strălucea de satisfacție și de plăcere.

- Trebuie să explorăm, executorule. Să mergem înăuntru cât mai repede posibil.

Koronis făcuse, totuși, alte planuri.

- Am ordonat unui grup de dragoni să se pregătească.

Amdor păru frustrat, dar își înclină capul cenușiu. În ciuda ambițiilor personale, magistratul nu se putea împotrivi unei asemenea precauții.



Koronis se întoarce și trimise un semnal către cel mai apropiat arbiter. Aripile marii nave se deschiseră. Cu mișcări greoaie și zăngă- nitoare care deveneau mai linne pe măsură ce războinicii ciborg exersau și înaintau, patru dragoni coborâră pe rampă.

Închiși într-un miez corporal sferic și propulsați de patru picioare ca de păianjen, dragonii pășeau încet. Aceștia erau luptători protoss veterani, care fuseseră schilodiți sau răniți mortal în luptă. În loc să moară în serviciul Khalei, aleseseră ca rămășițele lor trupești să fie transplantate în aceste exoschelete mecanice.

Se apropiau greoi în corpurile lor blindate. Creierele voluntarilor zdrobiți concentrau energii prin Khala pentru a controla mișcările membrelor dragoonilor. Picioarele articulate puteau să se cațere pe terenul aspru și să urce peretele de rocă mai ușor decât ar fi reușit magistrații în robe.

În timpul căutării fără succes făcute de Qel'Ha, acești dragoni așteptaseră nefolosiți, temându-se că nu aveau să contribuie niciodată la misiunea generală. Cea mai mare grijă a lor era că sacrificiul făcut pentru a deveni aceste ființe mecanice ar fi fost în van.

Acum dragonii aveau un scop.

Primii exploratori protoss care urmau să între în obiectul xel'naga dezvelit se cățărara până când ajunseră la deschizăturile tunelurilor. Koronis și Amdor stăteau împreună și urmăreau cum bravii dragoni intrau în labirintul misterios.

## CAPITOLUL 25.

BĂTĂLIA PENTRU FREEE HAVEN CONTINUA fără VREO scânteie de speranță pentru coloniștii care se luptau. Octavia nu avea timp să facă planuri sau griji pentru viitor - doar să supraviețuiască pe moment și să ucidă câți mai mulți zergi se putea.

Dar lacomii invadatori extraterestri nu aveau nevoie de odihnă.

Unii dintre coloniști luptau corp la corp, folosind uneltele agricole într-o încercare disperată de a stăvili valul de creaturi monstruoase. Octavia nu mai avea rachete pe care să le lanseze

și nici armă. Goni către cea mai apropiată robo-secerătoare, un vehicul mare și greoi pe care primarul Nikolai îl păstra pentru uzul propriu. Știa că bărbatul nu îl întreținea la fel de bine pe cât o făceau Lars și ea cu al lor, care acum zăcea mort lângă locul obiectului extraterestru. Dar robo-secerătoarea tot mai putea provoca multe pagube.

Sări pe șenile, păși pe placa de acces metalică, se aruncă în vehiculul uriaș și porni motoarele. Un pufnet de gaz vespen de eșapament ieși pe țeava de sus ca fumul din nara unui dragon.

În capătul opus al pieței orașului, care acum devenise teren de vânătoare pentru zerglingii care trecuseră de primele linii de apărare ale coloniștilor, îi văzu pe pietrarul Kiernan Warner și pe soția lui, Kirsten, sărind într-una dintre mașinile miniere greoaie și încete. Se închiseră în vehiculul blindat și începură să înainteze.

Octavia găsi comenzile secerătoarei, împinse într-o parte niște gunoaie și niște lucrăsoare pe care primarul le lăsase pe locul șoferului și porni înainte, cu șenilele zăngănind pe străzi. Cu dinții puternic încleștați, ea împinse mașina uriașă înainte, gata să întâlnească următorul val de zergi. În spatele micilor atacatori care dădeau năvală vedea monștri mai mari, inclusiv nouă dintre creaturile cocoșate și unduite care trăsese cu țepi în ea atunci când fugise în micul vehicul de teren de la casa lui Rastin. Hidralisc.

Fălciile pline de colți ale monștrilor se deschiseră până la urechile mici din piele și ochii lor negri fără suflet se holbară la ea în timp ce creaturile se retrăgeau sfidând acest dușman mecanic.

Înainte ca măcar să ajungă destul de aproape pentru a trage o încărcătură de spart bolovani, primul hidralisc își arcui spatele cocoșat și tare și lansă o rafală de proiectile ca acele. Octavia le auzi lovindu-se și ricoșând din pereții groși ai robo-secerătoarei. Tresări când unul se lovi de parbriz, lăsând o floare de sticlă spartă. Forță limitele motoarelor care urlau și se aruncă asupra primului monstru zerg care se pregătea să tragă iar.

Creatura era puternică și înarmată cu mai multe proiectile-ac, dar nu se putea pune cu masa și avântul uriașei mașini de secerat. Flutură brațele cu gheare încercând să prindă robo-secerătoarea și să o dărâme, dar Octavia trecu peste jivină cu

șenilele grele, zdrobind-o într-o băltoacă de exoschelet sfărâmat și puroi.

Apoi, două dintre creaturile hidralisc rămase se aruncară asupra ei din părți opuse, fiecare lovind vehiculul cu altă rafală de țepi. Auzi zăngănitul când proiectilele se izbiră de pereții metalici, zgâriând și înfundând caroseria. Câteva trecură prin ea, lăsând găuri luminoase, dar Octavia nu se feri.

În schimb, activă puternicul braț de combină, un coș uriaș și rotativ cu lame ascuțite care putea tunde ogoarele de grâu-triticele. Coborî brațul de combină ca o freză în mișcare pe una dintre creaturile hidralisc rămasă fără țepi. Monstrul se zbatu și lovi chiar în timp ce era tăiat în mii de bucăți. Gelatina și sângele se împrăștiară pe geamul mașinii.

Amețită de succes, Octavia roti brațul combinei spre stânga și îl coborî pe jivină, care se retrase clătinându-se ca și cum, dintr-odată, ar fi simțit pericolul. Trecu și peste ea, apoi se avântă în față, în timp ce alți trei monștri se grupară într-un efort concertat de a o opri.

Octavia închise ochii și conduse înainte. Nu știa dacă lamele rotitoare ale brațului de secerat sau șenilele zdrobitoare distruseră noul lot de hidralisc - dar când robo-secerătoarea trecu de ei, văzu că îi omorâse pe toți, puținele membre și bucăți de corp intacte zvâcnind încă pe pământul răvășit.

Kiernan Warner își adusesse mașina de minerit destul de aproape pentru a săpa în terenul stâncos de la marginea gardului de împrejmuire lovit. Catapulta de bolovani desprinsă pietre grele și începu să le lanseze ca pe ghiulele în forțele zerge.

Zeci de zergi înnebuniți era pulverizați în jeturi de sânge. Aruncătorul de pietre lovi încă două jivine hidralisc, spărgându-le carapacele dure cu bolovani. În pragul morții, una dintre creaturile feroce împrășcă un nor de ace otrăvite în toate direcțiile. Unele dintre ele loviră mașina de minerit greoaie, altele zburară înspre cer ca săgețile prost țintite, în timp ce restul țepilor măcelări alți extraterestri inamici care se revărsară în locul liber.

Uimate de răsturnarea bruscă de situație și de vehemența apărării coloniștilor, forțele atacatoare ezitară. Octavia văzu creaturile retră- gându-se, numărul lor fiind mult scăzut.

Dar curând zergii ocoliră perimetrul octogonal al lui Freee Haven și se apropiară dinspre nord-est, unde se adunară, pregătiți pentru invazia totală a orașului.

- Încearcă să ajungă la depozitul de combustibil, murmură Octavia pentru sine, uitându-se către zona industrială în care coloniștii își țineau rezervoarele de gaz vespen rafinat.

Freee Haven păstrase întotdeauna o rezervă de combustibil „pentru urgențe”, spunea primarul Nikolai, deși Octavia era pe jumătate convinsă că locuitorii menținuseră un rezervor atât de mare de vespen volatil pentru a nu avea de a face prea des cu Rastin, bătrânul solitar și morocănos.

Simți o înțepătură de tristețe, știind că prospectorul fusese una dintre primele victime ale roiului zerg. Ei, acum poate că vespenul lui colectat cu grijă putea ajuta la apărarea lui Bhekar Ro.

Octavia folosi aruncătorul de flăcări frontal al robo-secerătoarei pentru a arunca o coloană de foc care carboniză zerglingii din apropiere. Aruncătorul de flăcări încorporat fusese conceput inițial pentru a defrișa pădurile dese și a crea teren arabil. Acum ea îl folosea pentru a arde un câmp de inamici.

Una dintre creaturile hidralisc se întoarse sfidătoare cu fața la ea, ridicându-se și şuierând, dar Octavia o incineră cu o bilă de foc direct în mutra urâtă.

Șenilele robo-secerătoarei zăngăniră pe terenul accidentat, în timp ce ea înainta spre depozitul de combustibil. Poate că armata extraterestră simțise că acesta era un punct slab în apărarea orașului sau poate că doar voiau vespenul pentru ei. Monștrii se strânseseră lângă depozit și înaintară împreună. Zergii trecură prin gardurile slăbite ale orașului ca și cum acestea ar fi fost doar firre subțiri și se adunară în zona deschisă în care se aflau rezervoare de vespen.

Octavia știa că avea doar câteva secunde și că trebuia să acționeze acum sau planul ei nebunesc era pierdut. Blocă șenilele robo-secerătoarei și se jucă cu jetul lung al aruncătorului de flăcări, încercând să acopere depozitul de combustibil. Zeci de zerglingi se zbânciră și arseră. Două creaturi hidralisc se mișcau prin flăcările diluate, afumându-și carapacele lucioase, deși nu păreau să simtă vreo durere.

Totuși, ținta Octaviei nu erau monstruozițările hidoase.

După câteva secunde chinuitoare în care se îndoi că avea să fie suficientă căldură, primul și cel mai apropiat rezervor ajunse la temperatura critică. Combustibilul vespen erupse într-o bilă de foc care

lovi următorul tanc de depozitare, care la rândul lui îl aruncă pe al treilea ca un joc de domino incandescent.

Explozia uriașă se extinse către exterior, arzând într-o clipă toate forțele zerge din depozitul de combustibil și doborându-le pe cele de la marginea lui. Explozia continuă să se acumuleze, iar Octavia se ținu de scaun, în timp ce robo-secerătoarea se clătina și se legăna.

Când fumul și flăcările se risipiră, Octavia văzu cu uimire că cea mai mare parte a roiului atacator fusese anihilată de exploziile fierbinți, dar și de eforturile neîntrerupte ale celorlalți coloniști. Trupele zerge rămase mai departe se retrăgeau fie de teamă, fie dintr-un sentiment de înfrângere.

Amețită, Octavia coborî din robo-secerătoare. Coloniștii supraviețuitori ieșiră din ascunzătorile lor, unii dintre ei palizi din cauza șocului, alții scăldați în sânge - atât sânge roșu, cât și fiera verzuie neumană.

Kiernan și Kirsten coborâră împleticindu-se din mașina lor de minerit, cu gurile căscate, părând uimiți. Nimeni nu părea să creadă că lupta fusese câștigată, că goniseră implacabilii invadatori extraterestri.

Primarul Nikolai ieși de la adăpostul turelei lui de comunicații, rânjind la fel de triumfător ca un erou cuceritor.

- Am reușit! Vești bune. Am stabilit legătura cu forțele terrane. Soldații vor veni în curând.

Unii dintre coloniști mormăiră, alții aclamară. Octavia se simțea prea amorțită pentru a se plânge de acțiunile primarului. Se prăbuși pe șenilele robo-secerătoarei, respiră epuizată de câteva ori, apoi ridică îngrozită privirea când auzi un nou zgomot de uruit și şuierat, mai puternic decât cel pe care îl auziseră la răsărit.

Al treilea și cel mai mare val de zergi traversa acum ogoarele - de data aceasta, nu doar mici creaturi cu rol de cercetași și câteva jivine hidralisc, ci și monștri giganți, ca imagini de coșmar ale mamuților preistorici îmblăniți, cu colți enormi ca niște coase care arătau capabili să taie clădirile în două.

Pe ceruri, un grup de creaturi strâmbе, asemănătoare cu dragonii, zburau pe curenții de aer, îndreptându-se către așezare. Zeci și zeci de grupuri hidralisc se târau în rândul din față. Veneau fără oprire. În plus, Octavia văzu multe alte jivine, rase sucite, mutații oribile, cu toatele ucigătoare, cu toatele hotărâte să distrugă coloniștii terrani.

Octavia nu putea decât să se holbeze înfrântă. Acest val avea să fie de neoprit.

## CAPITOLUL 26.

PE ORBITA lui BHEKAR RO, NAVELE ESCADRILEI ALFA continuau să fie lovite și atacate de flotele spațiale înnebunite ale protoșilor și ale zergilor.

Generalul Edmund Duke se plimba pe puntea de control.

- Ei, soldați, se pare că trebuie să lăsăm în urmă acest locșor de joacă, zise el uitându-se la mesajul pe care ofițerul de comunicații i-l dăduse. Coloniștii au nevoie de ajutorul nostru, așa că va trebui să coborâm la suprafață și să ne ocupăm de agitația aia imediat.

Locotenentul Scott se uită la epava în flăcări care rămăsese din Bismark și văzu crucișătorul Napoleon târându-se, încercând să fugă dintre forțele extraterestre care se apropiau.

- Este înțelept din punct de vedere tactic, domnule general? Forțele noastre sunt la mare ananghie aici.

Încruntându-se, Duke își întoarse fața brăzdată către ofițerul tactic.

- Locotenente Scott, ar fi cam jenant dacă am bate atâta drum ca să salvăm coloniștii și apoi i-am lăsa pe extraterestri să îi înfulece înainte de a-i putea ajuta.

Învățase de mult că a deveni erou de război se datora la fel de mult relațiilor publice pe cât geniului tactic.

- Nu-ți face griji. O să lăsăm totuși câteva nave pe poziții, pentru a continua lupta cu inamicul.

Locotenentul dădu ordinele de luptă, îndrumând navele forței terrane principale să se desprindă din conflictul de pe orbită și să coboare la suprafață. Pentru restul navelor oamenilor rămase în spațiu, apărându-se de zergi și de protoși, părea că fugeau.

- Aceasta nu este o retragere, insistă generalul Duke. Inițiem o ofensivă în direcția opusă.

Avangarda Escadrilei Alfa plonjă prin cerurile prăfoase precum cavaleria venind în galop să salveze terranii asediați din Free Haven. Dedesubt, Duke vedea orașul fumegând. Deja fuseseră făcute mari pagube. Dar coloniștii supraviețuiseră până acum.

Generalul văzu năvala zergilor revărsându-se peste terenul plat pentru a înconjura și a cuprinde așezarea octogonală. Unele dintre creaturile inamice trecuseră deja prin gard, dar la vederea numeroaselor corpuri de extraterestri împrăștiate peste tot - fără a mai pomeni de craterele fumegânde și de rămășițele în flăcări - generalul Duke era impresionat că locuitorii reușiseră să organizeze o rezistență atât de eficientă, pentru o grămadă de țărânoi.

Acum tot ce avea de făcut era să salveze destui dintre ei pentru a putea difuza filmulețe ale succesului său pe Universal News Network. Zâmbi.

- Gunoaie extraterestre.

Ordonă navelor sale să deschidă focul.

Escadrila Alfa intră în încăierare ca un taur într-un magazin de porțelanuri, lovind orice mișca, dar făcând efortul de a evita orice arăta uman. Șiruri de zergi zburători - o subspecie pe care generalul Duke o recunoscuse drept mutalisc - se ridicară în aer, scuipând fiere acidă verde. Dintr-un motiv, totuși, mutalisc nu atacară crucișătoarele. În schimb, monștrii zburători se retraseră, urcând spre conflictul de pe orbită. Probabil fuseseră chemați de overlorzii din spațiu pentru a ataca forțele protoss, acum când armata terrană se desprinsese din acea luptă.

Asta îi convenea generalului Duke.

Navele de desant terrane plutiră în jos spre sol și lansară tancuri de asalt din clasa arclite, soldați puternic blindati, purtând armuri de luptă Goliat și motoglisoare numite Vulturi. Aceste unități militare avansară, pregătite să atace orice creatură de la sol.

Generalul nu făcu nici o încercare să restabilească legătura cu administrația politică a coloniei terrane. Aceasta era o operațiune militară și, la naiba, avea să facă orice considera necesar.

Oamenii lui cunoșteau mișcarea. Se răspândiră pentru a alcătui forțe defensive, în timp ce micii vânători Wraith și uriașele crucișătoare ofereau sprijin din aer împotriva zergilor care avansau. Folosind toată puterea de foc, navele Escadrilei Alfa loviră repetat, distrugând jivine ultralisc cât mamuții, împrăștiind valurile de zerglingi rămași, zdrobind grupuri de hidralisc.

- Așa mai merge, zise Duke și preluă el însuși unele dintre butoanele de tragere, doar pentru a-și păstra exercițiul.

Creaturile mutalisc zburătoare care scuipau acid fiind distruse și nemaexistând nici un atac inamic iminent, asaltul lui Duke deveni un drum cu o singură direcție. După ore de măcel total, el sfârși pierzând doar unsprezece vânători Wraith, cinci goliați și o mână de infanteriști spațiali și lilieci de foc, cu toții urmând să primească citații de onoare semnate de însuși împăratul Arcturus Mengsk.

Când Norad3 ateriză în afara orașului fumegând, generalul Duke debarcă ținând umerii drepti și bărbia ridicată. Se aștepta la ovații, dar coloniștii salvați arătau epuizați și amețiți.

Încruntându-se nițel, văzu că soldații și liliecii lui de foc provocaseră cam la fel de multe distrugerii clădirilor orașului ca și zergii. Ghinion. Totuși, erau focuri prietenoase, deci coloniștii nu ar fi trebuit să se plângă.

- Pagube colaterale, asta-i tot, murmură el pentru sine, în timp ce mergea pe strada orașului proaspăt cucerit.

Îl căuta pe primar sau, dacă zergii îl omorâseră, pe altcineva căruia i-ar fi putut ceda controlul acestei operațiuni militare. Se uită la coloniști, închipuindu-și că îl priveau ca pe salvatorul lor.

- Aceasta va fi baza mea operativă de la sol, spuse el în timp ce și mai mulți soldați ieșeau din nava care tocmai aterizase.

Se gândea dacă să țină un discurs mai întâi sau să le comande soldaților să ajute la stingerea unora dintre focurile din oraș. Într-un gest mărinimos, trimise medicii militari să vadă dacă îi puteau ajuta pe coloniștii răniți.

Zâmbi mândru și se întoarse către coloniștii murdari.

- Voi, civilii, puteți sta liniștiți acum.



PE LOCUL GOSPODĂRIEI BĂTRÂNULUI RASTIN, BARACA prospectorului și clădirile rafinării evoluaseră. Acum erau complet acoperite cu materie organică vie.

Exoschelete dure creșteau în labirinturi încâlcite și răsucite, urmând modelul genetic al unui stup zerg, un tipar pe care nici un om nu îl putea înțelege. Biomasa cărnosă de rizom zerg continua să se întindă, absorbind materii prime din pământul dur și procesându-le într-o substanță hrănitoare.

Deși multe regine aterizaseră odată cu sosirea Clanului Kukulkan, aceasta rămăsese în clocitoarea stabilită la casa lui Rastin. Singurul ei scop era să dea naștere larvelor cu sutele, fiecare dintre ele urmând să evolueze într-unul dintre diferiții slujitori.

Coborându-și capul triangular pe un gât lung și șerpuitor, regina își ridică brațele ascuțite. Își cunoștea rolul în misiune. Sarah Kerrigan, noua Regină a Săbiilor, plantase instrucțiuni complete în mințile overlorzilor Kukulkan, care controlau toate reginele și clocitoarele lor. Regina, la rândul ei, controla toate dronele asemănătoare cu viespile care se mișcau pe lângă clădirea clocitoarei, adunând materiale cu cleștii lor clămpănitori. Ele ajutau la evoluția clocitoarei prin stadiul intermediar al bârlogului defensiv până când, în final, acest avanpost cucerit avea să devină un stup zerg complet.

Clanul Kukulkan avea o varietate de supuși pentru a face față oricărei rezistențe. Precum insectele gigantice, dronele își vedeau de treaba lor, urmând instrucțiunile, complet loiale. Larvele își continuau mutațiile de la omide țepoase la zerglingi, creaturi hidralisc sau chiar ultralisc cât mamuții. Nou-născutele mutalisc, dragoni zburători, se ridicau pe cer, gata să lanseze atacuri aeriene cu acid.

Și era ceva nou. Regina, urmând instinctele zerge, absorbise ADN-ul câinelui mare cu blană albastră care fusese infestat aici. Zergii considerau ferocele animale drept un potențial candidat pentru o nouă rasă experimentală de supuși.

Pe parcursul istoriei rasei, zergii cuceriseră alte specii și dobândiseră calități superioare din sistemele lor genetice. Când roiul îi atacase prima dată pe bătrânul prospector și pe câinele lui, regina văzuse caracteristici și calități genetice pe care zergii nu le aveau - încă.

Deși Bătrânul Blue sucombuse deja infestării inițiale, regina îl catalogase și își amintea ADN -ul canin. Ca un experiment, începu să încorporeze îmbunătățirile din musculatura câinelui - și, cel mai important, un simț al mirosului avansat - în noi larve. La câteva creaturi de test, regina aplică înspăimântătoarele trăsături zerge pe trupuri mari de mastiff care semănau cu animalul cu blană albastră...

Sub clădirea vechii rafinării, dronele ei săpau în adâncuri, mutând bolovanii îngropați în puțurile din scoarța planetei pentru a trezi la viață toate cele patru gheizere vespene. Apoi o dronă se metamorfoză într-un extractor viu peste șuvoaiele de gaz prețios. Extractorul culese vespenul care se revărsa și îl depozită în saci carnoși concentrați, care erau duși înapoi la clocitoare. O parte din gaz era folosită cu scopul de a crea alți supuși zergi pentru forța de cucerire. Alta era trimisă soldaților zergi, care consumau substanța, hrănindu-se și căpătând putere pentru a continua lupta împotriva inamicilor.

Slujitorii nou-născuți săpau tunele în pământ sau se împrăștiu la suprafață, dezvoltându-se într-o forță de neoprit. Deși atacul asupra orașului coloniștilor fusese un efort serios, era doar o mică parte din strategia generală a clanului Kukulkan.

Coloniștii umani erau potențiale resurse, dar erau și forme de viață care puteau opune rezistență planului zergilor. Până la urmă, totuși, coloniștii erau lipsiți de importanță.

Principalul obiectiv al zergilor era în altă parte, peste creastă și în valea următoare, unde forțele protoss aterizaseră deja...

Pășind ca păianjeni mecanici conduși de creiere vii, dragonii protoss dispăruseră în obiectul xel'naga în formă de catedrală.

Dar, înainte ca executorul Koronis să poată primi un raport al explorărilor lor, trupele de la sol formate din zeloți fanatici dădură o alarmă. Se retraseră în timp ce suprafața văii începu să tremure și să se crape.

Apoi o furtună de atacatori zergi ieși din pământ, revărsându-se din găuri ascunse. Creaturi hidralisc săriră în sus, cu spatele curbate îndoite înainte, astfel încât rafalele lor de ace otrăvite să taie în fâșii cei mai apropiați soldați protoss.

Zeloții lui Koronis țipară și se grăbiră să se arunce în luptă. Deși nu atinseseră încă cele mai înalte niveluri ale Khalei, războinicii templieri erau nemiloși și dedicați fanatic apărării

rasei lor. Îmbunătățiți cu grefe cibernetice, zeloții purtau costume autoportante complicate, cu umeri crestați, platoșe și mănuși căptușite. Pe unitățile lor groase de pe antebrate purtau îmbunătățiri care să le canalizeze energia psionică, concentrând-o într-o lamă psionică mortală. Zeloții se aruncară în luptă cu toată furia, lovind cu lamele psionice scânteietoare pentru a doborî atacatorii extraterestri.

Reacționând la ofensiva zergă neașteptată, executorul Koronis își chemă forțele de la sol, strigându-i pe înalții templieri și lansând unități Reavers greoaie, dar ucigașe - unități blindate care arătau ca omizi uriașe - și mai mulți dintre dragonii lui mobili, robotizați.

Urmând ordinul comandantului lor fără să pună întrebări, mulți zeloți se sacrificau pentru a strânge zergii la un loc, concentrându-i. Koronis văzu ocazia.

Stând pe coasta stâncoasă de sub uriașul obiect care pulsa, executorul își adună energiile din interiorul lui. Folosea una dintre cele mai importante arme ale lui, învățată în zeci de ani de studiu al celor mai subtile nuanțe ale Khalei prin meditarea la micile lui fragmente de cristal la bordul lui Qel'Ha.

O furtună psionică.

Uriașele cristale khaydarin împrăștiate în jurul obiectului xel'naga reflectară energia lui telepatică, concentrându-i atacul, astfel încât furtuna mentală continuă să se acumuleze, câștigând putere.

De mai sus, aproape de marginea obiectului odată îngropat, magistratul Amdor se uita în jos cu îngrijorare și uimire. Pârâind, vântul saturat de energie îi lovi roba întunecată până când aceasta se umflă în jurul lui ca niște flăcări furioase. Ochii îi scăpărau.

Dedesubt, Koronis nu precupețea nici un efort. Își eliberă furtuna psionică cu cea mai puternică explozie din câte invocase vreodată. Energia umflată țâșni spre supușii zergi adunați, iar el simți o satisfacție înăltătoare când explozia incineră zeci de trupe extraterestre feroce.

Slăbit, Koronis căzu pe spate când vântul și lumina începeau să se piardă pe cer. Dar lupta nu se încheiase.

Din nou, zeloții atacară cu lamele psionice aprinse. Lupta tocmai începuse. Koronis clipi uimit să vadă alte porțiuni de sol desfăcându-se, scuipând și mai mulți atacatori zergi.

Comandă transportoarelor lui să coboare și să formeze o fortificație solidă în jurul obiectului; prada lor. Mai mult ajutor nu putea sosi mai repede, în ceea ce-l privea pe Koronis.

Acum nu vedea decât tot mai mulți zergi gonind înainte într-un val de nestăvilit...

## CAPITOLUL 28.

Cînd SOLDAȚII TERRANI SCANDALAGII ȘI DISTRUCTIVI puseră stăpînire pe orașul Freee Haven, Octavia Bren nu văzu prea mari schimbări față de invazia zergă.

În timp ce coloniștii supraviețuitori se grăbeau să stingă focurile, să aibă grijă de răniți și să își îngroape morții, generalul Duke rechiziționează cea mai mare clădire intactă din piața orașului și apoi scoase un scaun de comandă pliant din crucișătorul său. El și oamenii lui începură cu precizie militară exersată să își stabilească tabăra generală între limitele orașului.

În timp ce Abdel și Shayna Bradshaw aveau grijă de coloniștii răniți care fuseseră duși în sala de întruniri, Octavia se ocupă de cei care încă zăceau acolo unde căzuseră. Trecea de la un vecin rănit la altul, pansându-le tăieturile și oasele rupte cu bandaje plastică, ațele flexibile și antibiotice, epuizând rapid stocul deja mic de materiale de prim-ajutor din Freee Haven.

Octavia se uită în jur după ajutor. Cu toții erau fie răniți, fie ocupați cu treburi urgente - în afară de armata terrană.

Indignată, se duse cu pași mari la locul în care generalul satisfăcut de sine stătea în scaunul său de comandă pliant din piața orașului, coordonând operațiuni militare.

- Coloniștii sunt pe moarte, anunță ea. Avem nevoie de provizii și personal medical.

Generalul Duke abia dacă se uită la ea.

- Oamenii mei sunt ocupați. Trebuie să stabilim tabăra de bază.

- Oamenii tăi - și tu, generale - ați fost trimiși aici pentru a ne ajuta.

Octavia nu avea de gând să renunțe. Oamenii mureau. Prietenii ei erau pe moarte. Își fixă privirea în ochii generalului, refuzând să fie ignorată.

În cele din urmă, el trimise încă doisprezece medici de campanie pentru a ajuta la operațiuni și puse pe un altul să aducă o cutie întreagă de materiale medicale de campanie. Octavia știa că Duke o făcea mai mult ca să scape de ea, decât din preocupări umanitare. Deocamdată, totuși, nu îi păsa decât de rezultate.

Infanteriștii spațiali din Escadrila Alfa rulară pe rampele de încărcare ale crucișătoarelor cu douăsprezece VCS -uri pentru a aduna minereuri vitale și pentru a face stocuri de gaz vespen (deoarece Octavia însăși fusese obligată să distrugă depozitul de combustibil al orașului).

Octavia puse în atele piciorul rupt al lui Jon și trecu la un băiat de doisprezece ani șocat, care pierduse mult sânge și îi dădu o infuzie de plasmă și un analgezic puternic. Apoi ridică privirea și urmări curioasă cum primarul Nikolai, roșu la față, merse către Duke, cu pumnii osoși strânși și brațele sfrijite îndoite, de parcă pentru prima dată în viață își închipuia că avea să lovească pe cineva.

- Domnule general, oamenii tăi ne distrug clădirile. Ne-au furat motoarele și proviziile din case, iar acum i-ai trimis cu vehicule să ne jefuiască fermele! Am supraviețuit zergilor doar pentru a fi prădați de așa zișii noștri salvatori. Cum îndrăznești! Explică-te.

Generalul Duke se încruntă.

- Ne-ai chemat să vă salvăm, domnule primar. Escadrila Alfa era în mijlocul unui conflict dificil pe orbită, dar ne-am eliberat, am aterizat aici și v-am salvat tuturor fundurile. Aș fi crezut că veți fi mai recunoscători.

Primarul Nik bolborosi.

- Firește că suntem recunoscători. Dar dacă murim din cauza zergilor acum sau murim de foamete peste o lună, tot morți vom fi cu toții.

- Ei, ei, domnule primar. Înainte ca Escadrila Alfa să plece vă putem lăsa câteva dintre alimentele noastre semipreparate gata de mâncat. Ei, sunt sigur că avem vreo două mii de pachete termice de bucățele de carne de vită Deluxe care sunt aproape de termenul de expirare.

Nik protestă, dar generalul îi făcu semn să plece.

- Te asigur, facem doar ce este necesar pentru a ne îndeplini obiectivul. Escadrila Alfa își are ordinele ei, știi asta. Am făcut

tot ce am putut pentru a te ajuta pe tine și pe acești fermieri în nămol, dar am un inamic de înfrânt și un obiect extraterestru de revendicat în numele împăratului. Li aruncă o privire urâtă primarului și se scărpină în bărbia teșită. Te avertizez, nu-mi împiedica oamenii sau o să rechiziționez încă una dintre clădirile din orașul tău și o s-o folosesc drept închisoare.

Doi soldați îl duseră pe sus pe primarul Nik, care se lupta și se zvârcolea ca un copil luat de lângă jucăria favorită.

După ce generalul a fost informat de o mână de coloniști pe care trupele lui îi strânseseră la întâmplare, el trimise soldații să caute o anume pe Octavia Bren, care dăduse prima alarmă și se părea că avea mai multă experiență cu extraterestrii decât oricine altcineva din Freee Haven.

Fără să ofere vreo explicație, puse să fie escortată în noul său centru de comandă - fosta casă a primarului Nikolai - și se lăsă pe spate în scaunul de la birou pentru a o măsura din priviri. Nu o servi cu nimic. Octavia simți o antipatie reînnoită pentru el.

- Ei, don'șoară Brrown, spuse el cu o voce joasă și aspră.
- Bren, domnule general. E Bren.
- Da, firește, domnișoară. Acum, e vremea să îți faci datoria de cetățean al Dominionului Terran.

Octavia își îndreptă umerii și se încruntă nițel.

- Aici, pe Bhekar Ro, suntem independenți, domnule general. Nu auzisem niciodată de Dominionul tău înainte de a trimite un mesaj acum câteva zile, deci cum putem fi cetățenii lui?

- Totuși, împăratul Mengsk îi iubește și contează pe toți supușii lui - chiar și cei ignoranți. Bătu darabana cu degetele groase pe birou. Înțeleg că tu, mai mult decât oricine altcineva din așezare, știi despre acest misterios obiect extraterestru. L-ai văzut cu ochii tăi.

- Mi-a omorât fratele, domnule general.

- Bun, bun, zise el. Nu despre fratele tău voiam să vorbim, ci despre experiența prin care ai trecut. Acum, domnișoară, spune-mi tot ce îți amintești. Cum arată? Care sunt sistemele de apărare din jurul lui? Ce ai mai observat despre potențialul lui de a fi o armă, poate? Dacă acest lucru ne poate ajuta să învingem inamicul, atunci vă putem lăsa pe tine și pe semenii tăi fermieri în pace. Nu ți-ar plăcea să faci iar... ce faceți voi coloniștii?

Octavia nu voia nimic mai mult, așa că îi dădu detaliile. Începând cu felul în care ea și fratele ei găsiseră obiectul dezvelit după o avalanșă, explică felul în care îl omorâse pe Lars și, mai târziu, îi prăjise robo- secerătoarea.

Generalul Duke își ridică sprâncenele.

- Interesant. Poate că ar putea fi adaptat pentru a scoate vehiculele inamice din uz. Ca o lovitură de blocare. Hmmm, o să trimit o echipă de specialiști în științe să îl studieze de aproape.

- Cred că toți extraterestrii care au sosit au aceeași idee, spuse ea. Oamenii tăi de știință s-«ar putea să aibă o surpriză.

- Nu-ți obosi căpșorul drăguț, fetiță. Avem experiență și cu zergii, și cu protoși.

Se uită în jur la diferitele instrumente pe care le reconectase în locuința primarului, inclusiv la seismografele luate chiar din casa familiei Bren.

' Pe nepregătite, ca și cum și-ar fi reamintit de zilele de glorie, îi povesti câte ceva despre primul război dintre protoși, terrani și zergi. În timp ce Octavia îl asculta lăudându-se, se uită la seismografele reparate și le văzu agitându-se, recepționând numeroase explozii, toate având epicentrul în jurul obiectului din valea îndepărtată.

- Se pare că au loc tulburări acolo, domnule general.

Duke cercetă iute luminițele aparatului și își strânse buzele groase.

- Pot deduce că acestea sunt semnături de arme. Trebuie să fie ecourile unei lupte mari - și oamenii mei nici n-au ajuns acolo! Își strânse pumnul și lovi în biroul primarului. Ar fi bine să nu fi pierdut ocazia de a lua obiectul cât mi-am pierdut vremea aici salvând coloniști fără apărare!

## CAPITOLUL 29.

DEȘii departe de câmpul de luptă de pe BHEKAR RO, Sarah Kerrigan urmărea progresul Clanului Kukulcan din adâncul pereților organici tremurători ai stupului care creștea neîncetat pe Char.

În timpul bătăliilor, simți pierderea fiecăruia dintre slujitorii ei, mai întâi când jalnicii coloniști ripostară, apoi când Norad3 și mult urâtul general Edmund Duke adusesese Escadrila Alfa pentru

a distruge trupele care avansau. Iar apoi forțele protoss de la sol luptau cu zergii pentru posesiunea obiectului xel'naga.

Nu simțea însă nici durere, nici părere de rău pentru pierderea acelor creaturi. Existau pentru a fi sacrificate. Supușii zergi erau creați pentru a fi folosiți. Nu asta o îngrijora.

Totuși, în progresul ei către a înlocui complet Supramintea, Regina Săbiilor păstra o socoteală a resurselor ei vii, considerând fiecare moarte drept un număr, o statistică.

Cu o înțepătură de furie, Kerrigan trimise instrucțiuni Clanului Kukulkan, overlorzilor și clocitoarelor, ordonând producerea mai multor larve, a mai multor creaturi. Și mai multe. Mai devreme sau mai târziu, în planul ei pentru cucerirea totală a acelui sector galactic, urma să aibă nevoie de ele, oricum.

Și urma să aibă nevoie de obiectul xel'naga.

O înfuria că navele protoss sosiseră și își stabiliseră primele baza lângă obiect. În timp ce mânia se scurgea în jurul ei, câțiva gardienii

șuierară și începură să se miște prin tunele încolo și înapoi, reflectându-i agitația. Înainte să poată provoca stricăciuni stupului, care s-ar fi vindecat singur, Sarah Kerrigan își calmă gândurile și se concentrează, în schimb, asupra planului ei în dezvoltare, creând o schemă generală de trădare și cucerire care avea să devină un război total al Clanurilor - următorul pas în proiectul ei de dominație și răzbunare.

Văzând Escadrila Alfa, Kerrigan își aminti iar de Jim Raynor, un bărbat pe care se putea să îl fi iubit. Raynor fusese un terran special, dispus să ierte chiar și chinul vieții ei anterioare de luptătoare-fantomă telepată spălată pe creier. Totuși, Jim Raynor făcea parte din trecutul ei uman - înainte să fi căzut pradă trădării lui Arcturus Mengsk, înainte să se fi alăturat zergilor.

Nu îi purta pică lui Mengsk pentru că o adusese lângă zergi... deși ea în persoană l-ar fi eviscerat și i-ar fi sfâșiat membru după membru împăratului autoproclamat de îndată ce l-ar fi prins. Din pură plăcere.

Era doar o problemă de timp.

Kerrigan își reaminti întâlnirea anterioară cu prea încrezătorul și exageratul general Duke, în timpul operațiunii lor de salvare de pe Norad2.



Nu regreta acea parte a vieții ei. În schimb, își amintea fiecare detaliu și se gândea cum l-ar fi putut folosi în avantajul ei - în avantajul zergilor.

În timp ce războiul de pe Bhekar Ro continua, Regina Săbiilor își concentra o mică parte a minții ei extinse asupra luptei, dedicându-și în același timp cea mai mare parte a atenției unor probleme chiar și mai importante.

## CAPITOLUL 30.

Sub COASTA DE MUNTE FĂRÂMICIOASĂ, CARE CONȚINEA obiectul râvnit, forțele protoss luptau cu supușii zergi pe fundul neregulat al văii.

Dar în timp ce armatele extraterestre preocupate se războiau între ele, cele trei nave de desant trimise de Escadrila Alfa apărură în viteză, purtând propriul grup de infiltrație.

Navele de desant erau vehicule neobișnuite, greu de manevrat și expuse defecțiunilor mecanice, dar piloții care sfidau moartea zburară peste exploziile răsunătoare ale câmpului de luptă. Era nevoie de abilități de manevrare fantastice pentru a călări pe undele de șoc ale furtunii psionice dezlănțuite de executorul Koronis.

Navele de desant nu aveau arme și se bazau mai ales pe viteză și pe blindajul fuzelajului. Se fereau zburând jos și rapid, încercând să își atingă obiectivul fără a fi doborâte.

Câțiva combatanți rămași în urmă, care nu se luptau direct cu pro-tossii, veniră după ele. Despărțindu-se, trei piloți ai navelor de desant făcură manevre de evitare. Deși jetul de acid al atacatorilor zergi le arse și le strică fuzelajele groase, navele ajunseră în dreptul lanțului muntos spart și coborâră în locul în care uriașul obiect extraterestru pulsând stătea dezvelit.

Oponenții protoss și zerg își redirecționară puterea de foc, trimițând câțiva luptători să atace intrușii terrani. În timp ce navele pluteau deasupra obiectului-țintă uriaș, piloții știau că nu aveau timp.

Conduși de locotenentul Scott de pe Norad3, un grup de infanteriști spațiali, lilioci de foc și patru soldați în armuri magnific blindate, numiți goliați, se grăbiră spre ușile de lansare. Goliații arătau mai mult ca tancuri bipede umblătoare

decât ca oameni. Ei se lansară primii, armurile lor puternice absorbind impactul. Infanteriștii și liliicii de foc cu costume groase se lăsară pe corzi de rapel pentru a ateriza pe bolovanii din jurul suprafeței lucitoare a exteriorului spiralat al obiectului.

- Hai! Hai! strigă locotenentul Scott, un ordin emis atât pentru oamenii lui, cât și pentru navele de desant vulnerabile.

De îndată ce ultimul infanterist își eliberă coarda, prima navă de desant se roti pe loc și în sus, deplasându-se cu toată viteza. Celelalte patru nave o urmară, formând un stol pe cer.

Fugind pe pietriș, locotenentul Scott își îndrumă trupele către cea mai apropiată deschizătură a obiectului.

- Haide, să intrăm! Ordinele noastre sunt să cartografiem chestia asta și să adunăm cât mai multe informații putem.

Aplecați, cu mitralierele lor gaussiene C-14 Impaler de opt milimetri pregătite și ațintite în față, infanteriștii spațiali fugiră în deschizătură. Intrarea arăta mai puțin ca un coridor și mai mult ca un fel de bulă într-o rășină biopolimer. Un goliat merse cu primul grup, armele lui grele fiind pregătite să apere echipa. Liliicii de foc intrară apoi iute, căutând ceva în care să tragă cu aruncătoarele lor de foc Perdition, pe bază de plasmă.

În timp ce locotenentul Scott se pregătea să îi urmeze, se uită în sus și fu dezamăgit să vadă că navele de desant fugeau dintr-un atac inamic concentrat. Creaturi mutalisc se abătură asupra a două dintre navele neobișnuite și cu toate că piloții se fereau și dădeau un spectacol fantastic de luptă aeriană, atacatorii zergi se dovediră a fi prea mult pentru ei. În curând, acidul ajunsese la motoare și fuzelajele blindate se sparseră.

Într-o ultimă mișcare strategică, amândoi piloții sortiți pierii se înfipseră într-un grup de trupe de sol extraterestre care se luptau, omorând o mână de zergi și protoși când cele două nave de desant

explodară la impact. Ultima dintre ele, deși lovită, scăpă cu viteză, zbură peste dealurile joase și se retrase șchiopătând la baza din Free Haven.

Locotenentul Scott își urmă trupele pe coridoarele răsucite și nu trecu mult până când avură parte de primul schimb de focuri. În interiorul tunelului superior, trei puternici zeloți protoss apărură dintr-odată, cu ochii scăpărând și fețele lipsite de guri, dându-le o înfățișare demonică.

- Atenție! strigă Scott.

Zeloții își ridicară mâinile în mânuși ciudate și activară lamele psionice mortale. Infanteriștii spațiali deschideau deja focul. Puștile lor gaussiene trimiseră raze care îi împinseră înapoi pe protoși, chiar în timp ce zeloții loveau cu coasele lor pârâitoare.

Locotenentul Scot nu avusese timp să îi cunoască pe toți oamenii pe care îi primise pentru această misiune, așa că nu își aminti imediat numele celor trei infanteriști care se prăbușiseră țipând. În timp ce carabinele Impaler ale soldaților căzuți încă scuipau raze de energie în peretele translucid, locotenentul îi făcu semn unuia dintre goliați să înainteze.

Acesta avansă, cu armura complet alimentată și cele două autotunuri de treizeci de milimetri trăgând cu toată puterea. Arma trase fără încetare până când cel mai apropiat zelot se prăvăli pe spate, mort.

Șase lilioci de foc se uniră împotriva celorlalți doi fanatici inamici. Flăcările erupseră din aruncătoarele de flăcări. Cu o ultimă forțare, un zelot protoss ucise cu lama psionică un liliac de foc, dar apoi aruncătoarele de flăcări îi carbonizară pe cei doi extraterestri supraviețuitori. Amândoi căzură morți lângă cei trei infanteriști pe care îi omorâseră.

Scott își strânse plutonul, irosind doar o scurtă privire către soldații martirizați.

- Timpul trece. Să înaintăm.

Știa că această misiune depindea de viteză și de inerție. Nu putea pierde timpul cu o ceremonie care ar fi făcut ca tovarășii lor căzuți să se odihnească mai ușor.

Deși echipa de comando a locotenentului era puternic copleșită numeric, el plănuia să intre și să iasă, provocând pagube inamicului și atrăgând cât mai puțină atenție asupra lor. Nimeni nu știa ce era exact acest obiect extraterestru, dar el avea de gând să afle și să se întoarcă la generalul Duke cu acea informație.

Echipa înainta tot mai mult în adâncul obiectului, plantând balize de localizare pentru a-și găsi drumul înapoi. Scot aruncă o privire la cronometrul de pe costum pentru a vedea cât timp mai rămăsese până la joncțiunea programată.

- Pachete de stimulente, toată lumea, strigă el. Avem nevoie de forță în plus.

În interiorul fiecărui costum de luptă autoportant al infanteriștilor spațiali și al fiecărui costum de luptă autoportant

greu al liliiecilor de foc, sistemele de furnizare a substanțelor chimice pe teren injectară un amestec puternic de endorfine și adrenalină sintetică. Locotenentul Scott cunoștea riscurile și potențialele efecte secundare, dar și nesupunerea crescută provocată de medicamentul psihotrop care creștea agresiunea, însă acum echipa lui avea nevoie de viteza și de reflexele amplificate pe care pachetele de stimulente le-ar fi oferit.

Merseră înainte, continuând tot mai adânc, coborând în spirală, până când întâlnește patru mașinării masive arătând ca niște crabi. Ciudații ciborgi extraterestri aveau patru picioare articulate, asemănătoare cu cleștii, și trupuri centrale rotunde, fiecare conținând un creier care nu avea exact forma unuia uman. Dragoni!

Dragonii păreau să fie pe drumul de ieșire din obiect. Scott își dădu seama că dacă el ar fi fost comandantul militar al protoșilor, ar fi trimis acești războinici ciborg pentru o primă recunoaștere. Se putea ca acești dragoni să poarte deja informații vitale. Știa, totuși, că nici o tehnologie terrană nu ar fi putut citi vreodată enciptarea extraterestră din orice dispozitive de înregistrat da'te ar fi avut dragonii. Știa, de asemenea, că nu îndrăzne să lase aceste informații să cadă în mâinile comandantului protoss.

- Deschideți focul! strigă el.

Ca păianjeni înfuriați, dragonii se retrăseseră deja, pregătindu-și armele cu întrerupere de fază. Goliații își activară autotunurile gemene, ținând doi dintre cei patru războinici ciborg. În tunelurile înguste, armele grele provocară mai multă distrugere decât era nevoie pentru a omorî unul dintre luptătorii ciborg protoss.

Totuși, ceilalți doi dragoni reușiră să își tragă razele de antiparticule învelite într-un câmp de energie psionică. Doi lilieci de foc, trei infanteriști spațiali și un goliat se prăbușiră, trupurile lor fiind transformate în gelatină de către forță.

Urlând de furie și de sete de sânge, alți lilieci de foc se apropiară. Raza lor de acțiune era mai mică decât a puștilor gaussiene ale infanteriștilor, dar când aruncătoarele de flăcări traseră, se concentrară asupra trupului central, până când fluidul în care se afla creierul extraterestru începu să clocotească.

Unul dintre tancuri explodă, împrăștiind pe zidurile coridorului lichid de susținere a vieții și bucăți fierte de materie cenușie. Celălalt dragon căzu pe o parte, cu cele patru picioare zvâcnind și zbătându-se, ca un gândac înecat în insecticid.

Acoperindu-și gura cu o mască de protecție pentru a bloca duhoarea fierbinte a morții din coridor, locotenentul Scott clipi pentru a goni vaporii înțepători din ochi și îi conduse înainte pe supraviețuitorii echipei lui.

- Avem ceva de terminat, spuse el. Să ajungem în miezul acestui obiect și pe urmă mergem acasă, la cină.

## CAPITOLUL 31.

În TIMP CE LUCRA cu RĂNIȚII DIN FREEE HAVEN, CHEMAREA insistentă din mintea Octaviei devenea mai puternică. Se părea că pe cât o ignora mai mult, pe atât mai mare devenea insistența, un apel telepatic care se întindea - nu spre ea anume, ci spre oricine ar fi ascultat.

Dintre coloniștii de pe Bhekar Ro, Octavia știa cumva că datorită intuiției ei profunde, ea era singura care putea auzi strigătul ciudat. Ridică privirea și se uită în jur, încercând să identifice sursa. Chemările imperative îi erau șoptite de pe colinele aflate de partea aceasta a văii, unde forțele extraterestre se luptau pentru obiectul uriaș care îl omorâse pe Lars.

Totuși, semnalul mental nu venea de la obiect. Era mult mai aproape și...oarecum diferit.

Peste tot prin Freee Haven, infanteriștii spațiali forfoteau, strigându-se unii pe alții, trecând de la o sarcină la alta într-o preluare rapidă și o convertire totală a ceea ce fusese odată un oraș de coloniști liniștit.

După marea bătălie din ziua anterioară, atacatorii zergi se retrăse- seră și nu încercaseră o nouă ofensivă. Chiar și covorul straniu de biomasă târătoare care se întindea pentru a înconjura pământurile lui Rastin părea să se fi retras acum. Zergii își concentrau atenția asupra văii îndepărtate unde se luptau împotriva altui grup de extraterestri pe care generalul Duke îi numise protoși. Aceștia se părea că erau cei care trimiseseră

observatorul mecanic pe care îl doborâse vechea și greoaia turelă de rachete a coloniștilor.

Până de curând, Octavia crezuse că viața ei era complicată, da'te fiind problemele și dificultățile cu care se confrunta zi de zi. Dar acum își dădea seama că întreaga planetă Bhekar Ro era doar un punctișor minuscul pe marele ecran galactic. Chiar și cu zergii plecați din Freee Haven, Escadrila Alfa nu pierdea timp pentru montarea sistemelor defensive complete.

VCS -urilor nu le lua mult să creeze un perimetru puternic blindat pe locul în care fusese gardul, folosind piese din clădirile existente ale coloniei, dar și resurse minerale pe care le culegeau din terenul fertil din jurul așezării. Construiau rapid buncăre și ridicau turele pentru rachete - noi, funcționale. Infanteriștii spațiali și liliecii de foc umpleau noile unități, în timp ce alții erau staționați în casele unora dintre coloniștii care nu supraviețuiseră ofensivei zerge.

Mai departe, dincolo de fortificațiile urât ridicate, tancuri de asediu patrolau în zonă, zdrobind culturile care supraviețuiseră, culcând la pământ livezile pentru a avea o vizibilitate mai bună a apropierei unei armate extraterestre. Goliați puternic blindăți se plimbau în căutarea a ceva cu care să se lupte. Motoglisoare Vultur zburau pe deasupra solului, acționând ca niște cercetași. Zumzetul lor tăia aerul, iar ei arătau ca viespi care zburau, făcând zig-zaguri pe deasupra pământului și lăsând să cadă mici pachete sinistre numite mine-păianjen. Aceste mici bombe robotizate începeau să fugă odată ce atingeau solul, căutând un loc potrivit în care să se îngroape și așteptau cu o rețea de senzori apropierea forțelor inamice grele.

Freee Haven devenise o tabără armată, iar coloniștii erau prizonieri în propriul oraș. Generalul Duke, transmițându-și vocea răgușită prin difuzoare puternice montate pe acoperișurile caselor din piața orașului, îi sfătuia pe toți civilii să rămână în spatele fortificațiilor „pentru propria voastră protecție”.

Primarul Nikolai dădu un spectacol plângându-se copios, astfel încât coloniștii să vadă că el le apăra interesele. Îl critică sever pe general pentru că își depășea limitele autorității, pentru că distrugea terenul agricol greu câștigat al coloniștilor și pentru devastarea rezervelor sărace pe care reușiseră să le facă după patruzeci de ani de luptă grea pentru supraviețuire.

Generalul Duke și Escadrila Alfa îl ignorară.

Încercând să nu stea în calea generalului, Octavia simțea chemarea telepatică devenind mai puternică în mintea ei. Deja avusese o confruntare cu comandantul și hotărî că nu ar fi obținut nimic dacă s-ar fi certat cu el. Dar poate că existau alte răspunsuri care o așteptau, răspunsuri care depășeau puterea de înțelegere a acestui ațâțător de război.

Măcar dacă ar fi înțeles ce încerca să-i spună ciudata prezență mentală. Simțea că era ceva foarte important. Răspunsurile așteptau.... dacă ar fi putut ieși de aici.

Mai târziu, când se lăsă întunericul, coloniștii se întoarseră la casele lor aglomerate. Unii dintre ei împărțeau locuințele acum, pentru a face loc infanteriștilor staționați acolo. Unii nu doreau decât alinarea mai multor oameni.

Totuși, Octavia aștepta afară în umbre, căutând ocazia de a se furișa pe lângă soldații terrani.

În ciuda mormăielilor pe care le născuseră ordinele represive ale generalului Duke, puțini dintre coloniști ar fi vrut să se strecoare dincolo de perimetrul defensiv, mai ales noaptea. Soldații se așteptau la un atac zerg care s-ar fi îndreptat către oraș. Nimeni nu ar fi dat mare atenție cuiva ca ea, o singură tânără care se furișa dincolo de hotar, dând ocol noilor turele pentru rachete și luând-o la fugă în noapte. Chiar dacă generalul Duke ar fi descoperit că ea încerca să între în zonele interzise, probabil nu ar fi considerat că merita efortul de a o apăra împotriva dorinței ei.

Deocamdată, Octavia nu se temea de zergi. Atacul lor fusese deschis și zgomotos. Simțea că nu s-ar fi ascuns pe după pietre în întuneric, sperând să înhațe una sau două victime neajutorate ca ea. Judecând după urmele seismice ale luptei importante care se dădea lângă obiect, zergii și protoșii aveau griji mai mari.

De îndată ce acceptă chemarea din mintea ei și acționează ca răspuns la ea, aceasta deveni mai clară. Octavia mergea, știind că ar fi putut fi o capcană. Semnalul mental putea fi un cântec de sirenă care o ademenea spre moarte. Dar ea nu credea asta. De ce s-ar fi oboșit dușmanii lor? Un simplu colonist ca ea era lipsit de importanță, neînsemnat pentru orice obiectiv pe care l-ar fi putut avea cele trei forțe oponente.

Grăbi pasul pe stradă, simțindu-și mușchii încordați în coapse și în gambe. Trecuse prin atât stres în ultimele zile, mâncase puțin și dormise și mai puțin. Chiar și așa, corpul ei era complet treaz, bine acordat, ca și cum fluxul constant de adrenalină i-ar fi dat toată hrana de care ar fi avut nevoie.

Gărzile militare terrene nu o observară când se furișă pe lângă ele. Gardul nu o opri. În timp ce fugea pe pământul stâncos, mai îngrijorată era de minele-păianjen împrăstiate pe care le plantaseră motoglisoarele Vultur. Dar acele dispozitive fuseseră reglate să detecteze forțe inamice mari, vehicule de teren sau creaturi grele. Speră - se rugă - ca tânăra femeie care mergea pe vârfuri de-a lungul câmpurilor răvășite să treacă neobservată de rețeaua lor de senzori.

Totuși, fugi din toate puterile.

## CAPITOLUL 32.

În CIUDA ÎNGUSTIMII lui ȘI A CORIDOARELOR ÎNTORTOCHEATE, interiorul obiectului xel'naga era un câmp de luptă la fel ca și valea stearpă de afară.

Conduși de overlorzii Clanului Kukulkan, supușii zerg se despărțiseră de roiul principal și își croiseră drum printre apărătorii protoss. Monștrii intrară în labirintul de coridoare strâmte dintre pereții din biopolimer verzui.

Zeloți protoss erau trimiși în misiuni sinucigașe de către magistratul Amdor, în timp ce executorul Koronis își conducea cu vitejie trupele de la sol în lupta principală. Între timp, supraviețuitorii echipei de comando terrene conduși de locotenentul Scott înaintau prin coridoare, făcând fotografii și înregistrând informații, astfel încât să se poată întoarce și să îi ofere generalului Duke toate datele tactice de care ar fi putut avea nevoie.

În timpul anilor săi de antrenament ca infanterist spațial, Scot învățase să evalueze o situație doar dintr-o privire. Acum, locotenentul își ținea simțurile și instinctele cât mai încordate, oră după oră. Spera că plutonul lui nu avea să mai sufere pagube, dar știa că aceasta era o speranță slabă.

Deși pătrunseseră adânc în teritoriul neexplorat și misterios, înconjurați de extraterestri ostili, erau încă membri ai Escadrilei



Alfa. Mottoul lor fusese întotdeauna „Primii înăuntru, primii afară” și acceptaseră de bunăvoie această misiune. A fi neliniștiți și nervoși nu i-ar fi făcut mai eficienți, iar Scott nu voia ca oamenii lui să se poarte ca niște... coloniști.

Goliații se aplecau, abia având loc prin coridoare în timp ce înaintau greoi, cu armele complet încărcate și gata să tragă. Pereții acestei construcții stranii erau bătuiți în pietre prețioase, cristale ascuțite și inserții strălucitoare. În toți anii lui de serviciu pe numeroase planete ale Confederației, locotenentul Scott văzuse multe medii ciudate și forme de viață atât de stranii, încât te zăpăceau. Dar nu mai fusese niciodată într-un loc ca acesta.

Cu goliații în frunte, echipa ocoli pe după un colț ciudat unduit și, brusc, întâlni un grup de zergi care deja șuierau și își ridicau exo- scheletele spinoase într-o poziție de atac. Șase zerglingii ca șopârlele săriră înainte, urmați imediat de o jivină hidralisc legănătoare, care își arcui carapacea și își extinse mâinile cu gheare.

Locotenentul Scott nu ezită.

- Deschideți focul!

Oamenii lui erau gata pentru această comandă. Liliicii de foc se grăbiră în față și își deschiseră aruncătoarele de flăcări. Jeturi de foc arseră zerglingii în plin salt, transformându-i în bile de foc care se zbăteau în timp ce săreau, doar pentru a se lovi de pereții curbați, lăsând o urmă de reziduuri organice fumegânde.

Goliații lansară focuri de arme puternice, folosindu-și autotunurile gemene pentru a doborî creatura hidralisc tocmai când aceasta își lansa rafala de spini otrăviți.

Încă trei infanteriști - acum, simple perne de ace însângerate îmbrăcate în uniforme - se prăbușiră morți. Ceilalți fugiră înainte, urlând pentru răzbunare, trăgând cu puștile gaussiene, țipând. Locotenentul Scott își puse arma la umărul căptușit cu armură și se alătură bătăliei.

În timp ce furia lor era cheltuită pe zerglingi și pe hidralisc, mai mulți inamici extraterestri veniră din spate. Printr-unul dintre coridoarele netede veni o monstruoasă ultralisc, o fiară cât un mamut cu coase din os care loveau dintr-o parte în alta, tăind doi liliici de foc când aceștia se întoarseră și deschiseră focul spre ea. Valul de flăcări nici măcar nu o făcu pe jivina

ultralisc să se oprească. Înainta greoi, un distrugător uriaș de neoprit, care ataca și zdrobea oponenții terrani.

- Semicerc defensiv, strigă Scott. Acum!

Infanteriștii descărcară sute de cartușe, fără să dea înapoi nici un pas. Cei doi goliați rămași, cu armurile zăngănitore parțial defectate de țepii creaturii hidralisc, își cheltuiau muniția de mare calibru în pielea groasă a jivinei ultralisc. Liliicii de foc se apropiară și își dezlănțuiră aruncătoarele de flăcări.

Înfuriată, creatura ultralisc fumegândă și sângerândă se năpusti înainte, indiferentă la costurile pentru pielea ei. Fiara își legănă coasele ascuțite, ca niște oase, care îi ieșeau din spate și îi tăie pe cei trei liliici de foc rămași, unul câte unul.

Unul dintre ultimii goliați lovea creatura, trăgând cu autotunurile iar și iar, de aproape. Și totuși, chiar când razele puternice rupseră o gaură uriașă în corpul ei, zergul mamut tăie armura de tanc și făcu goliatul bucățele.

Locotenentul Scott urmări cum echipa îi era decimată, dar nu ceru retragerea. Continuă să descarce arma în ultralisc când aceasta se întoarse spre ultimul goliat, lovit. Dar soldatul cu armură puternică și ultiimi cinci infanteriști revărsară focuri de armă în matahala greoaie până când, în cele din urmă, monstrul căzu grămadă, zdrobind de podea pe unul dintre infanteriștii răniți, care gemea.

Tăcerea proaspătă suna ca un tunet în jurul lor și Scott se holba uluit la ceea ce tocmai se întâmplase. Inspiră adânc, gonindu-și frica și adunându-și fiecare rămășiță de încredere de sine și de antrenament care îi mai rămăseseră. Se opri doar o clipă pentru a-și limpezi mintea și luă decizia înainte ca puținii lui soldați să cedeze șocului.

- Înainte, spuse el și nu se uită la soldații căzuți.

Preluând conducerea, merse pe coridorul straniu. Avea ordine să vadă ce era în adâncul acestui obiect extraterestru bizar.

Dar era sigur că această misiune avea să devină și mai grea pe măsură ce el și rămășițele forței lui de comando pătrundeau mai adânc înăuntru.

OCTAVIA ABIA DACĂ ÎNȚELEGEA UNDE MERGEA. CEVA O chema, atrăgând-o. În ciuda a ce voia, ea o urma. Prezența era străină, da. Totuși, cumva, simțea că putea avea încredere în ea - trebuia să aibă încredere în ea.

Și astfel, în timp ce bezna devenea mai neagră, ea mergea ca în transă. Traversă câmpurile arse și călcate în picioare, pământul săpat de ghearele și tentaculele puternice ale zergilor. Pomii firavi dintr-o livadă zăceau împrăstiați ca lăstarii, cu trunchiurile sfâșiate de furioasele creaturi hidralisc și ultralisc.

Bucăți de slujitori zergi erau răspândite peste tot, membre retezate ca niște picioare de insectă rupte, fragmente zimțate de carapace dure, chiar câteva cadavre de zerglingi eviscerate, deși slujitorii monștruoși se întorseseră împotriva semenilor lor răniți și îi devoraseră. Puroi înspumat se revărsase pe pământ, lăsând petice lipicioase de noroi; unele puncte se uscaseră deja, dure precum cimentul.

Îi luă câteva ore să ajungă la o stație minieră izolată între colinele de la poalele munților - sursa rugăminții telepatică urgente. Păși, uitându-se în jur, dar întunericul era prea puternic pentru ea. Nori străvezii și subțiri acoperiseră încă o dată stelele.

Octavia ajunsese la un deal stâncos înalt de vreo două sute de metri. Acesta era locul! Urcă încet și sigur, alegându-și drumul peste bolovani, până când ajunsese la o lespede uriașă și ascuțită de piatră care ieșea din sol ca o lamă de topor uriașă, croindu-și drum din pământ.

Acolo se opri. Vocea mentală o chemase în acest loc, dar nu văzu pe nimeni - la început.

- Bine. Sunt aici, zise Octavia cu voce tare, neștiind dacă prezența extraterestră îi putea înțelege limba. Ce vrei?

Trebuia să știe dacă acest străin o putea ajuta, dacă le putea da coloniștilor un mod de a respinge această invazie întreită - zergii, protoșii și chiar armata terană.

Brusc, o voce surprinsă îi vorbi clar în minte.

Dar terranii nu au puteri psi.

- Nu, nu avem, răspunse Octavia, tot cu voce tare.

Mă bucur că ai venit, se auzi vocea aceea.

Atunci, o creatură înaltă, cu pielea cenușie ieși de după lespede ca o lamă de topor pentru a se uita mai bine la Octavia. Octavia se uită și ea.

Fața avea ochi scăpărători, dar nu și gură, doar plăci osoase care îi dădeau cumva un aer superior. Octavia simțea că această creatură era femeie, cel mai probabil una dintre extraterestrii protoss, dar nu parte a forțelor militare extraterestre care aterizaseră în valea îndepărtată.

- M-ai chemat, zise Octavia.

Da...

- Sunt Octavia Bren, colonist. Tu cine ești și de ce m-ai chemat?

Pe mine mă cheamă Xerana. Sunt templier întunecat protoss. Am studiat semnalul trimis și cred că îi cunosc originea. Am venit să aduc un avertisment...

- Zău? interveni Octavia. Ei, avertismentul tău e cam întârziat. Obiectul ăla al tău deja mi-a omorât fratele. Sute de oameni din orașul meu au fost uciși de zergi.

Deși nu putea citi schimbarea de expresie de pe fața acestei extraterestre pe nume Xerana, Octavia crezu că detectează un ton de surpriză în vorbirea-gând a templierului întunecat.

Adevărat? Fratele tău a fost... absorbit?

Xerana își lăsa capul într-o parte și se aplecă în față, ca pentru a o cerceta pe Octavia de mai aproape.

Dar nu are ce face cu terranii. Nu sunteți parte din asta.

Octavia strânse din dinți.

- Ei, am devenit parte din asta când chestia aia mi-a dezintegrat fratele.

Ah. Vocea sună ca o răsuflare în mintea ei. Nu am anticipat asta.

Octavia își ridică sprâncenele.

- Nu ai anticipat nici că un terran va răspunde chemării tale. Vocea Xeranei în mintea Octaviei deveni și mai agitată.

Știam că misiunea mea aici avea să fie dificilă. Am venit să îmi salvez poporul, în ciuda ambițiilor și ignoranței lui. Când am sosit pe planeta ta, mi-am întins mintea, căutând un aliat, și am găsit unul. Am strigat, dar nu m-am așteptat ca tu să răspunzi.

Octavia se minună pentru o clipă de ideea că ea și această ființă extraterestră, care era atât de deosebită, puteau deveni aliați, că puteau avea scopuri comune.

- Dacă ești aici să salvezi viețile celor din poporul tău și dacă mă poți ajuta să le salvez pe cele ale poporului meu, atunci sunt aliatul tău. Voi face orice este nevoie pentru a te ajuta.

Octavia se uită în spate, către valea unde oamenii speriați din Freee Haven se îngrămădeau, îngroziți de un alt atac.

Ne-am înțeles, atunci. Ne vom ajuta una pe alta. Trebuie să mă crezi când îți spun că acest obiect nu va încerca să facă rău oamenilor, dacă ei nu încearcă să îi facă rău mai întâi. Este un pericol doar pentru protoși și pentru zergi, copiii lui xel'naga.

Octavia crezu că acum detecta o urmă de tristețe în vocea-gând.

O pasăre de noapte zbură pe deasupra, țipând când căzu în picaj pentru a înhăța o șopârlă-neagră care se târa pe o piatră plată. Octavia tresări, dar pasărea zbură cu prada care se zvârcolea și se lupta. Animalele indigene de pe Bhekar Ro nu aveau nici un interes pentru conflictul dintre cele trei rase puternice.

- Deci, ce vei face? Întrebă ea.

Voi merge la obiect.

- Mai este o altă... prezență acolo, zise Octavia. Am simțit-o, cam cum te-am simțit pe tine strigându-mă.

Obiectul ți-a vorbit?

- Nu cu vorbe. Nu cum faci tu. Doar cu sentimente. Dar, în mod clar, este ceva acolo. Un computer? O minte? Un semnal înregistrat? Nu știu. Dar fii atentă.

Xerana își lăsă iar capul într-o parte și se uită la Octavia dintr-un unghi ciudat.

Ești, într-adevăr, o terrană neașteptată, Octavia. Mulțumesc pentru grija ta.

Rămase în picioare, eșarfa ei lungă de erudită fluturând în adierea slabă. O tăbliță subțire cu însemne ciudate îi decora gulerul lat.

Dar viața mea se poate să se fi terminat deja. Sunt obligată să le spun celorlalți protoși că trebuie să fie atenți. Dacă aș ști un mod, i-aș avertiza chiar și pe overlorzii zergi, dar mă îndoiesc că aș putea comunica direct. Trebuie să merg la obiect și să le ordon tuturor să plece. Totuși, mă îndoiesc că vor asculta.

Și tu, la rândul tău, trebuie să îi convingi pe soldații terrani că aceasta nu este lupta lor.

- Și eu mă îndoiesc că aş putea face pe cineva să asculte, zise Octavia gândindu-se la generalul Duke. Dar cum rămâne cu obiectul? Nu putem să îl evităm la nesfârșit. Atât timp cât este aici, pe Bhekar Ro, pericolul nu va continua să existe?

Într-un fel sau altul, obiectul va dispărea de pe planeta voastră într-o zi sau două, spuse Xerana. Până atunci, amândouă trebuie să facem tot ce putem pentru a ne ține semenii în siguranță.

Cu acestea, templierul întunecat se întoarse și dispăru. Doar... nu se mai văzu.

Octavia rămase pe loc, uluită, pentru o clipă. Apoi strigă, nu cu glasul de această dată, ci cu mintea.

Xerana?

Da.

E bine să ai un aliat.

## CAPITOLUL 34.

PERIMETRUL DEFENSIV al lui FREEE HAVEN FIIND MONTAT, generalul Edmund Duke considera că făcuse tot ce era necesar pentru a-i ține în siguranță pe coloniștii civili. În ziua anterioară, prima echipă de infiltrare intrase în obiectul extraterestru, condusă de locotenentul Scott. Acum, Duke pregătea un asalt militar complet. Era timpul ca Escadrila Alfa să își arate măiestria, își mobiliză crucișătoarele, vânătorii Wraith, navele de desant, tancurile de asediu din clasa Arclite, toate forțele de la sol, chiar și motoglisoarele Vultur. Generalul hotărî să nu lase nimic în urmă. Spera să poată să se arunce direct în luptă și să facă curățenie, acum când protoșii și zergii își slăbiseră unii altora forțele.

Ordonând trupelor să se miște, Duke însuși rămase în centrul de comandă din fosta casă a primarului. Scărpinându-și bărbia, urmări imaginile de recunoaștere, în timp ce forțele lui traversau granița colinelor și se aruncau pe câmpul de luptă din valea asediată.

Atacul început cu o falangă de infanteriști spațiali și de lilieci de foc care intrară în mijlocul zonei de război, flancați de înspăimântătoarea putere a tancurilor de asediu ale Escadrile Alfa. Acestea nu pierdură timp trecând în modul de asediu, care

le-ar fi permis să folosească tunuri-șoc pentru atacuri cu rază lungă. În schimb, tancurile loveau orice extraterestru care mișca.

Înaintând neîncetat, infanteriștii și liliecii de foc măturară orice rezistență inamică, alunecând prin zona de luptă ca un cuțit fierbinte prin budincă congelată. Trupele de sol terrene prinseră viteză;

avansând cu entuziasm, bucuroase să lase în urmă misiunea lungă și plictisitoare, în timpul căreia nu făcuseră decât să cartografieze planete abandonate și să cerceteze centuri de asteroizi pentru resurse. Oamenii din Escadrila Alfa fuseseră nerăbdători să provoace ceva pagube gunoaielor extraterestre.

Urmărind pe un ecran video, generalul Duke plesni din palme de veselie. Se auzi un ciocănit la ușă și una dintre gărzile lui, un infanterist de grad inferior, o lăsă pe civila Octavia Bren să intre. Generalul se uită bine la tânăra colonistă și zise:

- Nu vezi că sunt ocupat, fetițo? Conduc o bătălie.
- Da, domnule general. Dar am informații pe care s-ar putea să vreți să le aflați.

El se încruntă, nefiind sigur că această scormonitoare în pământ ar fi putut afla ceva ce oamenii lui nu descoperiseră încă.

Înaintarea trupelor din prima linie lăsase ceea ce părea o gaură de nereparat în defensivele zergă și protoss, dar generalul văzu în curând că aceasta era o eroare de calcul gravă, că entuziasmul lui era prematur.

- Nu, nu! Țipă el la ecran, văzând că infanteriștii și liliecii de foc avansau atât de rapid, încât sprijinul de la sol oferit de tancurile de asediu și de goliații blindati nu putea ține pasul.

Duke luă interfonul de comunicații și strigă în el, sperând că ordinele sale aveau să fie auzite prin cacofonia luptei de la sol.

- Strângeți rândurile! Retrageți-vă la adăpostul...

Dragonii protoss ca păianjenii mergeau peste dâmburile stâncoase, apropiindu-se din spatele trupelor de la sol expuse. În fața lor, zeloți cu ochi înflăcărați își aprinseră lamele psionice distructive și îi atacară pe infanteriști, prinzând în capcană trupele de la sol. Dragonii și zeloții se aruncau asupra infanteriștilor și a liliecilor de foc din trei direcții. Chiar dacă aruncătoarele de foc și puștile gaussiene aruncau prin aer o furtună distrugătoare, fanaticii protoss nu se opriră. Dragonii

secerară infanteria terană, iar zeloții avansară printre ei, tăind în stânga și în dreapta, făcându-i bucăți pe liliecii de foc și, apoi, pe infanteriști.

- Trimiteți-le acoperire aeriană! Acoperire aeriană! strigă Duke.

Imediat, vânătorii Wraith rapizi țâșniră, atacând de deasupra, urmați de crucișătoarele mai grele și mai încete care se apropiiau din spate.

Infanteriștii și liliecii de foc continuau să împrăstie distrugere în autoapărare, dar apoi unul dintre templierii protoss în robă se sui pe o grămadă de pietre. Ridicându-și mâinile cu trei degete spre cer, invocă o furtună psionică înfiorătoare, care zăpăci vânătorii Wraith, făcând navele cu un singur pilot să se lovească între ele, doborând câteva la pământ de parcă ar fi fost pocnite de un uriaș plici de muște invizibil.

Puternic avariate, crucișătoarele și navele de vânătoare rămase încercară să se retragă, dar din partea opusă a văii un al doilea înalt templier chemă o altă furtună psionică, lovindu-i dinspre est.

Doar unul dintre crucișătoare și trei vânători Wraith reușiră să fugă spre siguranța relativă a colinelor de la poalele munților, retră- gându-se răniți din valea periculoasă și lăsând navele terrene distruse și avariate împrăștiate pe câmpul de luptă.

În timp ce navele de luptă ale Escadrilei Alfa pluteau și încercau să evalueze pagubele, douăsprezece creaturi hidralisc ieșiră de sub pământ, înainte ca piloții vânătorilor Wraith și căpitanul crucișătorului să se poată ridica în afara razei lor de acțiune, hidralisc lansaseră val după val de spini-ac penetranți care străpunseră fuzelajul crucișătorului și îi sfâșiaseră motoarele. Nava enormă se prăbuși între dealurile neregulate, în timp ce cei trei vânători Wraith erau transformați în confetti de metal și sânge înainte de a reuși să tragă măcar un foc.

- Asta nu arată bine, domnule general, observă Octavia.

- Taci! țipă el, cercetând harta câmpului de luptă și încercând să se hotărască ce ordine să dea.

Fiind despărțiți de tancuri și de goliați, infanteriștii și liliecii de foc erau prinși într-o baie de sânge. Chiar în timp ce își întorceau armele spre protoșii care li se împotriveau, supușii zergi se apropiară din flanc și îi atacară. Generalul Duke recunoscuse zerglingii și gardienii, dar nu și grupul de uriașe creaturi greoaie



cu patru picioare, boturi canine lungi și blană albastră țepoasă. Nu mai văzuse niciodată așa ceva. Noile fiare atacau ca lupii turbați, amușinând pământul, rotindu-și tijele cu ochi și aruncându-se în orice punct slab al apărării infanteriștilor. Generalul Duke cercetase multe tipuri de zergi până atunci, dar aceștia păreau să fie o formă complet nouă.

Octavia Bren se holbă la ecran, șocată.

- Țștia arată ca Bătrânul Blue! Extratereștrii au adaptat ceva de la el.

- Știi de unde vin chestiile alea? Întrebă generalul, întorcându-se brusc spre ea.

- Extratereștrii aceia... au infestat un câine mare de la una dintre gospodăriile noastre îndepărtate. Așa arată ce a mai rămas din el...

- Un câine? Duke pufni dezgustat. Voi, coloniștii, aveți animale de companie pe aici?

Își luă microfonul, deși se părea că infanteriștii făceau tot ce puteau, chiar și fără ordinele lui directe.

- Zergii provoacă mai multe pagube, soldați. Concentrați-vă focul și eliminați jivinele alea... nerolisc.

Unul dintre infanteriști ridică o mână într-un gest obscen, iar generalul Duke presupuse că acesta se apăra de un atac din cer.

În timpul încleștării corp la corp, opt unități Reaver protoss se apropiau încet dinspre nord-est, ca uriașe omide blindate hotărâte să ajungă la bătălie. Duke știa că infanteriștii și liliecii de foc aveau să piardă lupta dacă nu primeau mai mult sprijin aerian.

În cele din urmă, tancurile de atac și înalții goliați sosiră pentru a ataca dragonii și zeloții. Goliații blindați foloseau rachete antiaeriene pentru a lovi ciborgii cu patru picioare. Un infanterist chiar înaintă în armura lui grea, autoportantă, și zdrobi cutia creierului care conducea un dragon.

Tancurile de asalt aflate în afara razei de acțiune a lamelor psionice ale zeloților trăgeau neîncetat. Infanteriștii și liliecii de foc nu își

întrerupeau nici o clipă defensiva și, în timp ce generalul Duke privea, cursul bătăliei se schimbă și, în cele din urmă, forțele terrane câștigară avantaj.

Deocamdată.

Dar nu dură mult. Unitățile Reaver protoss se târără în final în raza de acțiune și își eliberară dronele-scarabeu, bombe zburătoare care șuierară către țintele lor și explodară. Doi dintre goliați căzură. O mână de protoși fură măcelăriți dintr-o singură explozie. Tancurile și goliații erau obligați să își îndrepte atenția spre unitățile Reaver blindate. Apoi două transportoare protoss se apropiară dinspre vest, dezlănțuind o ploaie de foc cu micile lor interceptoare robotizate.

- E imposibil, spuse generalul Duke. Nu Escadrila Alfa. Nu cele mai bune trupe ale mele!

Lumina orbitoare a exploziilor îl făcea să îl doară ochii în timp ce se uita fix la ecranul tactic. Fumul și haosul făceau imposibil de văzut orice detaliu. Pământul era presărat cu atât de mulți soldați căzuți, încât generalul abia mai putea zări câți dintre oamenii lui rămăseseră în viață.

Transportoarele protoss păreau să știe exact ce să facă. Își concentrară atacul aerian pe distrugerea goliaților și după ce uriașii soldați blindați fuseseră doborâți cu toții, tancurile de atac terrene rămaseră fără apărare, ca niște cutii de conserve greoaie cu ținte uriașe desenate pe ele.

Generalul Duke nu mai putea decât să privească în timp ce rămășițele trupelor lui de asalt erau nimicite.

Vocea îi era răgușită și vorbi ca și cum s-ar fi adresat unei încăperi goale.

- Se pare că... am subestimat mult rezistența extraterestră.

## CAPITOLUL 35.

În FOCUL LUPTEI, EXECUTORUL KORONIS ERA PREA PREOCUPAT să își conducă trupele protoss pentru a observa micul tremur de tulburare din aer. Un străin, un vizitator ascuns.

Lângă el, sub maiestuozitatea uriașă a obiectului xel'naga dezgolit, magistratul Amdor fierbea, scuișând mental insulte și furie către dușmanii zergi și terrani care încercau să fure comoara străveche. Amdor considera că obiectul îi aparținea doar lui.

În timp ce zeloții atacau forțele de la sol și transportoarele masive zburau pe deasupra, lansând escadrile mortale de interceptoare, Koronis simți în cele din urmă o prezență rece -

ceva familiar, însă separat de Khala, legătura telepatică prin care toți protoșii erau uniți. Se întoarse, curios și neliniștit, tocmai când Amdor se rotea și el, simțind același lucru.

În aerul dintre ei, stând pe o movilă înaltă de sfărâməturi de piatră și pământ scārbos, o siluetă apāru. O femeie protoss înaltă lāsa sā cadā un camuflaj de umbre, ca uleiul scurgāndu-se de pe oțel. Ieși din invizibilitate, curbānd lumina în jurul ei.

- Un templier întunecat! zise magistratul Amdor uluit, fața și mintea schimonosindu-i-se de repulsie și dezgust. Eretic mārșav!

Strigātul lui telepatic atrase atenția celorlalți magistrați și înalți templieri din apropiere.

Femeia templier întunecat nu tresări la insultă și la atacul mintal.

- Vin cu un avertisment pentru voi, pentru toți protoșii de aici, spuse ea. Sunt Xerana, loială Primilor Nāscuți în ciuda persecuțiilor la care magistrați ca tine ne-au supus.

Femeia musculoasă cu piele cenușie se uită drept la Amdor, care își îndreptă umerii, ca și cum ar fi dorit sā aibā în māini o armă puternică.

Neliniștit, cunoscānd puterile înspāimāntătoare pe care înalții templieri le puteau folosi, executorul Koronis transmise un semnal pentru trupe de rezervā. Nu îi ura pe templierii întunecați, ca Amdor, dar era precaut, mai ales în această criză de pe cāmpul de luptā.

Patru zeloți îi sārīrā în ajutor, cu lamele psionice deja activa'te și strālucind. Un dragon se întoarse pe cele patru picioare ale sale și fugi spre locul în care comandāții lui stătuserā.

- Nu pricepeți ce faceți, zise Xerana, uitāndu-se la Koronis pentru înțelegere. Nu aveți nici cea mai micā bănuială despre originea și scopul acestui obiect. Nu trebuie sā vā amestecați în planurile Rātācitorilor de Departē. Plecați acum.

- Suntem Primii Nāscuți ai xel'naga! spuse Amdor. Tu și adepții tăi trādători v-ați rupt de Khala și v-ați renegat rasa. Ați făcut destule stricāciuni deja. Nu te băga aici.

Executorul Koronis, totuși, era mai interesant de ce ar fi putut atrage această fugară în bārlogul dușmanilor ei de moarte. Trebuie sā fi știut cā magistrații ar fi vrut sā o pedepsească.

- Templier întunecat, ce informații ai pentru noi?

Amdor se uită urât la el, cu ochii aruncându-i flăcări.

- Domnule executor, cu siguranță nu vrei să asculți la vorbele corupte ale acestei...

Koronis își ridică palma cu trei degete.

- Sunt comandantul forței protoss. Aș fi un prost dacă aș refuza orice informații importante, indiferent de sursa lor.

Xerana se aplecă mai aproape de executor, ignorându-l pe Amdor și înfuriindu-l și mai mult.

- Am un mesaj și un avertisment cumplit. Acest... obiect - își ridică mâna pentru a arăta fața înaltă a misterioasei structuri expuse - este foarte periculos. A fost creat de xel'naga, după cum ai ghicit, și a fost creat pentru a fi mai puternic decât rasa protoss sau cea zergă. Ai grijă ce trezești la viață, altfel vă va devora pe toți.

- Minciuni, rânji Amdor. Suntem Primii Născuți. Protoșii au fost aleși de xel'naga...

- Și abandonați de ei, îl întrerupse Xerana. Nu ne-am ridicat la înălțimea așteptărilor lor. Xel'naga au făcut alte încercări de a crea o rasă perfectă. Zergii au fost cea mai distructivă și mai de succes dintre noile lor specii, dar rasa străveche a început multe experimente și a păstrat multe secrete.

- Și ce te aștepți să facem? zise Koronis în timp ce bătălia continua în spatele lor.

Dragonii și zeloții se apropiară de Xerana, așteptând ordinele.

- Ar trebui să-i lăsăm pe dușmani să îl ia?

- Trebuie să lăsați acest obiect în pace, spuse ea. Cu toții, toate rasele. Împreună, protoși și zergii sunt pe cale să trezească o mare primejdie. Trebuie să vă retrageți, să vă chemați trupele înapoi. Vă asumați un mare risc jucându-vă cu lucruri pe care nu le înțelegeți.

Koronis clipi neîncrezător din ochii strălucitori, iar Amdor păru amuzat o clipă. Apoi trimise mental ordine puternice.

- Prindeți această eretică!

Valuri de ură și de repulsie izvorau dinspre magistrat.

Dragoni și zeloții o înconjurară pe Xerana. Învățata templier întunecat rămase tăcută, profund dezamăgită că propriul ei popor refuza să îi asculte mesajul.

- Mârșava ta frăție a fost cea care l-a corupt pe nobilul Tassadar! mârâi Amdor. Templierii întunecați au fost cei care au

deschis porțile spre Abis, ademenind alți protoși să părăsească Khala.

Chiar și când fu luată prizonieră, Xerana nu se împotrivi. Magistratul se întoarse mândru spre Koronis.

- Curând vom pune stăpânire pe acest obiect, domnule executor. Și cu această eretică templier întunecat captivă la bordul lui Qel'Ha, măreața noastră expediție se transformă dintr-un eșec total într-o victorie glorioasă.

## CAPITOLUL 36.

URMĂRIT PRIN TUNELURILE RĂSUCITE ȘI ÎNFIORĂTOARE ale obiectului, locotenentul Scott își conducea puținii infanteriști și lilieci de foc rămași mai adânc spre nucleul misterios. Deși lupta mai puternică continua să se desfășoare cu furie pe fundul văii, aici, în interior, soldații terrani întâlneau numeroase grupuri de explorare formate din zeloți protoși și supuși zergi, cu toții părând să fi primit aceeași misiune de recunoaștere ca echipa lui Scott.

Se pare că este o cursă, se gândi el. Și avem de gând să o câștigăm.

Lumina din pereți devenea mai puternică, de parcă un foc interior era alimentat. Ciorchinii de pietre prețioase deveneau mai mari în structura curbată din biopolimer, nestemate de un roșu închis, tăiate în fațete stranii și forme neobișnuite, ca și cum ar fi fost organe interne.

Scott nu știa peste ce aveau să dea când își vor fi atins destinația, dar se îndoia că zergii sau protoșii știau mai multe decât terranii. Avea să obțină informațiile pentru generalul Duke și, dacă era posibil, să îi împiedice pe extraterestrii să obțină aceleași da'te.

Nu se opriă să se lupte cu un grup de zergi care se târau și zăngăneau pe coridoare. În schimb, locotenentul îi îndemnă pe oamenii lui să alerge înainte, aplecându-se prin tuneluri, deși auzeau cum monștrii continuau urmărirea. Infanteriștii și liliecii de foc doreau să lupte, dar setea lor de sânge fusese redusă de pierderile severe pe care plutonul lor deja le suferise. Acum preferau să își îndeplinească obiectivul și să scape cu viață.

Soldații urmau lumina strălucitoare din față, coborând în spirală, amintindu-și să planteze „firimituri de pâine” pentru a găsi drumul înapoi. Scott spera că navele de desant aveau să sosească la timp pentru a-i lua. Totuși, nu își făcea griji pentru asta. Membrii Escadrilei Alfa își cunoșteau îndatoririle.

Lumina pulsând în pereți forma o chemare hipnotică, precum o flacără care atrage moliile din întuneric. Zergii și protoși păreau să simtă și ei chemarea. Urmău diferite coridoare, dar cu toții se apropiau de partea centrală ca și cum toate creaturile ar fi putut găsi răspunsuri acolo.

În cele din urmă, cu infanteriștii și liliicii de foc gonind înaintea, locotenentul Scott și echipa lui ajunse în nucleul aprins al obiectului, o grotă gigantică, înspăimântătoare, plină de lumină, ca un soare fierbinte. Dar focul era rece, electric și, într-un fel, viu.

Pereții și tavanul grotei reflectau lumina în curcubeie amețitoare. Fragmente zimțate de cristal ieșeau în toate direcțiile. Scott rămase cu gura căscată, paralizat de grandoarea și de forța pură din fața lui. Dar deși venise aici după cum i se ordonase, nu avea cum să explice ceea ce vedea, nu putea începe să tragă concluzii sau să ofere vreun raport care să fie util generalului.

De pe alte coridoare, deschizături bulbucate și întunecate în pereții din rășină organică, ieșeau zergi și protoși, hidralisc monstuoase și zeloți cu armuri puternice. Dar când ajunseră cu toții în grotă, nici unul dintre dușmanii inamici nu făcu nici o mișcare de atac. Miezul arzător al obiectului xel'naga inspira prea multă teamă și toate cele trei specii rămaseră împietrite și uluite.

Atunci strălucirea nucleului deveni mai puternică, de parcă ar fi fost declanșată un fel de aprindere. Tentacule de lumină țâșniră, reflectându-se ca fulgerele din cristalele khaydarin zimțuite din pereți, pârâind în arce prin toată grotă.

Unul dintre liliicii de foc țipă. Locotenentul Scott știa că ar fi trebuit să dea semnalul de retragere, dar nu se putea aduna să formeze cuvintele. Picioarele îi erau lipite de podea, mușchii, blocați.

Razele de energie deveneau mai puternice. Inima pulsândă a obiectului xel'naga se aprinse într-o bilă albă orbitoare. Brusc, lumina lovi în afară, țintind toate formele de viață din preajmă.

Razele se sparseră de liliecii de foc și de infanteriști, în același timp nimicind în același timp spectatorii zergî și protoși. Locotenentul Scott deschise gura să strige, dar energia se scurse și peste el, ca și cum ar fi scanat și ar fi absorbit fiecare intrus. Îii văzu pe zergî dispărând, încărcăți și șterși. Curând, totul din grotă era curățat - protoșii, zergii și tot grupul lui.

Și apoi toată imaginea îi dispăru din fața ochilor...

\* \* \*

Grota era acum goală de forme de viață; obiectul xel'naga adunase toate speciile din preajmă. Terranii nu erau necesari, dar restul acestor copii ai lui xel'naga erau exact ce îi trebuia.

În toate încăperile și în toți pereții, lumina strălucitoare crescuse într-o pâlălaie vie. Ciorchinii de pietre prețioase explodară în urma valului de energie. Mai mult pământ și mai multe pietre căzură de pe coasta muntelui când un zumzet tremurător penetra scheletul din biopolimer.

Activându-se, obiectul xel'naga de mult îngropat își începu, în cele din urmă, pregătirile finale de ridicare...

## CAPITOLUL 37.

După ce văzu cum forțele lui erau înfrînte; - înfrînte! - generalul Edmond Duke nu avea chef să asculte zvonurile panicate ale unei coloniste murdare de noroi, neantrenată. Dar Octavia Bren insistă să fie ascultată. Îii povesti generalului despre întâlnirea ei cu templierul întunecat Xerana, o savantă protoss misterioasă care aducea avertismente urgente despre obiectul xel'naga.

Nu că Duke ar fi putut face ceva în această privință. Cum-voia ea să se ocupe el de acesta? Generalul tocmai văzuse cum cea mai bine plănuită ofensivă a lui fusese transformată într-o listă de victime prea lungă să încapă chiar și pe douăsprezece ecrane de computer. Ce! puțin acum, totuși, avea ceva mai multe informații... destule pentru a-l face foarte neliniștit.

Când Escadrila Alfa venise aici după ce urmăse semnalul extraterestru și chemarea de ajutor a coloniștilor, generalul presupusese că obiectul expus era doar un alt obiect mare și tâmpit - care nu merita pierderea de vieți terrane, dacă nu primea ordine să o facă. Obiecte ciudate și structuri misterioase

apăreau adesea pe lumile îndepărtate, dar de obicei nu reprezentau nimic.

În acest caz, totuși, era clar că zergii și protoșii doreau posesiunea obiectului în cel mai rău mod - și Duke nu mai avea puterea de foc pentru a-l captura pentru împăratul Arcturus Mengsk.

În opinia lui de militar profesionist, asta era rău.

- Mulțumesc pentru păreri, domnișoară, mârâi el, apoi deschise o legătură de comunicații cu trupele. Știu exact cum să reacționez în

această situație. Chemați cel mai bun luptător-fantomă pe care-l avem. Cred că MacGregor Golding e bun. Trimiteți-l imediat la mine.

Ridică privirea și o văzu pe colonista îngrijorată care rămăsese în picioare în biroul lui.

- Mai este ceva, don'șoară Brrown?

- Bren, zise ea. Mă numesc Octavia Bren.

Duke se încruntă, întrebându-se ce importanță ar fi putut avea numele acestei civile în marea schemă a lucrurilor.

- Dacă nu sunt informații tactice, domnișoară, este irelevant. Acum, dacă mă ierți, am un război de câștigat. Nu e ușor să smulgi victoria din ghearele înfrângerii.

Înainte ca Octavia să poată pleca, ușa de la apartamentele rechiziționate ale primarului Nikolai se deschise și intră un bărbat zvelt, îmbrăcat în armură. Fața lui mică părea a fi a unui om umblat prin lume, iar ochii căprui foarte mari de deasupra pomeților înalți arătau incredibil de bătrâni, de parcă tânărul ar fi văzut deja destule pentru a fi foarte plictisit de întregul univers. MacGregor Golding rămase în picioare tăcut, așteptând ca generalul să vorbească. Apoi, ca și cum ceva i-ar fi atras atenția, tânărul se întoarse către Octavia.

Ea se simți ca și cum s-ar fi aflat sub o rază de scaner de înaltă putere. În interiorul creierului, simți cum se furișă o prezență telepatică, asemenea unui vandal care i-ar fi jefuit casa.

- Lasă civila, agent Golding, spuse generalul Duke, întrerupându-i Octaviei concentrarea.

Fantoma se reîntoarse cu fața la general.

- Dar în mod clar merită mai multă atenție, domnule. Am fost pus în carantină de către guvernul confederat și antrenat să îmi



canalizez puterile psionice. Pot recunoaște talentul. Această femeie are mult potențial natural. Ar putea deveni o bună luptătoare-fantomă.

Octaviei i se făcu pielea de găină.

- Nici în o mie de ani, zise ea.

În scurta legătură dintre ei, Octavia simțise pentru ce fusese crescut și antrenat acest om, acest MacGregor Golding. De asemenea, înțelesese ceva mai bine ce avea în cap comandantul Escadrilei Alfa.

- Agent Golding, spuse generalul. Decizie de comandă. Inițial, am vrut să obținem acest obiect pentru arsenalul terran. Totuși, având în vedere evenimentele recente, trebuie să recunosc că așa ceva nu este posibil. Prin urmare, nu am altă soluție decât să activez Planul B.

- Da, să trăiți, domnule general, zise fantoma. Planul B. Mult mai rău decât să pierdem această bătălie ar fi să permitem ca acest obiect - orice ar fi el - să cadă în mâinile mârșave ale josnicilor zergi sau protoși. Având în vedere alternativa, trebuie să ne asigurăm că nici unul dintre ei nu are acces la el.

Luptătorul-fantomă rămase în poziție de drepti în costumul lui de mediu ostil lucios, ținându-și în brațe carabina cu gaz C-10 lungă.

- Sunt echipat cu un dispozitiv de invizibilitate personală, domnule. O navă de desant mă poate duce la marginea câmpului de luptă, iar eu îmi voi croi drum prin el pentru a desena o țintă.

Generalul Duke dădu aprobator din cap, împletindu-și degetele pe biroul acum fără de pată al primarului.

- Am un crucișător spațial în atmosferă, gata să lanseze o încărcătură completă de focoașe nucleare.

Acum Octavia era furioasă pe amândoi pentru felul calm și nepăsător în care discutau distrugerea de o asemenea magnitudine.

- Nu puteți să bombardați Bhekar Ro! Este colonia noastră. Asta este casa noastră, unde am muncit, am transpirat și...

Generalul Duke le făcu semn infanteriștilor de gardă să o scoată din birou. Lividă, Octavia se zbatu și se luptă. El o privi cu dezaprobare fățișă.

- Ai prefera să pierd bătălia, don'șoară Brrown? Întrebă el de parcă răspunsul ar fi fost evident.

## CAPITOLUL 38.

De ani întregi, SCOPUL PRINCIPAL AL MAGISTRATULUI Amdor fusese să vâneze și să captureze unul dintre ereticii templieri întunecați. Credințele și practicile lor erau scârboase și chiar cunoașterea existenței lor ascunse, fugind și ascunzându-se prin Abis, îi făcea rău telepatic.

Pentru un magistrat credincios, această pasiune era mai presus de a descoperi obiecte xel'naga. Amdor voia să îi oprească pe trădătorii care îndepărtaseră atât de mulți protoși de legătura telepatică a Khalei. Protoșii erau deja ratați în ochii xel'naga, dar învățaseră să coopereze, să își unească mințile într-un grațios șuvoi de gânduri curgător care lega rasa într-o singură unitate.

În afară de membrii templierilor întunecați, rebeli care insistau să fie independenți. Încercau să îndepărteze mințile protoșilor, slăbind Khala prin distrugerea unității Primilor Născuți. Cu fiecare suflare, Amdor simțea nevoia să pună capăt acestor pagube.

Acum această femeie dezgustătoare, Xerana, se predase de bunăvoie, apărând în mijlocul lor în timpul celei mai importante lupte. Amdor își dorea să aibă timp să facă un interogatoriu complet la bordul lui Qel'Ha.

Chiar și ținută prizonieră, Xerana nu părea înspăimântată. În schimb, scoase imagini, arătând pergamente blasfemiatoare pline cu înscrisuri arhaice.

- Trebuie să vă uitați la dovada mea, zise ea, îndreptându-și gândurile spre Amdor și executorul Koronis cu destul volum mental pentru ca și ceilalți să o audă. Vedeți dovada cu ochii voștri. Înainte să faceți ceva prostesc, trebuie să înțelegeți ce au lăsat xel'naga în urmă pe această lume. Nu treziți sămânța.

În spatele ei, pereții răsuciți și poroși ai obiectului verde luminos străluceau mai puternic din coasta muntelui, ca și cum un cuptor deja se încălzea.

Amdor smulse fragmentul din mână ei cu trei degete și îl rupse în bucăți.

- Nu ne interesează minciunile tale. Nu știi ce truc de templier întunecat încerci să faci. Îi chemi pe ceilalți eretici aici să te ajute să folosești această măreață comoară în eforturile voastre de a distruge Khala?

Privindu-l drept în ochi, Xerana se uită calmă la el.

- Templierii întunecați nu au nici un interes să distrugă Khala. Nu a fost niciodată vorba de așa ceva. Și nici voi nu ați fost niciodată interesați să ne înțelegeți pe noi. Mai întâi, magistrații au ordonat distrugerea tribului nostru pentru că vă era rușine cu noi. Apoi, când cutezătorii protoși au refuzat să comită un asemenea genocid, ați comandat să fim izgoniți, să ne ascundeți de restul Primilor Născuți. Ne-ați gonit pe toți din casele noastre, dar iată-mă, riscându-mi viața pentru a vă avertiza despre nebunia a ce vreți să faceți.

Xerana ridică o mână pentru a arăta către straniul obiect dezgropat.

- Nu intrați în acest obiect. Nu îi înțelegeți natura. Nu este ce credeți.

Magistratul Amdor nu făcu decât să rânjească disprețuitor.

- Mai mult decât orice, tocmai m-ai convins că eu în persoană trebuie să merg înăuntru și să investighez. Îi aruncă o privire înflăcărată lui Koronis. Însoțit de executor, firește. Vom hotărî singuri ce să facem cu această comoară și vom revendica misterele ei pentru binele Khalei - nu pentru renegați ca tine.

Îmboldit de privirea provocatoare a fanaticului magistrat, executorul nu a putut decât să fie de acord.

Cu umerii plecați, Xerana își lăsa capul în piept, știind că dăduse greș. Nu se așteptase la un alt rezultat. Avusese obligația morală să aducă avertismentul, să facă tot ce putea pentru a evita potențialul dezastru.

- În mijlocul acestei bătălii este prea periculos să ținem eretica, zise Amdor.

Magistratul chemă în față zeloții și dragoni și îi puse să își pregătească armele.

- Toți templierii întunecați au fost deja judecați, viețile lor se consideră încheiate. S-au întors spre seducția Abisului și au ignorat chemarea Khalei. Făcu un gest hotărât. Executați-o pe aceasta în timp ce executorul Koronis și cu mine intrăm în gloriosul obiect.

Se duse lângă Koronis. Uriașă structură strălucitoare părea să îi cheme, ademenindu-i mai aproape. În sufletul lui, Amdor simțea o nevoie imperativă de a coborî în adâncul coridoarelor lui și de a trăi el însuși venerația și minunea.

Xerana îl privi pe Koronis cu o profundă dezamăgire.

- înțelegi atât de puțin, și totuși comanzi atât de mult.

Apoi, dezgustată, invocă energiile Abisului și se eliberă.

Folosind puteri misterioase pe care le dezvoltase în timpul căutării ei prin sălbăticia spațiului, Xerana se întinse în șuvoiul Khalei care conecta tot, legătura mentală care lega toți protoșii într-o unitate armonioasă cu personalități diferite, dar o singură minte. Fără să le facă rău - căci nici un templier întunecat nu dorea vreodată să facă rău vreunui seamăn protoss - Xerana ridică baraje temporare în cursul Khalei. îi deconectă pe executor, pe magistrat și toate forțele protoss din apropiere. Xerana știa cât de mult haos aveau să provoace eforturile ei.

Despărțiți de prețioasa lor rețea a Khalei, protoșii rămaseră abandonați... singuri... îngroziți. Unii dintre zeloți se jeleau cu voci telepatice. Cel mai apropiat dragon se împletici, incapabil să își mai controleze trupul de ciborg.

Magistratul Amdor căzu în genunchi și își ridică mâinile cu gheare ca și cum ar fi putut trage fizic firre de Khala din aer.

- Sunt orb! Pierdut!

Apoi, folosind trucul care o adusese în mijlocul lor, Xerana curbă umbrele în jurul ei, pliând lumina, astfel încât dispăru. În zăpăceala care urmă, fugi de pe câmpul de luptă, lăsându-și poporul pradă sorții dictate de propriile lui alegeri greșit călăuzite.

Avea de alergat o distanță lungă pentru a nu fi prinsă în holocaust.

## CAPITOLUL 39.

Nava de desant terană zbură JOS DE LA BAZA, DIN orașul Free Haven, și pluti peste bariera crestei muntoase. După ce dansă peste marginea câmpului de luptă agitat, se opri doar cât de mult îi trebui, asemenea unei păsări colibri care își înmoaie ciocul în nectar, apoi țâșni iar, înainte ca forțele extraterestre să poată trage în ea.

Lăsa în urmă un luptător-fantomă.

MacGregor Golding, purtând armura lui specială impregnată cu un scut de invizibilitate, atinse ușor pământul și o luă la goană într-un camuflaj de vânt și umbre. Furia și distrugerea forțelor combatante zerge și protoss ținea armatele extraterestre atât de ocupate, încât Golding ar fi putut să poarte steaguri cu neon și ele tot nu l-ar fi băgat în seamă.

Fantoma alergă, cu mușchii întăriți de două doze complete de pachete de stimulente pe care le luase pe ascuns din rezervele infanteriștilor - mult mai mult decât cantitatea recomandată, dar se încadra între limitele a ceea ce corpul lui torturat suferise în anii de antrenament petrecuți în izolarea la care îl supusese Confederația. Viața lui MacGregor Golding fusese modelată și lovită până când el devenise o armă vie, umblătoare, o bombă telepatică care acum își îndeplinea scopul existenței ; destinul.

Dacă o armă ar fi putut avea un destin...

În timp ce traversa marginea câmpului de luptă, văzu măcelul care rămăsese din victimele Escadrilei Alfa. Tancuri de asediu zăceau sparte; infanteriști spațiali și lilieci de foc - sau, cel puțin, bucăți din corpurile lor - erau împrăștiați în sângele și noroiul de pe fundul văii printre cratere înnegrite și pietre sfărâmate.

Noduri de nori amenințători se adunau pe cer, oferind adăpost de atacurile aeriene pe rază lungă. Se pregătea o furtună. Fantoma vedea asta. Din scurtul lui contact telepatic cu mintea Octaviei Bren, Golding furase amintiri ale furtunilor puternice de pe Bhekar Ro, cu fulgerele lor de laser și tunetele sonice. Totuși, nici cea mai rea furtună nu avea să spele tot sângele și măcelul rămase aici după bătălie.

Dar misiunea lui MacGregor Golding putea spăla și steriliza total întreaga zonă.

Tot ce trebuia să facă era să cheme un bombardament nuclear.

Când se apropie de obiectul mare, amenințător - punctul central al unui conflict atât de puternic - fantoma simți în craniu chemarea puternică, bubuitoare. O altă prezență telepatică gigantică, o puternică entitate adormită care părea destul de mare pentru a copleși toate formele de viață neînsemnate care se luptau dedesubt.

Fantoma nu știa ce era acest lucru și deși treaba lui obișnuită era să adune informații și să se infiltreze atunci când era nevoie, nu aceasta era misiunea lui acum. Generalul Duke dăduse ordine, iar fantomei nu i se cerea să le înțeleagă, doar să le îndeplinească.

Acest obiect trebuia distrus.

Concentrația de războinici și de senzori care penetrau scutul de invizibilitate de lângă coasta muntelui îl obligă pe MacGregor Golding să facă o pauză. Îi blocau fiecare cale de apropiere. Văzu o unitate Reaver mare, ca o omidă, însoțită de un observator în aer. Aceste dispozitive protoss puteau să îi detecteze prezența și să îl împiedice să se apropie. Își puse pe umăr carabina cu gaz C-10, ușoară, dar voluminoasă ca un lansator de rachete. Golding se pregătise din timp, înlocuind unele dintre încărcăturile puternic explozive cu încărcături speciale de blocare. Avea senzația că urmau să se dovedească foarte utile acum.

Încă nevăzut, înconjurat de câmpul de invizibilitate care îl făcea să nu fie observat în mod normal, își alese ruta cu grijă, estimând cât de repede putea fugi și care avea să fie cea mai liberă cale. Urma să își facă griji pentru o retragere rapidă mai târziu. Apoi luptătorul-fantomă coborî carabina cu gaz și își lansă încărcătura de blocare.

Urmări cum jetul arcuit de foc și fum călători dincolo de raza câmpului de invizibilitate personal. Câțiva dintre protoși și zergi se uitară în sus, dar era prea târziu. Încărcătura de blocare detonă, împrăștiind în aer un câmp amortizor care scoase din funcțiune cea mai apropiată unitate Reaver. Unitatea grea se opri scrâșnind neajutorată, sistemele ei de arme nemaifiind funcționale, trapele ei electrice fiind încuiate, astfel încât războinicii protoss dinăuntru nu puteau să se reverse afară pentru a lupta corp la corp.

Mișcându-se repede acum, trase o a doua încărcătură și observatorul de deasupra căzu, cu senzorii dezactivați. Știind că acum era în siguranță în spatele câmpului său de invizibilitate, MacGregor Golding fugi înainte prin haos, ferindu-se de supușii zergi și de protoși mânioși. Nu puteau vedea o fantomă.

La pierderea bruscă și neașteptată a puterii de foc mecanice a protoșilor, creaturile zerg dădură năvală, îndrumate de overlorzii Clanului Kukulkan pentru a profita de spărtura din

defensiva protoșilor. MacGregor fugea în continuare, apropiindu-se de obiectul sclipitor, în timp ce în spatele lui flămânde jivine hidralisc, gardieni și zerglingi se aruncau în protoși cu o nepăsare de sine sălbatică.

Folosind haosul în avantajul lui, atent doar la misiunea lui, în apogeul existenței lui, luptătorul-fantomă își ocupă poziția și activă laserul special cu țintire pe frecvență.

Printr-o legătură de comunicații criptată, îl contactă pe generalul Duke.

- Totul este gata, să trăiți. Sunt pe poziție. Mă pregătesc să marchez ținta.

- Poți începe, Golding. Bună treabă, zise generalul. Dacă nu scapi la timp, voi avea grijă să primești toate onorurile. Din păcate, va trebui să fie închise în dosarul tău personal secretizat.

- Desigur, domnule general. Înțeleg.

Golding activă laserul și marcă o țintă pe fața obiectului gigantic. Focoasele nucleare tactice puteau cădea cu cea mai mare precizie, mulțumită lui. Obiectivul era atins.

Deasupra, unul dintre crucișătoarele de luptă rămase din Escadrila Alfa își deschise porțile calelor pentru arme, gata să lanseze proiectilele atomice.

MacGregor Golding stătea chiar în punctul de impact, dar avea câteva secunde să se depărteze.

Începu să alerge.

## CAPITOLUL 40.

OCTAVIA ÎNȚELEGEA FOARTE BINE MIZA. un ATAC NUCLEAR era iminent. Și dacă armata terrană ataca străvechiul obiect extraterestru, acesta avea să riposteze. Nu avea de unde să știe cât de mulți terrani - și protoși, de fapt - ar fi putut muri în contraofensivă. Octavia nu putea aduna destulă compasiune pentru a-i păsa dacă roiul zerg era distrus sau nu.

Generalul Duke o tratase ca pe un copil isteric care nu știe cu ce are de-a face. Octavia trebuia să accepte că nu înțelegea destul despre situația din Dominionul Terran, dar în acest caz știa mai multe decât generalul Duke.

Acum, când eforturile ei de a-l face să renunțe la planul său nechibzuit eșuaseră, Octavia mai știa un singur loc în care să se ducă. Luând o mică mașină de teren, conduse cu toată viteza spre stâncă în formă de lamă de topor unde ea și templierul întunecat Xerana se întâlniseră prima dată. Lăsând mașina în urmă, se cățăra pe panta plină de pietre, strigând.

- Xerana! Xerana!

Nu se auzi nici un glas răspunzând, firește. Templierul întunecat nu putea să știe că Octavia avea să vină aici pentru a-i vorbi.

Totuși, când se concentra simți o prezență în minte. Nu Xerana, totuși. Era mai mult un fel de încordare, un amestec de emoții pe care nici nu putea începe să le înțeleagă, cu toate înălțându-se într-un țipăt fără cuvinte. Își dădea seama că ceva puternic era pe cale să se petreacă.

Disperată acum, Octavia își goni toate gândurile din minte și își focaliză toată concentrarea asupra unui singur cuvânt: Xerana!

Nu știa cât stătuse acolo, gândul pulsându-i în creier - Xerana! Xerana! - dar, brusc, învățata templier întunecat era acolo. Arăta tulburată și obosită.

De îndată ce o văzu pe femeia extraterestră, Octavia turui.

- Xerana, am dat greș. Armata nu vrea să asculte. O să fie o explozie atomică. Trebuie să o oprești.

Și eu am vorbit cu poporul meu. Și ei au ales să nu asculte.

Un ghem fierbinte se strânse în stomacul Octaviei.

- Dar pot muri cu toții. Tu ai spus asta. Trebuie să-i oprim.

Ah. Dar nu le putem oferi decât cunoștințele noastre. Nu putem face alegeri în locul lor. Mândria și prejudecățile lor le-au omorât rațiunea. Ce vine după... depinde de ei.

- Dar coloniștii din Freee Haven nu ar trebui să moară din cauza prostiei altcuiva, zise Octavia.

Nu. Templierul întunecat își închise ochii arzători ca nestematele, ca și cum s-ar fi concentrat asupra unui singur gând profund.

Tocmai atunci, Octavia simți din nou cealaltă prezență în minte, gonind toată speranța pentru un alt gând sau altă discuție. Își apăsă palmele pe tâmpile, în timp ce strigătul telepatic creștea tot mai mult.

Deja întârziaseră.



## CAPITOLUL 41.

Cînd templierul întunecat dispăru de sub OCHII lui; scăpată! - magistratul Amdor se înfurie. Pierduse prizoniera pe care o voia torturată, interogată și apoi executată. Toți ereticii trebuie transformați în exemple pentru restul rasei protoss, pentru a le păstra credința în Khala puternică.

Dar Xerana folosisese abilități mârșave ale Abisului, apelând la resurse întunecate interzise care erau o ofensă pentru toți magistrații, zeloții și înalții templieri credincioși. Amdor nu putea să permită să pară că ea era mai puternică.

După ce învățata templier întunecat fugi, corupția ei care amețea mintea dispăru. Dar deși orbit mental, Amdor nu își văzuse niciodată adepții riguroși atât de înfricoșați sau de zăpăciți. Nici măcar atacurile zergilor nu provocaseră atât de multă agitație și groază ca a fi deconectat de la fluxul comun și delicat al Khalei.

Se întoarse către executorul Koronis, ale cărui gânduri erau ascunse cu grijă. Amdor avea bănuiala ciudată că stăpânitul comandant era la fel de amuzat de înfrângerea magistratului, pe cât era de scăparea templierului întunecat.

Amdor se hotărî.

- Nu voi permite ca această trădătoare și eretică să mă împiedice să intru în comoara xel'naga. Gata cu trupele de sol și cu echipele de cercetare - mă voi duce eu însumi. Dragonii tăi nu s-au mai întors, nici vreunul dintre zeloții noștri. A venit timpul să investighez personal această problemă. Vii cu mine?

Spre surprinderea lui, Koronis refuză.

- Aș vrea să te pot însoți, domnule magistrat, dar necesitățile de strategie și datoria militară dictează ca eu să rămân aici pentru a conduce lupta.

Amdor se uită la el o clipă, ca și cum ar fi rânjit disprețuitor, apoi acceptă.

- Nu ești demn să mergi în umbra lui xel'naga. Voi lua pe umerii mei responsabilitatea pentru enclavă și pentru întreaga rasă protoss.

Mândrul magistrat urcă panta, lăsându-l în urmă pe Koronis să își rearanjeze trupele și să alcătuiască o linie de apărare în

locul în care o misterioasă explozie de blocare distrusese toată forța de foc mecanizată a protoșilor. Supușii zergi se revărsau în breșă, profitând de avantaj. Dând comenzi mentale, Koronis ordonă ca mai multe unități Reaver să închidă spărtura și ca un transportor să lovească din cer cu interceptoare zburătoare...

Magistratul Amdor ajunsese la deschizătura obiectului și simți prezența vibrantă din interior devenind mai puternică. Lumina se mări, pârâind ca un foc rece prin polimerul translucid și neted al pereților labirintici. Simțea influența lui xel'naga aici, un semn intangibil al rasei creatoare. Amdor era sigur că această moștenire era pentru el.

Căutarea lor lipsită de roade, rătăcirile îndelungate ale lui Qel'Hn fuseseră un rezultat al indeciziei executorului Koronis și al lipsei lui de viziune. Când flota expediționară se va întoarce la ruinele lui Aiur, Amdor avea să aducă speranță și putere rasei protoss, iar Conclavul avea să îl răsplătească din plin.

Pășind în tuneluri, magistratul mergea repede, alegând curbe și urmând o cărare de aur din mintea lui. Știa unde se afla nucleul acestui obiect, centrul puterii lui. Părea să îl cheme, atrăgându-l tot mai adânc, iar el se grăbea să răspundă chemării. Entitatea avea să îi dezvăluie tot ce dorise să știe despre xel'naga.

Straniu, în ciuda pulsării tremurate din mintea lui, Amdor găsi obiectul gol și liniștit, ca și cum toți ceilalți intruși - zeloții protoss, soldații terrani și invadatorii zergi - ar fi dispărut cumva. Dar Amdor nu simțea nici o amenințare în asta, doar bucuria că drumul nu avea să îi fie îngreunat.

Când, în cele din urmă, intră în grotă focului arctic, acesta se umflă și crescuse, atrăgând energie, atingând laturile spiralate ale cavernei. Amdor se opri și toate gândurile uimite din mintea lui dispărură. Nu mai simțea Khala, dar această prezență era mai măreață chiar decât puterea mentală combinată a rasei protoss. Era magnific.

Era totul.

În timp ce stătea în fața inimii vii, arzânde a obiectului, Amdor nu își putea exprima în cuvinte uluirea. Apoi în capul lui, străpungând chiar și prezența complet străveche, care se trezea la viață, a acestui lucru, auzi mult urâta voce-psi a templierului întunecat.

- Acum vei crede, magistrature. Acesta este doar începutul. Acest obiect este o altă creație a xel'naga. Știe că suntem cu toții interconectați, parte a marii broderii. Iar planul xel'naga cere ca noi toți să fim aici, fiecare bucățică din ADN -ul nostru. Moștenirea lor nu are nevoie decât de energie pentru a scăpa.

Amdor se întoarce iute pentru a vedea dacă Xerana îl urmărise cumva înăuntru, dacă îndrăznise să murdărească acest loc sfânt cu prezența ei scârboasă. Dar învățata nu era acolo, doar glasul ei. Ea fugise la adăpost.

- Ar fi trebuit să mă ascuți, magistrat Amdor.

Apoi tăcu în capul lui, iar el se uită iar la miezul pâlpâitor, care chiar acum ardea și mai puternic, concentrându-se asupra lui, evaluându-l - apoi sărind spre el.

Raze strălucitoare țâșniră în toate direcțiile, țeșând în grotă o pânză de păianjen de conexiuni, formând tiparul final în timp ce îl dezintegra pe magistrat și absorbea ultimele bucățele de informație de care avea nevoie pentru a se deștepta complet.

## CAPITOLUL 42.

Urmărind calea luminoasă desenată pe corpul lui de laserul special al fantomei, focurile nucleare tactice cădeau prin atmosfera încețoșată, aducătoare de furtună, a lui Bhekar Ro. Erau ca fulgerele aruncate din ceruri de un zeu mânios.

Fantoma, MacGregor Golding, se cățăra peste aflorimentele stân- coase îndepărtându-se de structură. Își opri câmpul de invizibilitate și se lăsase expus în timp ce toți extratereștii se întorceau, unii observându-l, alții zăbind dărele de foc care coborau de la nava îndepărtată de deasupra, alții doar simțind o distrugere îngrozitoare apro- piindu-se.

Erau doar câteva bombe nucleare tactice. Raza IPGP (incapacitarea permanentă garantată a personalului) nu era prea mare. O fantomă încărcată cu stimulente, fugind cu toată viteza, putea să ajungă în partea cealaltă a crestei, să sară printre niște bolovani mari și să spere că panta muntelui îi oferea destul adăpost.

Înainte de a sări printre pietre și bolovani, Golding ridică brațele ca și cum ar fi chemat armele înfricoșătoare mai aproape. Auzi un bubuit șuierător prin aer și țipătul trecerii lor,

apoi toate focoasele coborâra ca barosuri peste vârful obiectului strălucitor.

Golding găsi o crăpătură în enormele roci care formau grohotișul, se strecură înăuntru unde umbrele erau negre și reci. Dar chiar și acolo fu nevoit să închidă ochii și printre pleoape lumea se văzu luminată ca ziua...

Într-o jerbă tot mai mare de lumină, cele trei bombe nucleare tactice șterseră partea din față a muntelui care înconjura obiectul. Un val de dezintegrare se întinse în cercuri spre exterior.

Dar și mai repede lovi obiectul trezit la viață și flămând, bând din plin energia, absorbind-o pe toată. Într-o clipită - prea scurtă pentru a fi măsurată de vreun ceas - extinderea anihilării atomice se opri, apoi fu suptă în interior, atrasă în adâncul creației xel'naga ca într-o bulboană de putere...

Șocat de bubuitura sonică, neștiind ce se întâmplase, executorul Koronis stătea lângă trupele protoss, nevenindu-i să creadă că era încă în viață. Nu putea pricepe cum reacționase obiectul la atacul nuclear de deasupra, dar acum toate spiralele translucide din biopolimer se trezeau într-o explozie de radiații.

Coasta muntelui dispăruse, ca lanțuri desfăcute care cad. Reîncărcat și complet treaz, obiectul viu pârai și se eliberă în cele din urmă, substanța lui nemaifiind un material ca o armură. Acum întregul lucru era încărcat cu foc electric pulsând, o forță a vieții.

Viu și căutând.

Overlorzii zergi, amețiți de explozia atomică neașteptată, se retraseră, pierzând controlul asupra lacomilor lor slujitori. Monstruoasele nerolisc zburlete, având la bază genele Bătrânului Blue, săreau, sfâșiind cohorte de zerglingi. Mutalisc precum dragonii zburau în cercuri, scăpate de sub control și scuipând o ploaie de distrugere Glave Wurm peste toți luptătorii înnebuniți.

Magistrații și zeloții protoși supraviețuitori stăteau cuprinși de groază, uitându-se în sus la obiectul agitat și incandescent, îngropat de creatorii lor străvechi, ca și cum un destin tunător se abătea asupra lor.

Apoi carapacea arzătoare dantelată ca o plasă se desfăcu în raze de lumină pâraitoare, în timp ce învelișul se depărta tot mai mult, deschi- zându-se ca o coajă de ou...

Sau ca o crisalidă.

În timp ce Koronis se holba uluit, simțind gândurile tuturor pro- toșilor din jurul lui umplându-se de groază și de anticipare, propriul lui creier se supraîncărcă. Se gândi la cât de minunat fusese doar să ia ciobul lui uzat de vechi cristal khaydarin pentru a-și concentra gândurile, a se calma și a medita. Dar asta era prea mult pentru ca mintea lui, chiar și în șuvoiul Khalei, să înțeleagă.

Templierul întunecat Xerana îi avertizase. Încercase să le explice că acest lucru nu era doar un obiect, ci sămânța unei ființe vii, o altă rasă prototip creată prin manipulări genetice de către xel'naga. Acum el și armatele lui, împreună cu slujitorii zergi și militarii terrani, nu reușiseră să o cucerească... ci să o reînvie.

Cu o formă ca de caracatiță de energie incandescentă abia reținută într-o piele organică luminoasă, creatura reală, o ființă glorioasă, ieși din bucățile sparte ale coconului ei. Se ridică precum un phoenix făcut din uriașe aripi cu pene, tentacule apucătoare și sori arzători în loc de ochi.

Koronis rămase privind fiara minunată. Nu arăta ca nimic din ce mai văzuse și, totuși, nu era nimic greșit la ea. Creatura combina elemente ale fluturelui, ale meduzei și ale anemonei de mare terrane. Această ființă avea o puritate a scopului care părea să atingă un vârf mai înalt decât protoșii sau zergii, care erau celelalte creații principale ale xel'naga.

Entitatea trezită la viață se mișca repede, ridicându-se din crisalida spartă și plutind peste câmpul de luptă. Koronis se simțea ca și cum ar fi făcut parte din ea. Creatura cânta o melodie telepatică, un cântec scris de xel'naga cei de demult morți, infuzat cu o rezonanță tremurătoare pe care o simțea pe aceeași frecvență cu fiecare părticică din ADN -ul lui.

Dar Koronis simți că el și protoșii lui nu erau aici doar ca privitori. Monstrul phoenix avea nevoie de el și avea nevoie de zergi. Erau resurse pentru a-și completa marea metamorfoză. Coconul îngropat fusese pus aici cu ani în urmă, crescând, incubând, așteptând... până acum.

Un taifun de vânt și raze de lumină țintite cu grijă zbură în jurul creaturii care se ridica precum o furie și lovi într-un caleidoscop de culoare peste câmpul de luptă. Protoși și zergii rămaseră neajutorați, în timp ce ființa născută de xel'naga îi atinge pe toți cu puternicele ei raze de scanare, dezintegrându-

i și absorbindu-i, adunându-le genele, toate gândurile și suflutele celorlalți copii ai xel'naga. Zona străluci pe kilometri întregi, nu de la radiația nucleară, ci de la un val clocotind de forță vitală.

Acum mai mare decât suma părților lui, magnificul phoenix se înalță prin cer, sfâșiind norii și făcându-i fierbinți și portocalii. Forma de viață adultă urca în spațiu, lăsând în urmă distrugerii și carapacea crisalidei ei în coasta spartă a muntelui.

În drumul ei, întâlnește pe orbită cele câteva crucișătoare rămase ale Escadrilei Alfa.

Deja la limită, știind că forțele de la sol fuseseră nimicite într-o luptă titanică între trei tabere în jurul obiectului, căpitanul rănitului crucișător Napoleon deschise focul cu o rafală de tun Yamato. Văzând creatura amețitoare aruncându-se înainte ca un uragan, nu avu timp - sau dorința - să aștepte ordinele generalului Duke din centrul lui de comandă din Free Haven.

Căpitanii celorlalte crucișătoare ajunseră la aceeași concluzie. Tunurile Yamato traseră în lucrul ca un phoenix care se apropia, crescând fără să vrea rezervoarele de putere biologică ale ființei. Aceasta străluci mai puternic, mai fierbinte...

Când trecu pe lângă ele, entitatea nou-născută vaporiză, absorbi și digera navele de luptă terrane, bându-le energia, lăsând doar bucăți scânteietoare de rămășițe topite, care înghețară pe loc în vidul rece al spațiului.

Apoi cuprinse și absorbi forțele secundare ale protoșilor și ale zergilor care rămăseseră în așteptare deasupra planetei.

În cele din urmă, sătulă și dornică să își înceapă noua viață, strania creatură arzătoare plecă din casa ei de eoni de pe Bhekar Ro și țâșni prin Abis în largul și neexploratul golf dintre stele.

## CAPITOLUL 44.

OCTAVIA GÂFÂIA, PICIOARELE TREMURÂNDU-I ÎN TIMP CE ÎȘI forța trupul să continuee să se miște. Templierul întunecat Xerana insista să păstreze ritmul disperat. Urcaseră panta împreună, fără să se mai teamă de vreo infestare zergă izolată,

deoarece toți extraterestrii fuseseră adunați în zona de război din vale.

Totuși, simțind pericolul iminent chiar când ajunseră pe coastă, templierul întunecat o lovi pe Octavia cu toată forța brațului ei lung, doborând-o la pământ. Xerana se strecură sub un afloriment stâncos, adăpostindu-se pe ea și pe Octavia când o explozie de foc alb-gălbui aprinse cerul și apoi se stinse... prea repede.

Infanteriștii tăi și-au aruncat bombe, spuse templierul întunecat. Dar rezultatul nu va fi cel pe care îl așteaptă comandantul tău.

Când lumina și focul începură să se stingă, Xerana se ridică în picioare cu Octavia lângă ea și privi de la distanță cum enorma crisalidă îngropată se desfăcu și ființa-phoenix ieși din ea, se înălță în aer și, după câteva minute, pluti peste câmpul de luptă îndepărtat, absorbind totul. Octavia spera că erau destul de departe de toți ceilalți combatanți.

Bun venit în univers, zise Xerana ca pentru creatura de pe cer, vocea ei mentală având o urmă de venerație.

Mintea Octaviei simțea o libertate și o împlinire minunate. Acum înțelegea prezența care o chemase de atât timp și chiar dacă urâse ce făcuse acest lucru străin fratelui ei Lars, nu se putea împotrivi impulsului de a fi complet fermecată. Nu mai văzuse niciodată ceva atât de frumos sau de pur. Ochii o dureau de la lumina prea albă în timp ce nou-născutul animal luminos umplea valea cu incandescența lui, iar apoi țâșni nerăbdător pentru a dispărea în ceruri.

Haide, spuse Xerana, mai avem ceva de văzut.

Coborâră pe panta abruptă, pietroasă. Câmpul de luptă din vale continua să vibreze și să licărească. O ceață pulsând straniu se târa pe pământ, ca o rămășiță nebuloasă a forței vitale, scurgându-se din pietre și din sol, o pâclă făcută din praf de diamant. Coroana de cristale khaydarin care înconjurase obiectul îngropat era acum pulverizată și împrăștiată peste tot ca miliarde de fire de nisip... sau semințe.

Cele două ajunseră pe fundul văii și înaintară împreună. Doar cu câteva minute în urmă, Octavia era epuizată, dar acum se simțea reîncărcată, mai odihnită și mai hrănită decât fusese de ani întregi. Nu o deranja că înaltul templier întunecat mergea într-un ritm rapid. Octavia sărea alături de Xerana, practic

alergând. Vedea cicatricile luptei, epavele răsucite ale mașinilor distruse, dar nu cadavre - nici măcar pete de sânge.

Xerana, care trebuie să îi fi auzit gândurile, răspunse.

Nou-născutul xel'naga a luat toată viața pe care a putut să o atingă și cu energia loviturilor nucleare ale armatei tale a avut mai multă forță vitală decât putea conține. A folosit acea energie pentru a combina toate genele zergilor și protoșilor și a-și încheia procesul de maturizare. Apoi, în călătoria lui spre exterior, nou-născutul a renunțat la o parte din bioenergia lui, lăsând-o aici.

Octavia își mușcă buzele. Când se uită în jur și vedea atâtea lucruri minunate, mânia îi revenea.

- Atunci de ce l-a luat pe Lars? La ce i-ar fi folosit creaturii ADN -ul uman?

Xerana părea întristată.

Fratele tău a fost o greșeală. Nou-născutul nu avea nevoie de energia voastră terană. Era adormit și încă tânăr. Nu a înțeles ce făcea.

Deci... Lars murise doar pentru că fusese la locul nepotrivit.

Neconsolată de aceasta, Octavia merse mai departe în vale, observând o mică schimbare care devenea mai pronunțată pe măsură ce minutele treceau. Solul părea primăvăratec și vedea cârcei de iarbă, mici firicele încolțind peste tot. Creșteau atât de repede, încât putea chiar să vadă plantele mișcându-se, ieșind din pământ de parcă ar fi fost nerăbdătoare să readucă exuberanța vieții pe rănita Bhekar Ro. Îngenunche pe pământ și culese o floare, care înflori în palma ei într-un boboc de un roșu strălucitor cu trei petale ascuțite.

Este viață, spuse simplu Xerana.

Octavia o simțea în ochi, în piele, în minte.

Puternica pâclă de diamant începu să se risipească, subțindu-se pentru a dezvălui un cer albastru care părea să ajungă până la stele. Apoi, în depărtare, Octavia văzu câteva siluete, persoane stând amețite și zăpăcite în mijlocul pajiștii înmugurite.

Erau oameni.

Octavia începu să înainteze, mai întâi șovăielnic, fiindu-i frică să spere. Mulți dintre ei purtau uniforme de infanteriștilor terrani, dar unul era îmbrăcat în hainele coloniștilor, salopetă practică...



exact precum cea pe care o purtase fratele ei. Octaviei i se tăie răsuflarea, neve- nindu-i să creadă ce vedea. Clipi.

Pentru transformarea finală, explică Xerana, embrionul a avut nevoie de genele celorlalți copii ai xel'naga drept combustibil biologic. Deoarece acești terrani nu erau necesari, creatura trebuie să îi fi respins din matricea ADN .

- Lars! strigă Octavia, apoi se grăbi înainte, cu respirația tăiată.

Râdea. Fratele ei reînviat stătea în mijlocul unui câmp de flori care arăta ca un joc de artificii colorate peste valea acoperită de iarbă. El se întoarse să o vadă și fața i se luminează. Ea i se aruncă în brațe. Lars păru zăpăcit la început, apoi o strânse cu putere.

- Acum asta chiar e interesant, zise el pe un ton gânditor.

- Nu-mi vine să cred că te-ai întors! spuse ea.

Octavia îl apucă de umeri, doar ca să se uite la el. Simțea că i se înmuiau genunchii. După toate prin câte trecuse, asta părea cel mai incredibil.

- N-aș fi crezut că aș fi vreodată bucuros să mă întorc în locul ăsta, zise Lars.

Octavia îl îmbrățișă iar.

Femeia templier întunecat stătea singură și deoparte. Nu mai era nimic pentru ea aici. Venise să vadă și să învețe.

Avertismntul ei nu fusese ascultat, iar ea nu reușise să își salveze frații protoși, dar poate că așa era cel mai bine. Proaspăt trezita la viață creatură phoenix făcea și ea parte din misterul xel'naga, iar Xerana era bucuroasă că fusese martoră la nașterea ei.

Fără un cuvânt de rămas-bun, învățata templier întunecat se înfășură iar în umbre, dispăru și se întoarse la nava ei.

Poate că ar fi putut urmări creatura nou-născută sau ar fi putut căuta alți embrioni adormiți care fuseseră ascunși de xel'naga. Avea multe întrebări la care să găsească răspunsuri și multe de făcut... Și tot Abisul în care să caute.

## CAPITOLUL 45.

DISTRUGEREA CLANULUI KUKULKAN SE SIMȚI CA O RANĂ făcută în coasta lui Sarah Kerrigan. Lumina bolnăvicioasă care pulsa din pereții vii ai stupului din jurul ei părea oprimantă.

Nu era atât mânia pentru o înfrângere umilitoare sau tristețea pentru morțile atât de multora dintre slujitorii ei. Ceea ce simțea era pierderea unui vis ambițios, o pierdere de resurse.

Doar o întârziere...

Până acum, lucrase fără odihnă pentru a reface din zergi o forță feroce care era destinată să cucerească galaxia. Această misiune de a confisca obiectul xel'naga fusese un test pentru ea. Dorise să își demonstreze că zergii ei erau de neînfrânt, că distrugerea Supraminții fusese doar un lucru bun. Regina Săbiilor era mai puternică, mai curajoasă, mai ambițioasă.

Acum, totuși, avea să fie nevoită să își reevalueze planurile, să își redefiniească scopurile, astfel încât planeta moartă Char să îmbobocească într-o floare întunecată.

Stupii înfloritori generau hoarde de larve, toate suferind mutații în configurații atent alese, supuși care aveau să se potrivească într-o strategie militară generală.

Chiar și fără Clanul Kukulkan, Sarah Kerrigan tot mai avea alte generații puternice; Tiamat; Fenris; Baelrog; Surtur; Jormungand. Fiecare era condusă de un cerebral diferit. Fiecare avea o funcție generală în structura socială globală a zergilor: de a comanda, de a vâna, de a teroriza, de a ataca. Fiecare avea mii, uneori milioane de supuși zergi credincioși.

Unele fuseseră decimate în războiul recent care adusese terranii, protoșii și zergii în pragul dispariției. Dar Regina Săbiilor le refăcuse iar.

Hotărî că nu avea să își facă griji pentru întârzierea de pe Bhekar Ro. Nu conta. Disperarea era un sentiment omenesc, iar Sarah Kerrigan nu se mai simțea om.

Acesta era doar începutul.

Curând avea să își lanseze Războiul Clanurilor.

## CAPITOLUL 46.

ÎNSOȚIȚI DE LOCOTENENTUL SCOTT ȘI DE SOLDAȚII lui supraviețuitori - și ei fiind reînviați în valul nașterii creaturii-phoenix - Octavia și Lars se întoarseră acasă în Freee Haven.

În orașul coloniștilor, generalul Edmund Duke părea complet pierdut și singur. Îl găsiră pe primarul Nikolai bătând în ușa casei sale.

- Îmi vreau biroul înapoi.

O mână de infanteriști de gardă își continua sarcinile în jurul orașului, dar păreau total lipsiți de scop sau de direcție.

Generalul Duke deschise ușa și, ignorându-l pe primar, trecu pe lângă el pentru a sta în mijlocul străzii.

Nik se grăbi în locuință și începu să curețe lucrurile generalului de pe birou.

Escadrila Alfa fusese nimicită pe câmpul de luptă. Crucișătoarele generalului Duke, vânătorii lui și trupele de la sol fuseseră distruse, unele dintre ele în timpul bătăliei de pe orbită, cele mai multe în timpul atacului eşuat împotriva zergilor și protoșilor de lângă obiect. Acum, curând după lovitura nucleară și evenimentele stranii și inexplicabile care avuseseră loc în jurul obiectului îngropat, pierduse legătura cu navele lui rămase în spațiu. Nimeni nu mai răspundea la semnalele lui de comunicații.

Spera că erau doar împrăștiați. Poate câteva nave raportaseră direct împăratului Mengsk. Unele ar fi putut să se întoarcă să îl caute.

Dar nu credea.

Când Octavia reveni cu fratele ei, coloniștii, deși loviți și în șoc după război, reacționară cu bucurie când văzură cel puțin un membru al coloniei lor întorcându-se viu și întreg. Totuși, cea mai bucuroasă, de departe, era Cyn McCarthy, care fugi la Lars, își aruncă brațele în jurul lui și izbucni în lacrimi. Spre surprinderea Octaviei, Lars o sărută pe tânăra cu păr arămiu și o ceru de nevastă pe loc - provocând un nou val de lacrimi de fericire.

Restul coloniștilor priveau amețiți. Atât de multe lucruri uluitoare și îngrozitoare li se întâmplaseră în ultimele zile, încât nici nu mai puneau la îndoială miracolele pe care le vedeau acum.

Exuberanța Octaviei începu să îi trezească.

- Stați să vedeți valea! zise ea. Este numai teren fertil acum, plin de plante. Vom putea să creștem orice fel de culturi acolo. Garantez că o să avem o recoltă mai mare decât oricând în

istoria coloniei. E o nouă șansă pentru noi, un punct de speranță. Putem să ne ridicăm iar.

Generalul Duke se uită urât la Octavia, de parcă ea ar fi fost de vină.

- Forța mea militară a venit să vă salveze și acum cei mai mulți dintre ei sunt morți! strigă în biroul care, până de curând, fusese centrul lui de comandă. Primare Nikolai, cer să iei legătura cu Dominionul Terran și să soliciți o echipă de extracție completă, analiza câmpului de luptă și înlocuitori pentru oamenii mei care au supraviețuit.

Primarul scoase capul pe ușă, arătând insuportabil de încântat de sine însuși. Nu păru nemaipomenit de dezamăgit când spuse:

- Îmi pare rău, domnule general. Toate sistemele noastre de comunicații la distanță sunt căzute. Au fost distruse în atac.

Generalul Duke mârâi, ca și cum ar fi vrut să mestece niște pietre și să scuie nisip.

- Și nu aveți nici un port spațial? Nu există tehnologie de călătorie stelară pe piatra asta?

Primarul Nikolai clătină din cap.

- Suntem doar o colonie în curs de dezvoltare, domnule general. „Simpli fermieri în pământ”, cred că ne-ați numit.

- „Țărănoi”, adăugă Octavia. Stați liniștit, sunt sigură că o să vină să vă caute, până la urmă.

Duke își strânse pumnii și îi puse în șolduri, uitându-se amenințător la toți locuitorii orașului.

- Ei, atunci sunt naufragiat aici. Și acum ce ar trebui să fac?

- Să fim practici.

Octavia se întinse spre peretele uneia dintre case și luă o sapă cu coadă lungă, pătată cu sânge de zerg. Îi puse unealta agricolă în brațe generalului nervos.

- Puteți începe să pliviți. Avem o grămadă de teren arabil nou de cultivat.

Duke bolborosi și nu se putu gândi la un răspuns. Octavia îi zâmbi ironic.

- Este ușor, domnule general. Orice copil poate să vă arate cum se face.

Cu ajutorul lui Lars și a lui Cyn, îi adună pe Wes, Gregor, Kiernan și câțiva alți coloniști pentru a-i conduce în valea revitalizată, îmbelșugată și a le arăta unde puteau planta recolte

proaspete. Frumosul locotenent Scott, uitându-se la Octavia fără să își ascundă interesul, se oferă să îi însoțească. Părea fericit și ușurat, ca și cum ar fi fost obosit de război și ar fi preferat să se așeze aici...

În timp ce coloniștii lucrau împreună pentru a aduna bucățile lumii lor rănite, Octavia spera sincer că nu aveau să mai atragă niciodată atenție din exterior.

Sfârșit.

Text corectat de Marian Badea.